

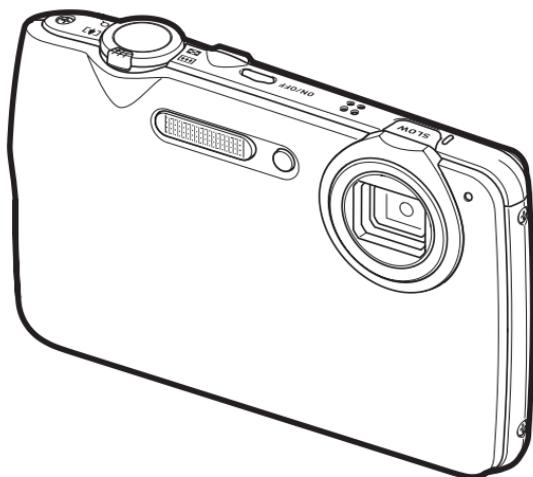
# CASIO®

Cámara digital

# EX-FS10

## Guía del usuario

S



Gracias por la compra de este producto CASIO.

- Asegúrese de leer las precauciones contenidas en esta Guía del usuario antes de comenzar a usar este producto.
- Guarde la Guía del usuario en un lugar seguro para futuras consultas.
- Para obtener la información más reciente sobre este producto, visite el sitio web oficial EXILIM en <http://www.exilim.com/>

# EXILIM

## Desembalaje

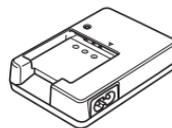
Cuando desembale la cámara, compruebe que no falte ninguno de los elementos mostrados a continuación. Si hay algún elemento faltante, póngase en contacto con su proveedor original.



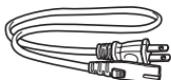
Cámara digital



Pila recargable de ion-litio  
(NP-60)



Unidad de cargador  
(BC-60L)



\* La forma de la clavija del cable de alimentación depende de cada país o zona geográfica.

Cable de alimentación

Para fijar la correa a la cámara



Fije aquí la correa.

Correa



Cable USB



Cable AV



CD-ROM



Referencia básica

## ¡Lea esto primero!

- El contenido de este manual se encuentra sujeto a cambios sin previo aviso.
- El contenido de este manual fue verificado en cada paso del proceso de producción. En caso de preguntas, o si aprecia algún error, etc., no dude en ponerse en contacto con nosotros.
- Queda prohibida la copia, íntegra o parcial, del contenido de esta Guía del usuario. Según las leyes de los derechos de autor, queda prohibido cualquier uso del contenido de este manual por razones que no sean de uso personal, sin el consentimiento de CASIO COMPUTER CO., LTD.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no asume ninguna responsabilidad por daños y perjuicios o pérdidas por lucro cesante sufridos por usted o por terceros que resultasen del uso o de un fallo de funcionamiento de este producto.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no asume ninguna responsabilidad por daños, pérdidas por lucro cesante, o quejas de terceros que resultasen del uso de Photo Transport o YouTube Uploader for CASIO.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no asume ninguna responsabilidad por daños o pérdidas por lucro cesante ocasionados por el borrado de los contenidos de la memoria debido a fallos de funcionamiento, reparación, o cualquier otra causa.
- Tenga en cuenta que las pantallas e ilustraciones del producto mostradas como ejemplo en esta Guía del usuario, pueden diferir ligeramente de las pantallas y de la configuración real de la cámara.

### Panel LCD

El panel de cristal líquido de la pantalla del monitor utiliza tecnología de alta precisión que provee un rendimiento de píxeles superior a 99,99%. Esto significa que un número muy pequeño de píxeles puede permanecer siempre encendido o apagado. Esto se debe a las características del panel de cristal líquido, y no es ningún signo de anomalía.

#### **Realice tomas de prueba**

Antes de grabar su imagen final, realice una toma de prueba y compruebe que la cámara está grabando correctamente.

|   |    |
|---|----|
| Desembalaje .....                                   | 2  |
| ¡Lea esto primero! .....                            | 3  |
| Guía general .....                                  | 9  |
| Datos visualizados en la pantalla del monitor ..... | 11 |

## ■ Guía de inicio rápido 14

---

|  |    |
|--|----|
| ¿Qué es una cámara digital? .....  | 14 |
| Qué puede hacer con su cámara CASIO .....  | 15 |
| Primero, cargue la pila antes de usar. ....                                      | 16 |
| ■ Para cargar la pila. ....  | 16 |
| ■ Para instalar la pila .....  | 17 |
| Configuración de los ajustes básicos la primera vez que enciende la cámara ..... | 19 |
| Preparación de una tarjeta de memoria. ....                                      | 20 |
| ■ Tarjetas de memoria compatibles .....  | 20 |
| ■ Para instalar una tarjeta de memoria .....                                     | 21 |
| ■ Para formatear (inicializar) una tarjeta de memoria nueva .....                | 22 |
| Encendido y apagado de la cámara .....   | 23 |
| ■ Para encender la cámara .....  | 23 |
| ■ Para apagar la cámara .....  | 23 |
| Para grabar una instantánea .....  | 24 |
| Cómo sostener la cámara correctamente .....                                      | 27 |
| Visualización de instantáneas .....  | 28 |
| Borrado de imágenes .....  | 29 |
| ■ Para borrar un solo archivo. ....  | 29 |
| ■ Para borrar todos los archivos .....   | 29 |
| Precauciones sobre la grabación de instantáneas .....                            | 30 |
| ■ Restricciones sobre el enfoque automático .....                                | 30 |

## ■ Tutorial de instantáneas 31

---

|   |                         |
|---|-------------------------|
| Uso del panel de control .....  | 31                      |
| Cambio del tamaño de imagen .....                                       | (Tamaño) .. 32          |
| Especificación de la sensibilidad ISO .....                             | (ISO) .. 35             |
| Ajuste del equilibrio de blanco .....                                   | (Eq. blanco) .. 35      |
| Corrección del brillo de la imagen .....                                | (Cambio EV) .. 37       |
| Grabación con vista en cámara lenta .....                               | 38                      |
| Uso de la corrección de retardo .....                                   | (Correc. retardo) .. 40 |
| Uso del flash .....   | (Flash) .. 42           |
| Cambio del estilo de la fecha/hora del panel de control .....           | 44                      |
| Grabación con el zoom .....   | 44                      |
| ■ Punto de conmutación entre zoom óptico/zoom digital .....             | 45                      |
| Uso del disparo continuo .....  | 47                      |
| ■ Uso de disparo continuo a velocidad normal .....                      | 47                      |
| ■ Uso de Continua alta veloc. y Pregrabación con disparo continuo ..... | 48                      |
| ■ Especificación del método para guardar imágenes en ráfaga .....       | 52                      |

|   |    |
|---|----|
| ■ Precauciones sobre el disparo en ráfaga ..... | 54 |
|---|----|

## ■ Grabación de películas 55

---

|  |                               |
|--|-------------------------------|
| Para grabar una película .....                                       | 55                            |
| ■ Audio .....  | 56                            |
| Grabación de una película de alta definición .....                   | 57                            |
| Grabación de una película a alta velocidad .....                     | 58                            |
| Uso de una película pregrabada .....                                 | (Pregrabac. (película)) .. 59 |
| Grabación de película para YouTube .....                             | (For YouTube) .. 61           |
| Toma de una instantánea mientras se está grabando una película ..... | 62                            |

## ■ Uso de BEST SHOT 63

---

|  |  |
|--|--|
| ¿Qué es BEST SHOT? .....   | 63   |
| ■ Algunas escenas de muestra .....                                       | 63   |
| Para grabar con BEST SHOT .....  | 63   |
| ■ Creación de sus propias configuraciones de BEST SHOT .....             | 66   |
| Grabación con escena nocturna de<br>alta velocidad .....                 | (Escena nocturna alta vel.) .. 67                            |
| Grabación con Antisacudida de<br>alta velocidad .....                    | (Antisacudida alta velocidad) .. 68                          |
| Cómo aislar objetos en movimiento .....                                  | (Imagen multi-motion) .. 69                                  |
| ■ Procedimiento básico de Imagen multi-motion .....                      | 69   |
| Grabación con prioridad en las caras<br>del sujeto .....                 | (Mejor selección alta vel.) .. 71                            |
| Grabación de una imagen de acuerdo con el movimiento<br>del objeto ..... | (Continua salida de cuadro/Continua entrada en cuadro) .. 72 |

## ■ Ajustes avanzados 77

---

|   |                        |
|---|------------------------|
| Uso de los menús en pantalla .....  | 77                     |
| Ajustes del modo REC .....  | (REC) .. 79            |
| ■ Selección de un modo de enfoque .....   | (Enfoque) .. 79        |
| ■ Uso del disparador automático .....   | (Disp. aut.) .. 82     |
| ■ Reducción de los efectos del movimiento de la cámara<br>y del objeto .....    | (Antisacudida) .. 83   |
| ■ Especificación del área de enfoque automático .....                           | (Area AF) .. 84        |
| ■ Uso de la luz de asistencia de enfoque automático .....                       | (Luz AF) .. 85         |
| ■ Grabación con detección facial .....  | (Detec. facial) .. 85  |
| ■ Grabación con enfoque automático continuo .....                               | (AF continuo) .. 86    |
| ■ Cambio del modo de disparo continuo .....                                     | (ráfaga) .. 87         |
| ■ Configuración del método de almacenamiento de<br>las imágenes en ráfaga ..... | (Guar/ imgs ráf) .. 87 |
| ■ Activación o desactivación del zoom digital .....                             | (Zoom digital) .. 87   |
| ■ Asignación de funciones a las teclas [◀] u [▶] .....                          | (Tecla I/D) .. 88      |
| ■ Grabación con obturador rápido .....  | (Obt. Rápido) .. 88    |
| ■ Visualización de la cuadrícula en pantalla .....                              | (Cuadrícula) .. 89     |
| ■ Activación de la revisión de imágenes .....                                   | (Revisar) .. 89        |
| ■ Uso de la ayuda de iconos .....   | (Ayuda icono) .. 89    |

|  |    |
|--|----|
| ■ Configuraciones predeterminadas de ajustes de encendido . . . . . (Memoria) . . . . .                | 90 |
| Ajustes de calidad de imagen . . . . . (Calidad) . . . . .   | 91 |
| ■ Especificación de la calidad de imagen de la instantánea . . . . . (Calidad (Instantánea)) . . . . . | 91 |
| ■ Ajustes de calidad de imagen de la película . . . . . (Calidad (Película)) . . . . .                 | 91 |
| ■ Ajuste de la velocidad de cuadros para película a alta velocidad . . . . . (Veloc. HS) . . . . .     | 92 |
| ■ Especificación del modo de medición . . . . . (Medición) . . . . .                                   | 92 |
| ■ Optimización del brillo de la imagen . . . . . (Iluminación) . . . . .                               | 92 |
| ■ Especificación de la intensidad del flash . . . . . (Intens. flash) . . . . .                        | 93 |
| ■ Uso de los filtros de color incorporados . . . . . (Filtro de color) . . . . .                       | 93 |
| ■ Control de nitidez de la imagen . . . . . (Nitidez) . . . . .  | 93 |
| ■ Control de saturación de color . . . . . (Saturación) . . . . .                                      | 93 |
| ■ Ajuste del contraste de la imagen . . . . . (Contraste) . . . . .                                    | 93 |

## Visualización de instantáneas y películas 94

|   |     |
|---|-----|
| Visualización de instantáneas . . . . .                           | 94  |
| Cómo ver una película . . . . .                                   | 94  |
| Visualización de imágenes en ráfaga . . . . .                     | 95  |
| ■ Borrado de imágenes en ráfaga . . . . .                         | 97  |
| ■ División de un grupo ráfaga . . . . .                           | 98  |
| ■ Copiado de una imagen del grupo ráfaga . . . . .                | 99  |
| Zoom sobre la imagen en pantalla . . . . .                        | 100 |
| Visualización del menú de imágenes . . . . .                      | 100 |
| Cómo ver instantáneas y películas en una pantalla de TV . . . . . | 101 |

## Otras funciones de reproducción (PLAY) 103

|   |     |
|---|-----|
| Cómo ver una presentación de diapositivas en la cámara . (Diapositivas) . . . . .         | 103 |
| ■ Cómo transferir música de su ordenador a la memoria de la cámara . . . . .              | 104 |
| Creación de una instantánea de cuadros de una película . . . . . (MOTION PRINT) . . . . . | 106 |
| Edición de una película en la cámara . . . . . (Editar película) . . . . .                | 107 |
| Ajuste del equilibrio de blanco . . . . . (Eq. blanco) . . . . .                          | 109 |
| Ajuste del brillo de una instantánea existente . . . . . (Brillo) . . . . .               | 110 |
| Selección de imágenes para la impresión . . . . . (Impresión DPOF) . . . . .              | 110 |
| Protección de archivos contra el borrado . . . . . (Proteger) . . . . .                   | 111 |
| Rotación de una imagen . . . . . (Rotación) . . . . .                                     | 114 |
| Redimensionado de una instantánea . . . . . (Camb. tamaño) . . . . .                      | 114 |
| Recorte de una instantánea . . . . . (Recorte) . . . . .                                  | 115 |
| Copia de archivos . . . . . (Copia) . . . . .   | 115 |
| División de un grupo ráfaga . . . . . (Dividir grupo) . . . . .                           | 116 |
| Edición de imágenes en ráfaga . . . . . (Edic/cuadro Cont.) . . . . .                     | 116 |

## Impresión 117

|  |     |
|--|-----|
| Impresión de instantáneas . . . . .                                  | 117 |
| Conexión directa a una impresora compatible con PictBridge . . . . . | 117 |

|   |     |
|---|-----|
| Cómo usar DPOF para especificar las imágenes y el número de copias a imprimir ..... | 120 |
|---|-----|

## ■ Empleo de la cámara con un ordenador **124**

|  |     |
|--|-----|
| Qué puede hacer con un ordenador.....  | 124 |
| Empleo de la cámara con un ordenador Windows                                       | 125 |
| ■ Cómo ver y guardar imágenes en un ordenador .....                                | 126 |
| ■ Reproducción de películas .....  | 130 |
| ■ Cómo subir a YouTube los archivos de película .....                              | 131 |
| ■ Cómo ver la documentación del usuario. .... (archivos PDF) ..                    | 132 |
| ■ Transferencia de imágenes de su ordenador a la memoria de la cámara .....        | 133 |
| ■ Registro de usuario. ....  | 134 |
| Empleo de la cámara con un Macintosh .....   | 135 |
| ■ Conexión de la cámara a su ordenador y almacenamiento de archivos .....          | 135 |
| ■ Transferencia automática de imágenes y gestión de imágenes en su Macintosh ..... | 138 |
| ■ Reproducción de películas .....  | 138 |
| ■ Cómo ver la documentación del usuario .....                                      | 139 |
| ■ Registro de usuario. ....  | 139 |
| Uso de una tarjeta de memoria SD inalámbrica Eye-Fi para transferir imágenes ..... | 140 |
| Archivos y carpetas .....  | 141 |
| Datos de la tarjeta de memoria .....   | 142 |

## ■ Otros ajustes **(Config.) 144**

|  |                      |
|--|----------------------|
| Ajuste del brillo de la pantalla del monitor .....   | (Pantalla) . 144     |
| Desactivación de la comunicación de la tarjeta Eye-Fi .....                                  | (Eye-Fi) . 144       |
| Configuración de los ajustes de sonido de la cámara .....                                    | (Sonidos) . 145      |
| Especificación del método de generación del número de serie de los nombres de archivos ..... | (Nº archivo) . 145   |
| Configuración de los ajustes de la hora mundial .....  | (Hora mundial) . 146 |
| Instantáneas con estampado de fecha .....  | (Mca. tiempo) . 147  |
| Ajuste del reloj de la cámara .....  | (Ajustar) . 147      |
| Especificación del estilo de fecha .....   | (Estilo fecha) . 148 |
| Especificación del idioma de visualización .....   | (Language) . 148     |
| Configuración de los ajustes para el estado inactivo .....                                   | (Inactivo) . 149     |
| Configuración de los ajustes de apagado automático .....                                     | (Apag. autom.) . 149 |
| Configuración de los ajustes [ ] y [ ] .....   | (REC/PLAY) . 150     |
| Configuración de los ajustes del protocolo USB .....   | (USB) . 150          |
| Selección de la relación de aspecto de la pantalla y del sistema de salida de vídeo .....    | (Salida video) . 151 |
| Configuración de una imagen de inicio .....  | (Inicio) . 151       |
| Formateo de la memoria interna o una tarjeta de memoria .....                                | (Formato) . 152      |
| Reposición de la cámara a sus ajustes predeterminados de fábrica .....                       | (Reposición) . 152   |

## ■ Configuración de los ajustes de la pantalla del monitor 153

---

|   |     |
|---|-----|
| Activación y desactivación de la información en pantalla . . . . . (Info) .               | 153 |
| Empleo del histograma en pantalla para verificar la exposición . . . . . (Info+Histog.) . | 153 |
| ■ Cómo usar el histograma . . . . .   | 154 |

## ■ Apéndice 155

---

|  |     |
|--|-----|
| Precauciones de uso . . . . .  | 155 |
| Fuente de alimentación . . . . .                                       | 162 |
| ■ Carga . . . . .  | 162 |
| ■ Para reemplazar la pila . . . . .                                    | 163 |
| ■ Precauciones sobre la pila . . . . .                                 | 163 |
| ■ Uso de la cámara en otro país . . . . .                              | 164 |
| Uso de una tarjeta de memoria . . . . .                                | 164 |
| ■ Para cambiar la tarjeta de memoria . . . . .                         | 164 |
| Requisitos del sistema de ordenador para el software incluido. . . . . | 166 |
| Reposición a los ajustes iniciales predeterminados . . . . .           | 167 |
| Algo no anda bien..... . . . .   | 169 |
| ■ Localización y solución de problemas . . . . .                       | 169 |
| ■ Mensajes visualizados . . . . .                                      | 174 |
| Número de instantáneas/tiempo de grabación de la película . . . . .    | 176 |
| Especificaciones . . . . .   | 179 |

## Guía general

Los números entre paréntesis indican las páginas en que se describe cada elemento.

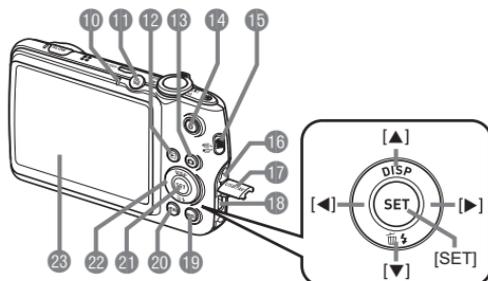
### ■ Cámara

#### Parte delantera



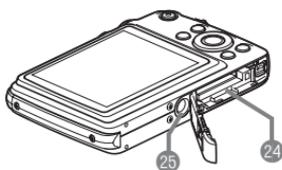
- 1 Controlador de zoom (páginas 24, 44, 100)
- 2 Botón disparador (página 24)
- 3 [ON/OFF] (Encender/apagar) (página 23)
- 4 Altavoz
- 5 [SLOW] (Vista en cámara/lente) (página 38)
- 6 Micrófono (página 56)
- 7 Objetivo
- 8 Lámpara delantera (páginas 82, 85)
- 9 Flash (página 42)
- 10 Lámpara trasera (páginas 23, 25, 42)

#### Parte trasera



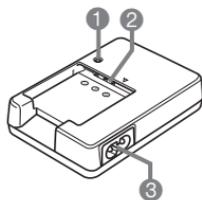
- 11 (Disparo continuo) (página 47)
- 12 Botón [] (PLAY) (páginas 23, 28)
- 13 Botón [] (REC) (páginas 23, 24)
- 14 Botón [] (película) (página 55)
- 15 Interruptor del modo película (página 55)
- 16 Orificio para la correa (página 2)
- 17 Cubierta de terminales
- 18 Puerto [USB/AV] (páginas 101, 118, 127, 136)
- 19 Botón [BS] (página 63)
- 20 Botón [MENU] (página 77)
- 21 Botón [SET] (página 31)
- 22 Botón de control ([] [] [] []) (páginas 29, 31, 42, 77, 153)
- 23 Pantalla del monitor (páginas 11, 153)

## Parte inferior



- ②④ Ranuras para pila/tarjeta de memoria (páginas 17, 163)
- ②⑤ Orificio para el trípode  
Utilice este orificio cuando fije un trípode.

## ■ Unidad de cargador



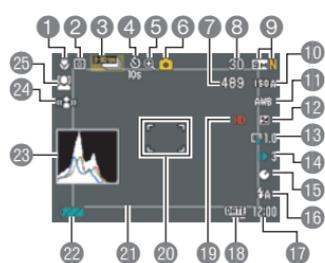
- ① Lámpara [CHARGE]
- ② Contactos + -
- ③ Toma de CA

## Datos visualizados en la pantalla del monitor

La pantalla del monitor utiliza diversos indicadores, iconos y valores para informarle sobre el estado de la cámara.

- Las pantallas de ejemplo de esta sección tienen por objeto mostrarle las ubicaciones de todos los indicadores y cifras que aparecen en la pantalla del monitor en los diversos modos. No representan las pantallas que aparecen realmente en la cámara.

### ■ Grabación de instantáneas

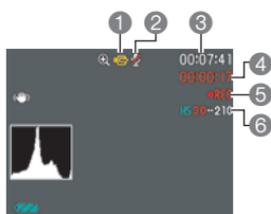


- 1 Modo de enfoque (página 79)
- 2 Modo de medición (página 92)
- 3 Modo de disparo continuo (página 47)
- 4 Modo de disparador automático (página 82)
- 5 Indicador de deterioro de imagen (página 45)
- 6 Modo de grabación (página 24)
- 7 Capacidad de memoria restante para instantáneas (páginas 50, 73)
- 8 Número de imágenes en ráfaga que se pueden grabar (páginas 50, 73)
- 9 Tamaño/calidad de imagen de la instantánea (páginas 32, 91)
- 10 Sensibilidad ISO (página 35)
- 11 Ajuste del equilibrio del blanco (página 35)
- 12 Compensación de exposición (página 37)
- 13 Vista en cámara lenta (página 38)
- 14 Velocidad en cámara lenta (página 38)
- 15 Corrección de retardo (página 40)
- 16 Flash (página 42)
- 17 Fecha/Hora (página 44)
- 18 Indicador de estampado de fecha (página 147)
- 19 Calidad de película (película HD/STD) (páginas 55, 57)/velocidad de grabación (película a alta velocidad) (página 58)
- 20 Cuadro de enfoque (páginas 25, 84)
- 21 Cuadro de vista en cámara lenta (página 38)
- 22 Indicador del nivel de pila (página 18)
- 23 Histograma (página 153)
- 24 Antisacudida (página 83)
- 25 Detección facial (página 85)

### NOTA

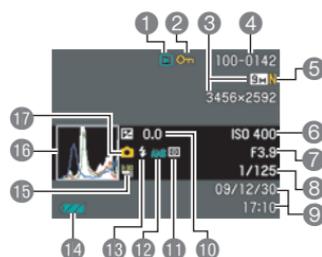
- El cuadro gris semitransparente que aparece en la pantalla del monitor indica el área que se va a grabar cuando se filma una película. El área que aparece dentro del cuadro queda grabada para la película.

## ■ Grabación de película



- 1 Modo de grabación (página 55)
- 2 Grabación de audio deshabilitada (página 58)
- 3 Capacidad de memoria restante para película (página 177)
- 4 Tiempo de grabación de la película (página 55)
- 5 Grabación de película en proceso (página 55)
- 6 Calidad de película (película HD/STD) (páginas 55, 57)/velocidad de grabación (película a alta velocidad) (página 58)

## ■ Visualización de instantáneas



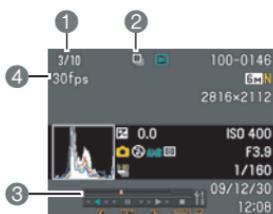
- 1 Tipo de archivo
- 2 Indicador de protección (página 111)
- 3 Tamaño de imagen de la instantánea (página 32)
- 4 Nombre de carpeta/archivo (página 141)
- 5 Calidad de imagen de la instantánea (página 91)
- 6 Sensibilidad ISO (página 35)
- 7 Valor de apertura
- 8 Velocidad de obturación
- 9 Fecha/hora (página 148)
- 10 Compensación de exposición (página 37)
- 11 Modo de medición (página 92)
- 12 Ajuste del equilibrio del blanco (página 109)
- 13 Flash (página 42)
- 14 Indicador del nivel de pila (página 18)
- 15 Modo de disparo continuo (página 47)
- 16 Histograma (página 153)
- 17 Modo de grabación (página 24)

## ■ Reproducción de películas



- 1 No hay datos de audio disponibles
- 2 Tipo de archivo
- 3 Indicador de protección (página 111)
- 4 Nombre de carpeta/archivo (página 141)
- 5 Tiempo de grabación de la película (página 94)
- 6 Calidad/velocidad de la película (páginas 55, 57, 58)
- 7 YouTube (página 61)
- 8 Fecha/hora (página 148)
- 9 Indicador del nivel de pila (página 18)

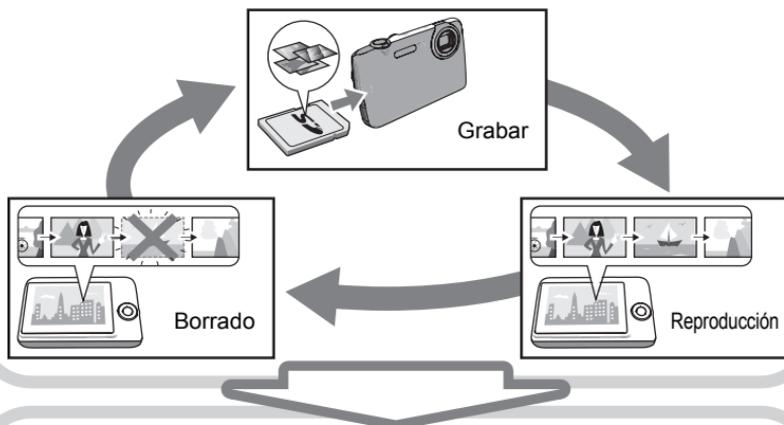
## ■ Visualización de imágenes en ráfaga



- 1 Número de imagen actual/número de imágenes en el grupo (página 95)
- 2 Icono del grupo de ráfaga (página 95)
- 3 Guía de reproducción (página 95)
- 4 Velocidad de ráfaga (página 95)

## ¿Qué es una cámara digital?

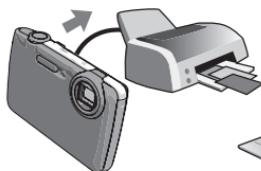
Una cámara digital es un dispositivo usado para almacenar imágenes en una tarjeta de memoria, de modo que usted las puede grabar y borrar cuantas veces lo desee.



Las imágenes capturadas pueden utilizarse de diversas maneras.



Almacenar imágenes en su ordenador.



Imprimir imágenes.



Adjuntar imágenes a mensajes de correo electrónico.

## Qué puede hacer con su cámara CASIO

Su cámara CASIO cuenta con una variedad de poderosas funciones y características para permitir una fácil grabación de imágenes digitales, incluyendo las tres funciones principales siguientes.



### Disparo continuo de alta velocidad/Pregrabación con disparo continuo

Ahora puede capturar continuamente imágenes de alta resolución, a una velocidad increíble de 30 imágenes por segundo. La pregrabación con disparo continuo permite pregrabar imágenes para que nunca sea demasiado tarde en presionar el botón disparador.

Para obtener más información, vea la página **48**.



### Película a alta velocidad

Las películas se pueden grabar a 1000 cuadros por segundo. Esto le permite ver claramente, en cámara lenta, fenómenos invisibles para el ojo humano.

Para obtener más información, vea la página **58**.



1280×720 píxeles

### Grabación de películas HD (alta definición)

Puede grabar películas en alta definición (HD) y gran calidad.  
(1280×720 píxeles 30 fps)

Para obtener más información, vea la página **57**.

## Primero, cargue la pila antes de usar.

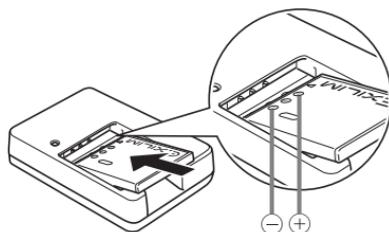
Tenga en cuenta que la pila de una cámara recién comprada no está cargada.

Cargue la pila completamente siguiendo los pasos descritos en "Para cargar la pila".

- Su cámara se alimenta mediante una pila de ion-litio especial recargable (NP-60) CASIO. Nunca intente usar otro tipo de pila.

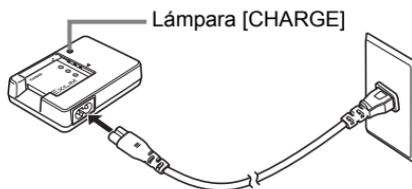
### Para cargar la pila

- 1. Haga coincidir correctamente los terminales positivo  $\oplus$  y negativo  $\ominus$  de la pila con los de la unidad de cargador, y coloque la pila en la unidad de cargador.**



- 2. Enchufe la unidad de cargador en un tomacorriente doméstico.**

Se requieren aproximadamente 90 minutos para una carga completa. La lámpara [CHARGE] se apaga cuando se completa el proceso de carga. Desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente y extraiga la pila del cargador.



| Estado de la lámpara | Descripción  |
|----------------------|--|
| Encendida en rojo    | Cargando   |
| Parpadeando en rojo  | Problema de la unidad de cargador o la pila (página 162).  |
| Apagada              | Carga completada o en espera de carga, debido a temperatura ambiente anormalmente alta o baja (página 162) |

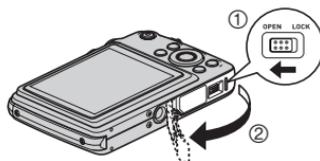
## Otras precauciones sobre la carga

- Utilice el cargador especial (BC-60L) para cargar la pila de ion-litio especial (NP-60). Nunca utilice ningún otro tipo de dispositivo cargador. El intento de usar un cargador diferente puede resultar en un accidente imprevisto.
- Una pila que esté aún caliente debido al uso normal puede no cargarse completamente. Deje enfriar la pila antes de cargarla.
- La pila se descarga ligeramente incluso cuando no esté colocada en la cámara. Por tal motivo, se recomienda cargar la pila inmediatamente antes de su uso.
- La carga de la pila de la cámara puede provocar interferencias con la recepción de la radio y la televisión. Si así sucede, enchufe el cargador en un tomacorriente más alejado de la radio o el televisor.
- El tiempo real de carga depende de la capacidad de la pila utilizada y las condiciones de carga.

## Para instalar la pila

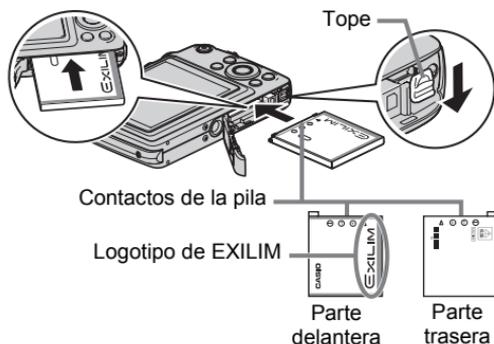
### 1. Abra la cubierta del compartimiento de la pila.

Deslice el control deslizante de la cubierta del compartimiento de la pila hacia OPEN y luego ábrala de la manera indicada por las flechas en la ilustración.



### 2. Coloque la pila.

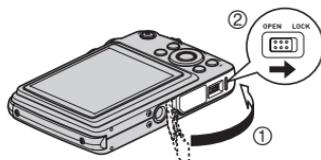
Con el logotipo de EXILIM dirigido hacia arriba (en la dirección de la pantalla del monitor), sostenga el tope que se encuentra junto a la pila en la dirección indicada por la flecha, mientras introduce la pila en la cámara. Presione la pila hasta que quede correctamente asegurada mediante el tope.



### 3. Cierre la cubierta del compartimiento de la pila.

Cierre la cubierta del compartimiento de la pila y, a continuación, mueva el control deslizante hacia LOCK.

- Para obtener información sobre cómo reemplazar la pila, vea la página 163.



### Verificación de la energía restante de la pila

A medida que la pila se va consumiendo, un indicador de carga en la pantalla del monitor indica la energía restante, de la manera mostrada a continuación.

| Energía restante    | Alta ←————→ Baja           |
|---------------------|----------------------------|
| Indicador de pila   | →  →  →                    |
| Color del indicador | Cian → Ámbar → Rojo → Rojo |

indica baja energía de la pila. Cargue la pila cuanto antes.

La grabación no es posible cuando se indica . Cargue la pila inmediatamente.

- El nivel mostrado por el indicador de la pila puede cambiar cuando se cambia entre el modo REC y el modo PLAY.
- Los ajustes de fecha y hora se borran si se deja de suministrar alimentación a la cámara durante aproximadamente dos días con la pila agotada. La próxima vez que encienda la cámara después de restablecer la energía, aparecerá un mensaje indicándole que configure los ajustes de hora y fecha. En este caso, configure los ajustes de fecha y la hora (página 147).
- Vea la página 182 para la información sobre la vida útil de la pila y la capacidad de la memoria.

### Sugerencias para ahorrar energía de la pila

- Cuando no necesite usar el flash, seleccione (flash desactivado) para el ajuste del flash (página 42).
- Active las funciones de apagado automático y de modo inactivo para evitar que la pila se descargue cuando se haya olvidado de apagar la cámara (páginas 149, 149).
- Seleccione “Desactivado” para “AF continuo” (página 86).
- Evite realizar operaciones innecesarias con el zoom óptico.

## Configuración de los ajustes básicos la primera vez que enciende la cámara

La primera vez que instala una pila en la cámara, aparece una pantalla para configurar los ajustes de idioma de visualización, fecha y hora. Si la fecha y hora no están ajustadas correctamente, las imágenes se grabarán con la fecha y hora incorrectas.

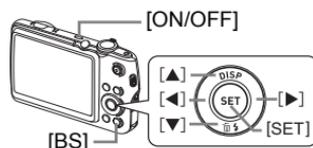


### ¡IMPORTANTE!

- La pantalla para seleccionar el idioma no aparecerá en el paso 2 del siguiente procedimiento si usted compró una cámara para el mercado japonés. Para cambiar el idioma de la pantalla, en este caso, desde el japonés, utilice el procedimiento descrito en “Especificación del idioma de visualización (Language)” (página 148). Tenga en cuenta que la versión de este manual en el idioma seleccionado por usted podría no estar incluida en una cámara destinada al mercado japonés.

**1. Presione [ON/OFF] para encender la cámara.**

**2. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para seleccionar el idioma que desea y, a continuación, presione [SET].**



**3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar un estilo de fecha y, a continuación, presione [SET].**

Ejemplo: 30. 12. 09

AA/MM/DD → 09/12/30

DD/MM/AA → 30/12/09

MM/DD/AA → 12/30/09

**4. Ajuste la fecha y hora.**

Utilice [◀] y [▶] para seleccionar el ajuste que desea y, a continuación, utilice [▲] y [▼] para cambiarlo.

Presione [BS] para cambiar entre el formato de 12 horas y 24 horas.



**5. Después de ajustar la fecha y hora, utilice [◀] y [▶] para seleccionar “Aplicar” y, a continuación, presione [SET].**

Si comete algún error mientras configura los ajustes de idioma de visualización, fecha u hora durante el procedimiento anterior, consulte las siguientes páginas para obtener información sobre cómo realizar las correcciones.

- Idioma de visualización: Página 148
- Fecha y hora: Página 147

## NOTA

- Cada país controla su diferencia horaria local y el uso del horario de verano, por lo que están sujetos a cambios.
- Si retira demasiado pronto la pila de la cámara después de configurar los ajustes de hora y fecha por primera vez, los ajustes podrían volver a sus valores predeterminados de fábrica. No retire la pila de la cámara hasta que pasen al menos 24 horas después de configurar los ajustes.

## Preparación de una tarjeta de memoria

Si bien la cámara cuenta con una memoria interna que se puede usar para guardar imágenes y películas, probablemente deseará comprar una tarjeta de memoria disponible comercialmente para contar con mayor capacidad. La cámara no viene con una tarjeta de memoria. Mientras haya una tarjeta de memoria cargada en la cámara, las imágenes grabadas se almacenarán en la tarjeta de memoria. Cuando no haya una tarjeta de memoria cargada en la cámara, las imágenes se almacenarán en la memoria interna.

- Para obtener información sobre la capacidad de las tarjetas de memoria, vea la página 176.

## Tarjetas de memoria compatibles

- Tarjeta de memoria SD
- Tarjeta de memoria SDHC



Utilice uno de los tipos de tarjeta de memoria mencionados anteriormente.

- Utilice únicamente tarjetas SD que cumplen con la especificación de SD Card Association.

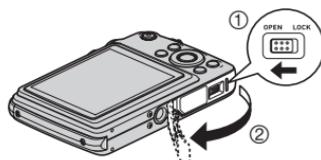
## ■ Precauciones sobre el manejo de la tarjeta de memoria

Ciertos tipos de tarjetas pueden disminuir la velocidad de procesamiento, y hasta imposibilitar el almacenamiento correcto de las películas de Alta calidad. Además, el uso de ciertos tipos de tarjetas de memoria reduce la velocidad de transferencia de datos y aumenta el tiempo de grabación de los datos de película, lo que puede provocar que se descarten algunos cuadros. El indicador "● REC" visualizado en la pantalla del monitor cambia a amarillo para indicar que se están descartando cuadros. Para evitar este tipo de problemas, se recomienda el uso de una tarjeta de memoria SD del tipo de ultra alta velocidad. No obstante, tenga presente que CASIO no garantiza el funcionamiento de ninguna tarjeta de memoria SD del tipo de ultra alta velocidad que se utilice con esta cámara.

## Para instalar una tarjeta de memoria

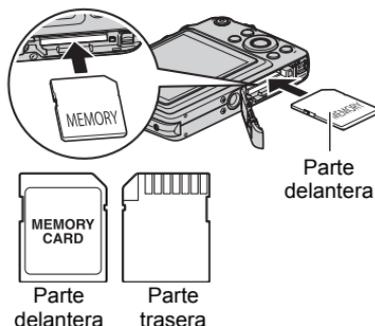
### 1. Presione [ON/OFF] para apagar la cámara y luego abra la cubierta del compartimiento de la pila.

Deslice el control deslizante de la cubierta del compartimiento de la pila hacia OPEN y luego ábrala de la manera indicada por las flechas en la ilustración.



### 2. Instale una tarjeta de memoria.

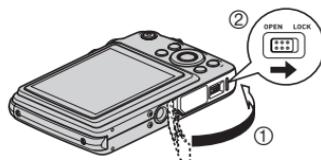
Posicione la tarjeta de memoria con su cara delantera hacia arriba (hacia el lado de la pantalla del monitor), y deslícela hasta el fondo de la ranura hasta oír el chasquido que se emite al quedar firmemente asegurada.



### 3. Cierre la cubierta del compartimiento de la pila.

Cierre la cubierta del compartimiento de la pila y, a continuación, mueva el control deslizante hacia LOCK.

- Para obtener información sobre cómo reemplazar la tarjeta de memoria, vea la página 164.



### ¡IMPORTANTE!

- Nunca inserte en la ranura nada que no sea una tarjeta de memoria compatible (página 20).
- Si llegara a entrar agua u otros objetos extraños en la ranura de la tarjeta, apague inmediatamente la cámara, retire la pila, y póngase en contacto con su concesionario o centro de servicio autorizado CASIO más cercano.

## Para formatear (inicializar) una tarjeta de memoria nueva

---

Antes de utilizar por primera vez una tarjeta de memoria nueva, primero deberá formatearla.

- 1. Encienda la cámara y presione [MENU].**
  - 2. En la pestaña “Config.”, seleccione “Formato” y, a continuación, presione [▶].**
  - 3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Formato” y, a continuación, presione [SET].**
- 



### **¡IMPORTANTE!**

- Las instantáneas o archivos almacenados previamente en una tarjeta de memoria se borrarán al efectuar el formateo. Normalmente una tarjeta de memoria no necesitará volver a formatearse. Sin embargo, si nota un retraso al almacenar en una tarjeta o cualquier otra anomalía, vuelva a formatear la tarjeta.
- Asegúrese de usar la cámara para formatear la tarjeta de memoria. Si una tarjeta de memoria es formateada en un ordenador para ser luego utilizada en la cámara, es posible que el procesamiento de datos efectuado por la cámara tarde más. En el caso de una tarjeta de memoria SD o SDHC, si la formatea en un ordenador puede producirse disconformidad con el formato SD, y causar problemas de compatibilidad, funcionamiento, etc.
- Antes de formatear una tarjeta Eye-Fi nueva para utilizarla por primera vez, copie los archivos de instalación Eye-Fi Manager en su ordenador. Haga esto antes de formatear la tarjeta.

## Encendido y apagado de la cámara

### Para encender la cámara

Para ingresar en el modo REC, presione [ON/OFF] (Encender/apagar) o [RECORD] (REC). Para ingresar en el modo PLAY, presione [PLAY] (PLAY).

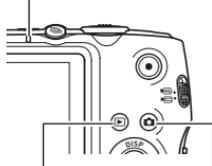
La lámpara trasera se ilumina momentáneamente (en verde) y la cámara se enciende.

- Si presiona [PLAY] (PLAY) mientras está en el modo REC se cambiará al modo PLAY.
- La función de desactivado o de apagado automático (páginas 149, 149) hace que la alimentación se desconecte automáticamente tras un período de inactividad predeterminado.

[ON/OFF] (Encender/apagar)



Lámpara trasera



[PLAY] (PLAY)

[RECORD] (REC)

### Para apagar la cámara

Presione [ON/OFF] (Encender/apagar).

- Puede configurar la cámara para evitar que se encienda al presionar [RECORD] (REC) o [PLAY] (PLAY). Asimismo, puede configurar la cámara para que se apague presionando [RECORD] (REC) o [PLAY] (PLAY) (página 150).

## Para grabar una instantánea

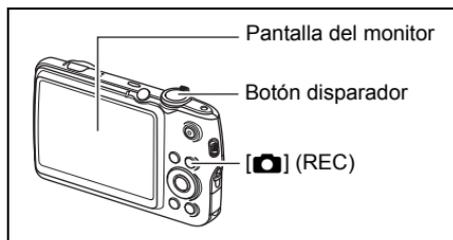
El siguiente procedimiento describe cómo grabar una sola instantánea. Si desea información sobre la grabación de imágenes en ráfaga (disparo continuo), vea la página 47.

### 1. Presione [📷] (REC) para encender la cámara.

Asegúrese de que se muestre [📷] (Automático) en la pantalla. Si no está en la pantalla, vea la página 63.

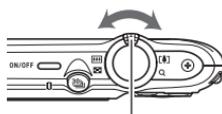


Capacidad de memoria restante para instantáneas (página 176)



### 2. Apunte la cámara hacia el objeto.

Si lo desea, puede hacer zoom sobre la imagen.



Controlador de zoom



[📷] Gran angular



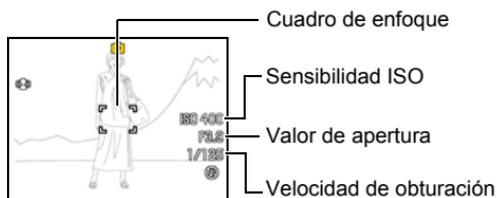
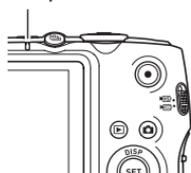
[📷] Telefoto

### 3. Presione el botón disparador hasta la mitad para enfocar la imagen.

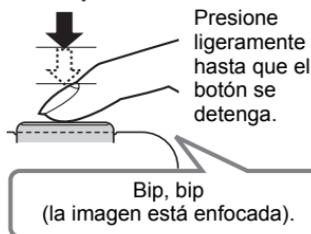
Al finalizar el enfoque, la cámara emitirá un pitido, la lámpara trasera se encenderá en verde y el cuadro de enfoque cambiará a verde.

- Si el ajuste actual de apertura, velocidad de obturación, sensibilidad ISO o exposición automática no es correcto, el ajuste cambiará a naranja al presionar el botón disparador hasta la mitad.

Lámpara trasera



#### Media presión

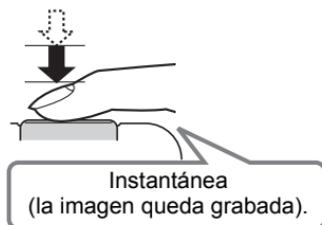


La media presión sobre el botón disparador hace que la cámara ajuste automáticamente la exposición, y enfoque el objeto que tiene en la mira. Una técnica importante es saber dominar cuánta presión se requiere para una media presión y una presión total del botón disparador a fin de poder obtener buenas imágenes.

### 4. Siga manteniendo la cámara fija, y presione el botón disparador a fondo.

Esto hace que se grabe la instantánea.

#### Presión a fondo



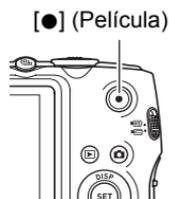
### Grabación de una película

Presione [●] (Película) para comenzar a grabar una película. Presione [●] (Película) otra vez para detener la grabación de la película. Si desea más información, consulte las siguientes páginas.

Película estándar (película STD): página 55

Película de alta definición (película HD): página 57

Película a alta velocidad (película HS): página 58



### ■ Uso del obturador rápido

Si presiona el botón disparador a fondo sin esperar a que se realice el enfoque automático, se grabará utilizando el obturador rápido (página 88).

- Con el obturador rápido, la cámara enfoca a una velocidad mayor que la del enfoque automático normal, lo cual significa que puede capturar acciones de movimiento rápido con mayor facilidad. Sin embargo, tenga en cuenta que algunas imágenes podrían estar desenfocadas cuando se utiliza el obturador rápido.
- En lo posible, tómese el tiempo para presionar el botón disparador hasta la mitad con el fin de asegurar un enfoque correcto.

### ■ Si la imagen no está enfocada...

Si el cuadro de enfoque permanece en rojo y la lámpara trasera parpadea en verde, significa que la imagen no está enfocada (objeto demasiado cerca, etc.). Apunte la cámara hacia el objeto e intente nuevamente el enfoque.

### ■ Si el objeto no está en el centro del cuadro...

El "Bloqueo de enfoque" (página 81) es una técnica que se puede utilizar para capturar una imagen cuando el objeto que se desea enfocar no está dentro del cuadro de enfoque, en el centro de la pantalla.

## Cómo sostener la cámara correctamente

No podrá obtener imágenes nítidas si mueve la cámara al presionar el botón disparador. Cuando presiona el botón disparador, asegúrese de sostener la cámara tal como se muestra en la siguiente ilustración, y manténgala inmóvil apretando firmemente sus brazos contra su cuerpo hasta que se tome la foto.

Mantenga la cámara inmóvil, y presione el botón disparador teniendo la precaución de evitar todo movimiento mientras se dispara el obturador y hasta unos instantes después. Esto es especialmente importante cuando la iluminación disponible sea escasa, debido a que la velocidad de obturación disminuye.

### Horizontal



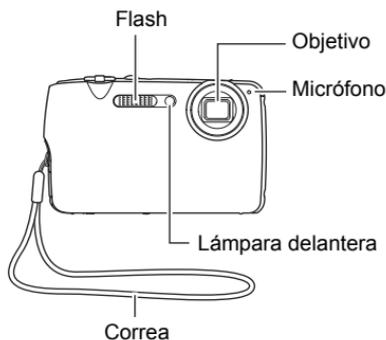
### Vertical



Sostenga la cámara de manera que el flash esté encima del objetivo.

### NOTA

- Tenga la precaución de no tapar ninguna de las partes indicadas en la ilustración con sus dedos y la correa.
- Como medida de prevención para evitar una caída accidental de la cámara, fije la correa de muñeca y asegúrese de mantenerla ceñida alrededor de sus dedos o su muñeca mientras opera la cámara.
- No balance nunca la cámara cuando la lleve por la correa.
- La correa se suministra para utilizarse sólo con esta cámara. No la utilice nunca para ningún otro propósito.



## Visualización de instantáneas

Utilice el siguiente procedimiento para ver instantáneas en la pantalla del monitor de la cámara.

- Para obtener información sobre cómo reproducir las películas, vea la página 94.
- Si desea información sobre las imágenes grabadas con el disparo continuo (ráfaga), vea la página 95.

### 1. Presione [▶] (PLAY) para ingresar en el modo PLAY.

- Esto hace que se visualice una de las instantáneas almacenadas actualmente en la memoria.
- También se incluye información acerca de la instantánea visualizada (página 12).
- También puede borrar la información para ver la instantánea solamente (página 153).
- Puede hacer zoom de acercamiento en la imagen deslizando el controlador de zoom hacia [▲] (página 100). Si está grabando una instantánea que sea muy importante para usted, se recomienda hacer zoom en la imagen y verificar sus detalles luego de grabarla.



### 2. Utilice [◀] y [▶] para desplazarse entre las imágenes.

- Mantenga presionado uno u otro botón para un desplazamiento a alta velocidad.



## Borrado de imágenes

Si se llena la memoria, puede borrar las imágenes que ya no necesita para hacer más espacio y grabar otras imágenes.



### **i**MPORTANTE!

- Tenga en cuenta que una operación de borrado de archivo (imagen) no es reversible.
- Si desea información sobre las imágenes grabadas con el disparo continuo (ráfaga), vea la página 97.

## Para borrar un solo archivo

1. Presione [] (PLAY) para ingresar en el modo PLAY y luego presione [] ( ).

Borrar todo  
Borrar  
Cancelar

2. Utilice [] y [] para desplazarse a través de los archivos hasta que aparezca el que desea borrar.
3. Utilice [] y [] para seleccionar “Borrar” y, a continuación, presione [SET].
  - Para borrar otros archivos, repita los pasos 2 y 3.
  - Para salir de la operación de borrado, presione [MENU].
  - Si se visualizó un grupo ráfaga (página 95) al realizar el procedimiento anterior, se borrarán todas las imágenes del grupo ráfaga actualmente visualizado.

## Para borrar todos los archivos

1. Presione [] (PLAY) para ingresar en el modo PLAY y luego presione [] ( ).
2. Utilice [] y [] para seleccionar “Borrar todo” y, a continuación, presione [SET].
3. Utilice [] y [] para seleccionar “Sí” y, a continuación, presione [SET].

Esto hace que aparezca el mensaje “No hay archivos”.

### Operación

- No abra nunca la cubierta del compartimiento de la pila mientras la lámpara trasera parpadea en verde. De este modo, podría resultar en un almacenamiento incorrecto de la imagen recién grabada, daños en otras imágenes almacenadas en la memoria, mal funcionamiento de la cámara, etc.
- Si hay una luz innecesaria que incide directamente en el objetivo, haga sombra poniendo la mano encima del objetivo cuando se graba una imagen.

### Pantalla del monitor cuando se graban las instantáneas

- Las condiciones de iluminación del objeto pueden ocasionar que la respuesta de la pantalla del monitor sea más lenta, y generar ruidos digitales en la imagen visualizada en la pantalla del monitor.
- La imagen que aparece en la pantalla del monitor es para la composición de la imagen. La imagen real será grabada según la calidad definida por el ajuste de calidad de imagen (página 91).

### Grabación en interiores bajo una luz fluorescente

- El parpadeo minúsculo de una luz fluorescente puede afectar el brillo o el color de una imagen.

### Otras precauciones

- Debido a las características del semiconductor de la cámara, las velocidades de obturación lenta pueden ocasionar ruido digital en las imágenes. La cámara realiza automáticamente un proceso de reducción de ruido siempre que la velocidad de obturación sea de 1 segundo o menos. El almacenamiento de imágenes capturadas a velocidades de obturación más lentas tarda algún tiempo más debido al tiempo requerido para reducir el ruido. No realice ninguna operación de tecla mientras la operación de almacenamiento de la imagen está en proceso.
- Debido a las características del elemento de imagen usado en esta cámara, los objetos de movimiento muy rápido pueden aparecer distorsionados en la imagen.

### Restricciones sobre el enfoque automático

- Cualquiera de las siguientes condiciones puede hacer imposible un enfoque correcto.
  - Paredes de color sólido u otros objetos con muy poco contraste
  - Objetos con luz de fondo muy fuerte
  - Objetos muy brillantes
  - Persianas u otros objetos con un patrón horizontal repetitivo
  - Múltiples objetos a diversas distancias de la cámara
  - Objetos en lugares oscuros
  - Objetos muy alejados, fuera del alcance de la luz de asistencia AF
  - Movimiento de la cámara mientras se graba
  - Objeto moviéndose rápidamente
  - Objetos fuera del rango de enfoque de la cámara
- Si no consigue realizar correctamente el enfoque, intente usar el bloqueo de enfoque (página 81) o el enfoque manual (página 79).

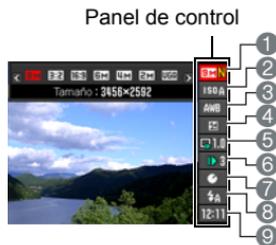
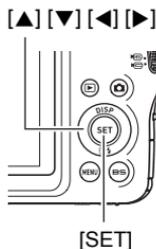
## Uso del panel de control

Puede utilizar el panel de control para configurar los ajustes de la cámara.

### 1. En el modo REC, presione [SET].

### 2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea cambiar.

Se seleccionará uno de los iconos del panel de control y se visualizarán sus ajustes.



① Tamaño/calidad de imagen\*<sup>1</sup> (páginas 32, 91)

② Sensibilidad ISO (página 35)

③ Equilibrio del blanco (página 35)

④ Cambio EV (página 37)

⑤ Vista en cámara lenta (página 38)\*<sup>2</sup>

⑥ Velocidad en cámara lenta (página 39)\*<sup>2</sup>

⑦ Corrección de retardo (página 40)\*<sup>2</sup>

⑧ Flash (página 42)\*<sup>2</sup>

⑨ Fecha/Hora (página 44)

\*1 La calidad de la imagen no se puede cambiar mediante el panel de control.

\*2 Los elementos que se visualizan en el panel de control dependen del modo de grabación.

### 3. Utilice [◀] y [▶] para cambiar el ajuste.

### 4. Si desea configurar otro ajuste, repita los pasos 2 y 3.

### 5. Después de haber realizado todos los ajustes deseados, presione [SET].

Esto permite aplicar los ajustes y salir del modo REC.

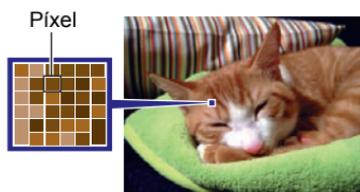
#### NOTA

- También puede utilizar los menús en pantalla para configurar ajustes distintos de los indicados en la lista de arriba (página 77).

## Cambio del tamaño de imagen (Tamaño)

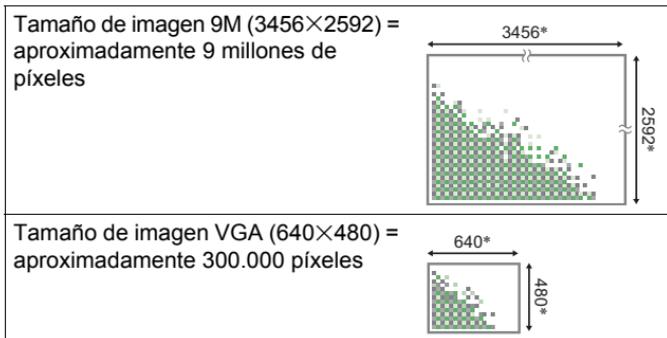
### ■ Píxeles

La imagen de una cámara digital es una colección de pequeños puntos llamados “píxeles”. Cuanto más píxeles contenga una imagen, mayor serán los detalles que contiene. No obstante, generalmente es suficiente con un número menor de píxeles cuando imprime una imagen (tamaño L) a través de un servicio de impresión, la adjunta a un mensaje de correo electrónico, la visualiza en la pantalla de un ordenador, etc.



### ■ Acerca de los tamaños de imagen

El tamaño de una imagen indica cuántos píxeles contiene, y se expresa como píxeles horizontales×verticales.



\* Unidad: píxeles

## Sugerencias sobre selección de tamaño de imagen

Tenga en cuenta que las imágenes más grandes tienen más píxeles y que por lo tanto ocupan más espacio en la memoria.

|                                  |   |   |
|----------------------------------|---|---|
| <b>Número grande de píxeles</b>  | Más detalles, pero ocupa más memoria.<br>Excelente para realizar impresiones en tamaño grande (tal como tamaño A3). |  |
| <b>Número pequeño de píxeles</b> | Menos detalles, pero ocupa menos memoria.<br>Excelente para enviar imágenes por correo electrónico, etc.            |  |

- Para la información sobre el tamaño de imagen, calidad de imagen y el número de imágenes que se puede almacenar, vea la página 176.
- Para la información sobre el tamaño de imagen de la película, vea la página 91.
- Para la información sobre cómo cambiar el tamaño de las instantáneas existentes, vea la página 114.

### ■ Para seleccionar el tamaño de la imagen

1. En el modo REC, presione [SET].

---

2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la opción superior en el panel de control (Tamaño de imagen).

---

3. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar un tamaño de imagen y, a continuación, presione [SET].

| Tamaño de imagen (Píxeles) | Tamaño de impresión sugerido y aplicación | Descripción   |
|----------------------------|---|---|
| 9M<br>(3456×2592)          | Impresión A3                              | Buen detalle y mayor claridad incluso para imágenes recortadas (página 115) de la original  |
| 3:2<br>(3456×2304)         | Impresión A3                              |   |
| 16:9<br>(3456×1944)        | HDTV                                      |   |
| 6M<br>(2816×2112)          | Impresión A3                              | Buen detalle  |
| 4M<br>(2304×1728)          | Impresión A4                              |   |
| 2M<br>(1600×1200)          | Impresión 3.5"×5"                         | Excelente cuando conservar la capacidad de la memoria sea relativamente más importante que la calidad de la imagen.   |
| VGA<br>(640×480)           | Correo electrónico                        | Los archivos de imágenes son más pequeños, y por lo tanto, son convenientes para enviarlos como adjuntos de correo electrónico. Sin embargo, las imágenes serán relativamente más granulosas. |

- El ajuste predeterminado de fábrica para el tamaño de imagen es 9M (9 millones de píxeles).
- La selección de "3:2" permite grabar las imágenes con una relación de aspecto de 3:2, que corresponde con la relación de aspecto estándar del papel de impresión.
- La sigla "HDTV" significa "High Definition Television" o Televisión de alta definición. La relación de aspecto de 16:9 de una pantalla HDTV, hace que sea más ancha que las pantallas de televisión del pasado con una relación de aspecto convencional de 4:3. Su cámara puede grabar imágenes compatibles con la relación de aspecto de una pantalla HDTV.
- Los tamaños de papel de impresión sugeridos en la presente deben considerarse sólo como recomendaciones (resolución de impresión de 200 ppp).
- Los tamaños de imagen disponibles están limitados para algunas funciones, como se indica a continuación.

| Estos tamaños | no se pueden seleccionar cuando se utiliza   |
|---------------|--|
| 9M, 3:2, 16:9 | Vista en cámara lenta, Corrección de retardo, Continua alta veloc., algunas escenas BEST SHOT* |

\* Escenas BEST SHOT aplicables: "Continua entrada en cuadro", "Continua salida de cuadro", "Antisacudida alta velocidad", "Escena nocturna alta vel.", "Imagen multi-motion", "Mejor selección alta vel."

## Especificación de la sensibilidad ISO (ISO)

La sensibilidad ISO es un valor que expresa la sensibilidad a la luz.

1. En el modo REC, presione [SET].
2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la segunda opción desde arriba en el panel de control (Sensibilidad ISO).
3. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar el ajuste que desea y, a continuación, presione [SET].

|                 |   |  |  |
|-----------------|---|--|--|
| <b>AUTO</b>     | Ajusta automáticamente la sensibilidad de acuerdo con las condiciones |  |  |
| <b>ISO 100</b>  | Menor sensibilidad<br>↑<br>↓<br>Mayor sensibilidad                    | Velocidad de obturación lenta  | Menos ruido                                    |
| <b>ISO 200</b>  |   | ↑ ↓  | ↑ ↓  |
| <b>ISO 400</b>  |   | ↓  | ↓  |
| <b>ISO 800</b>  |   | Velocidad de obturación rápida (ajuste para grabar en lugares con poca luz). | Cierta granulosidad (aumento de ruido digital) |
| <b>ISO 1600</b> |   |  |  |

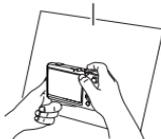
- La sensibilidad ISO "AUTO" se aplica siempre a las películas, independientemente del ajuste actual de sensibilidad ISO.
- Los valores de sensibilidad ISO más altos tienden a producir ruido digital en las imágenes.

## Ajuste del equilibrio de blanco (Eq. blanco)

El equilibrio del blanco se puede ajustar para que corresponda con la fuente de luz disponible en el lugar de grabación a fin de evitar el matiz azulado que resulta de grabar en exteriores en un día nublado, o el matiz verdoso que resulta de grabar bajo luz fluorescente.

1. En el modo REC, presione [SET].
2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la tercera opción desde arriba en el panel de control (Eq. blanco).

**3. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar las condiciones de grabación que desee y, a continuación, presione [SET].**

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| <b>AWB WB automático</b>         | Configura la cámara para que ajuste automáticamente el equilibrio de blanco   |
| <b>Luz día</b>                   | Para grabar en exteriores en un día claro   |
| <b>Nublado</b>                   | Para grabar en exteriores en un día nublado y lluvioso, a la sombra, etc.   |
| <b>Sombra</b>                    | Para grabar en un día claro a la sombra de los árboles o los edificios  |
| <b>N Fluorescente blanca día</b> | Para grabar bajo una luz fluorescente blanca o blanca día   |
| <b>D Fluorescente luz día</b>    | Para grabar bajo una luz de día fluorescente  |
| <b>Tungsteno</b>                 | Para grabar bajo luz de bombilla  |
| <b>MWB WB manual</b>             | <p>Para configurar manualmente la cámara y adaptarla a una fuente de luz específica.</p> <p>① Seleccione "MWB WB manual".</p> <p>② En las condiciones de iluminación deseadas para la grabación, apunte la cámara hacia una hoja de papel en blanco de manera que se llene toda la pantalla y, a continuación, presione el botón disparador.</p> <p>③ Presione [SET].</p> <p>El ajuste del equilibrio del blanco se retiene aunque apague la cámara.</p> <div style="text-align: right;"> <p>Hoja de papel en blanco</p>  </div> |

- Cuando se selecciona "AWB WB automático" para el ajuste del equilibrio de blanco, la cámara determina automáticamente el punto blanco del objeto. Ciertos colores del objeto y condiciones de la fuente de luz pueden causar problemas cuando la cámara intenta determinar el punto blanco, haciendo imposible un ajuste apropiado del equilibrio de blanco. En este caso, utilice el ajuste del equilibrio de blanco que corresponda a las condiciones de grabación (Luz día, Nublado, etc.).

## Corrección del brillo de la imagen (Cambio EV)

Antes de grabar, puede ajustar manualmente el valor de exposición (valor EV) de la imagen.

- Rango de compensación de exposición:  $-2,0$  EV a  $+2,0$  EV
- Unidad:  $1/3$ EV

### 1. En el modo REC, presione [SET].

### 2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la cuarta opción desde arriba en el panel de control (Cambio EV).

### 3. Utilice [◀] y [▶] para ajustar el valor de compensación de exposición.

[▶]: Aumenta el valor EV. Un valor EV más alto es más apto para objetos de colores claros y a contraluz.



[◀]: Disminuye el valor EV. Un valor EV más bajo es más conveniente para objetos de colores oscuros y para grabar en exteriores en un día claro.



Para cancelar la compensación de exposición, cambie el valor EV a 0.0.



Valor de compensación de exposición

### 4. Presione [SET].

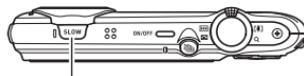
Esto hace que se aplique el valor de compensación de exposición. El valor de compensación de exposición ajustado por usted permanece efectivo hasta que lo cambie.

#### NOTA

- Cuando se graba en condiciones de iluminación muy escasas o muy brillantes, puede suceder que no pueda obtener resultados satisfactorios aun después de realizar la compensación de exposición.

## Grabación con vista en cámara lenta

Cuando usted presiona [SLOW] (Vista en cámara lenta), la cámara comenzará a pregrabar continuamente imágenes en una memoria intermedia para reproducirlas en cámara lenta. En la memoria intermedia se almacenan hasta tres segundos de imágenes pregrabadas. Si presiona el botón disparador hasta el fondo se guardará la imagen pregrabada actualmente visualizada. Puede especificar una de entre ocho velocidades de reproducción para las imágenes pregrabadas.



[SLOW]  
(Vista en cámara lenta)

### ■ Cómo prepararse para grabar con vista en cámara lenta

**1. En el modo REC, presione [SET].**

**2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la quinta opción desde arriba en el panel de control (Vista en cám/len).**



**3. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar el tiempo de pregrabación con vista en cámara lenta (tamaño de la memoria intermedia).**

Puede seleccionar 1 segundo (30 fps), 2 segundos (15 fps), o 3 segundos (10 fps).

Si presiona [SLOW] (página 39), las imágenes que se graban de acuerdo con el tiempo (y ráfaga fps) especificado aquí se visualizarán en la pantalla del monitor en cámara lenta.

\* La sigla fps (cuadros por segundo) es una unidad de medición que indica el número de imágenes grabadas o reproducidas por segundo.

**4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la cuarta opción desde abajo en el panel de control (Vel. vista cámara lenta).**

**5. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la velocidad de reproducción de vista en cámara lenta que desea y, a continuación, presione [SET].**



Puede seleccionar entre una a ocho velocidades, de 1 a 8. Cuando más alto sea el número, más alta será la velocidad de reproducción especificada.

## ■ Para grabar con vista en cámara lenta

### 1. Apunte la cámara hacia el objeto.

### 2. Presione [SLOW] (Vista en cámara lenta).

En la pantalla del monitor se iniciará la reproducción en cámara lenta de las imágenes pregrabadas.

- Puede utilizar [◀] y [▶] para cambiar la velocidad de reproducción mientras se está reproduciendo en cámara lenta.



Barra de velocidad de reproducción

### 3. Cuando se visualice la imagen pregrabada que desea guardar, presione el botón disparador.

La imagen visualizada queda guardada como una instantánea y se sale de vista en cámara lenta. Para salir de Vista en cámara lenta sin guardar ninguna imagen, presione [SLOW].

#### NOTA

- Presione [SLOW] antes de que ocurra la acción que desea grabar.
- Después de presionar [SLOW], asegúrese de mantener la cámara apuntada hacia el objeto por no menos la duración del tiempo especificado por el ajuste del tiempo de pregrabación con vista en cámara lenta (tamaño de la memoria intermedia).
- Después de presionar [SLOW], la reproducción de la imagen en cámara lenta continúa hasta que usted presione el botón disparador para guardar una de las imágenes. Para detener la reproducción en cámara lenta sin guardar ninguna imagen, presione de nuevo [SLOW].
- Los ajustes de enfoque y exposición permanecen en los valores que estaban fijados al presionar [SLOW].
- Para el enfoque durante una operación de Vista en cámara lenta, se recomienda, presionar el botón disparador hasta la mitad para enfocar antes de presionar [SLOW] (no es necesario mantener el botón disparador presionado hasta la mitad después de realizar el enfoque), o cambiar el ajuste "AF continuo" a "Activado".
- Cuando se selecciona "Activado" para el ajuste "AF continuo", la reproducción en cámara lenta de las imágenes pregrabadas tardará un poco más en iniciarse después de presionar [SLOW].
- Si el tamaño de imagen de la cámara está ajustado a 9M, 3:2, ó 16:9 cuando se graba una imagen de vista en cámara lenta, se obtendrá una imagen de 6M.
- El rango de disparo de vista en cámara lenta es más estrecho que el de la imagen del modo de toma única.
- El cambio a vista en cámara lenta hace que el flash se ajuste automáticamente a (flash desactivado).

## Uso de la corrección de retardo (Correc. retardo)

La función Corrección de retardo le permite corregir el tiempo de retardo desde el punto en que usted decide realizar la toma hasta el punto en que se libera el disparador. Esta función en realidad no acelera la liberación del obturador, sino que pregraba imágenes al presionar el botón disparador hasta la mitad, y se guarda la acción que tuvo lugar instantes antes de presionar el botón disparador.

**1. En el modo REC, presione [SET].**

**2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la tercera opción desde abajo en el panel de control (Correc. retardo).**



**3. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar el tiempo de corrección de retardo que desea y, a continuación, presione [SET].**

Puede seleccionar un tiempo de corrección de “-0.1”, “-0.2”, o “-0.3” segundos. Seleccione “ desac.” para deshabilitar la corrección de retardo.

**4. Presione el botón disparador hasta la mitad.**

Con esto se inicia la pregrabación, de acuerdo con el tiempo de corrección que seleccionó en el paso 3.

**5. Cuando desee grabar, presione el botón disparador hasta el fondo.**

Se graba la imagen existente actualmente en la memoria intermedia.

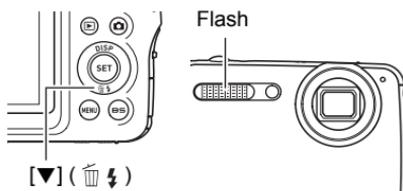
## NOTA

---

- La corrección de retardo no se realiza si usted presiona el botón disparador hasta el fondo, sin detenerse en un punto intermedio.
- Si el tamaño de imagen de la cámara está ajustado a 9M, 3:2, ó 16:9 cuando se graba con corrección de retardo, se obtendrá una imagen de 6M.
- El rango de disparo de corrección de disparo es más estrecho que el del modo de toma única.
- El tiempo de corrección de retardo que se debe seleccionar depende de diversos factores. El retardo entre el momento en que usted decide realizar la toma y el momento en que se libera el obturador depende de cada fotógrafo y de las condiciones de grabación. Realice pruebas con diversos ajustes hasta encontrar el que más le convenga.
- La falta de atención requerida al objeto cuando esté grabando podrá aumentar considerablemente el tiempo de retardo.
- Tenga en cuenta lo siguiente cuando seleccione un tiempo de corrección de retardo.
  - Si está viendo el objeto en la pantalla del monitor, intente seleccionar “-0.2” como tiempo de corrección de retardo. Si está mirando directamente el objeto, intente seleccionar “-0.1”.
  - Si la sincronización está desajustada con los ajustes anteriores, intente cambiar la corrección de retardo a “-0.3” cuando utilice la pantalla del monitor y a “-0.2” cuando mira directamente al objeto.
- El uso de la corrección de retardo hace que el flash se ajuste automáticamente a  (flash desactivado).

## Uso del flash (Flash)

1. En el modo REC, presione una vez [▼] (  ).
2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar el ajuste de flash que desea y, a continuación, presione [SET].



|  |   |
|--|---|
|  Flash automático     | El flash se dispara automáticamente según las condiciones de exposición (cantidad de luz y brillo).   |
|  Flash desactivado    | El flash no se dispara.   |
|  Flash activado       | El flash se dispara siempre. Puede utilizar este ajuste para iluminar un objeto que aparece normalmente oscuro debido a la luz del día o la luz de fondo (flash sincro con luz diurna). |
|  Reducción ojos rojos | El flash se dispara automáticamente. Este tipo de flash se puede usar para reducir la posibilidad de ojos rojos del sujeto.   |

3. Presione el botón disparador para capturar la imagen.



### Lámpara trasera

Parpadea en rojo mientras el flash se está cargando para indicar que la grabación de la imagen está deshabilitada.

- No podrá grabar otra instantánea con flash hasta que la lámpara deje de parpadear en rojo, indicando que la carga ha finalizado.

 indica que el flash se va a disparar.

- Si desea más información sobre el alcance del flash, vea la página 180.

## NOTA

---

- Tenga la precaución de no bloquear el flash con los dedos y la correa.
- Puede suceder que no se obtenga el resultado deseado cuando el objeto está demasiado lejos o demasiado cerca.
- El tiempo de carga del flash (página 180) depende de las condiciones de funcionamiento (condición de la pila, temperatura ambiente, etc.).
- La grabación con el flash desactivado en condiciones de iluminación escasa causa una velocidad de obturación lenta, lo cual puede producir efectos de borrosidad en la imagen debido al movimiento de la cámara. En tales condiciones, asegure la cámara con un trípode, etc.
- Con la reducción de ojos rojos, el flash se dispara automáticamente de acuerdo con la exposición. No se dispara en condiciones de iluminación brillante.
- La presencia de luz solar exterior, luz fluorescente o alguna otra fuente de luz puede producir colores anormales en la imagen.
- Seleccione  (flash desactivado) para el ajuste del flash cuando grabe en lugares donde el uso del flash esté prohibido.

### Reducción de ojos rojos

El uso del flash de noche o en una habitación con poca luz puede producir puntos rojos dentro de los ojos de las personas fotografiadas. Esto es causado por la reflexión de la luz del flash en la retina de los ojos. Cuando se selecciona reducción de ojos rojos como el modo de flash, la cámara dispara un flash previo que causa el cierre del iris de los ojos de las personas fotografiadas, reduciendo la posibilidad de que los ojos aparezcan rojos.

Tenga en cuenta los siguientes puntos importantes al utilizar la reducción de ojos rojos.

- La reducción de ojos rojos no funcionará a menos que las personas en la imagen estén mirando directamente a la cámara (flash).
- La reducción de ojos rojos podría no funcionar satisfactoriamente si los objetos se encuentran muy alejados de la cámara.

### Otras funciones útiles del flash

- Cambio de la intensidad del flash (página 93)

## Cambio del estilo de la fecha/hora del panel de control

1. En el modo REC, presione [SET].
2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la opción inferior en el panel de control (Fecha/hora).  
Puede usar [◀] y [▶] para seleccionar visualización de fecha u hora.

### NOTA

- Para la fecha, puede seleccionar uno de los dos estilos de visualización (página 148): Mes/día o Día/mes.
- La hora se visualiza en el formato de 24 horas.

## Grabación con el zoom

Su cámara cuenta con el zoom óptico 3X (que cambia la distancia focal del objetivo), el cual se puede usar en combinación con el zoom digital (que procesa digitalmente la parte central de la imagen para ampliarla) para aprovechar al máximo las capacidades del zoom de 3X a 47,8X. El punto de deterioro de la imagen depende del tamaño de imagen (página 45).

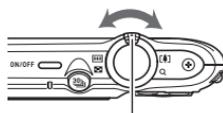
1. En el modo REC, deslice el controlador de zoom a zoom.



Gran angular



Telefoto



Controlador de zoom

(Gran angular): Reduce el tamaño del objeto y se ensancha el rango

(Telefoto) : Se amplía el objeto y se estrecha el rango

2. Presione el botón disparador para capturar la imagen.

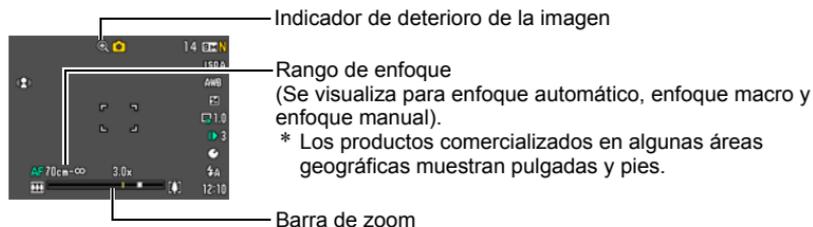
## NOTA

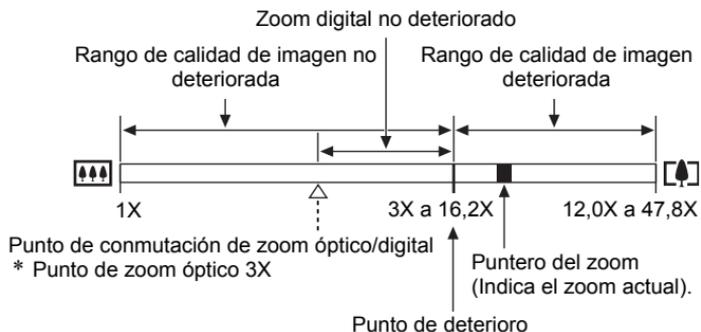
- Cuanto más alto sea el factor de zoom digital, más granulosa será la imagen grabada. Tenga en cuenta que la cámara también dispone de una función que le permite grabar con el zoom digital sin deterioro de la imagen (página 46).
- Se recomienda el uso de un trípode para evitar la borrosidad de la imagen provocada por el movimiento de la cámara cuando se graba con telefoto.
- Si realiza una operación de zoom se cambiará la abertura del objetivo.
- Tanto el zoom óptico como el zoom digital se deshabilitan durante la grabación de películas a alta velocidad.

## Punto de conmutación entre zoom óptico/zoom digital

Si retiene el controlador de zoom hacia [Z] (Telefoto), la operación de zoom cesa cuando el factor de zoom óptico llegue a su valor máximo. Si suelta momentáneamente el controlador de zoom y lo sostiene de nuevo hacia [Z] (Telefoto), se cambiará a zoom digital, que podrá usar para ajustar un factor de zoom incluso más alto.

- Si desea usar el zoom digital, ponga el ajuste “Zoom digital” en “Activado” (página 87).
- Durante el zoom, una barra de zoom en la pantalla del monitor muestra el ajuste actual de zoom.



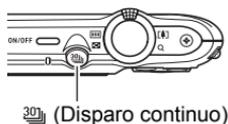


- El punto de deterioro depende del ajuste actual del tamaño de imagen (página 32). Cuanto menor sea el ajuste de tamaño de imagen, más alto será el factor de zoom que puede utilizar antes de llegar al punto de deterioro de la imagen.
- Si bien el zoom digital generalmente ocasiona un deterioro en la calidad de la imagen, podrá utilizar el zoom digital sin deterioro de la imagen con tamaños de imágenes de "6M" y menos. En la pantalla se indica el rango de uso posible del zoom digital sin causar deterioro de la imagen. El punto de deterioro depende del tamaño de la imagen.
- Cuando se selecciona "HD/STD" como modo de película, el deterioro mínimo hasta un factor de zoom de 16,2X sólo es posible para grabación STD (estándar).

| Tamaño de imagen | Factor máximo de zoom | Punto de deterioro |
|------------------|-----------------------|--------------------|
| 9M               | 12X                   | 3X                 |
| 3:2              | 12X                   | 3X                 |
| 16:9             | 12X                   | 3X                 |
| 6M               | 14,7X                 | 3,7X               |
| 4M               | 18X                   | 4,5X               |
| 2M               | 25,9X                 | 6,5X               |
| VGA              | 47,8X                 | 16,2X              |

## Uso del disparo continuo

Si pulsa  (disparo continuo), se alterna entre el modo de disparo continuo y el modo de toma única (página 24).



### Uso de disparo continuo a velocidad normal

Con el disparo continuo a velocidad normal (Cont/vel. normal), podrá grabar imágenes sucesivas a una velocidad de aproximadamente una imagen por segundo, mientras haya memoria disponible para el almacenamiento de imágenes.

1. En el modo REC, presione [MENU].
2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la pestaña “REC”.
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Tomas cont.” y, a continuación, presione [▶].
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Continua veloc. normal” y, a continuación, presione [SET].

#### 5. Presione (Disparo continuo).

- Se visualizará  (Continua veloc. normal) y la pantalla del monitor aparecerá enmarcada por un cuadro amarillo. Si esto no sucede, presione de nuevo .

Icono de Continua veloc. normal



Cuadro amarillo

#### 6. Mantenga presionado el botón disparador para capturar la imagen.

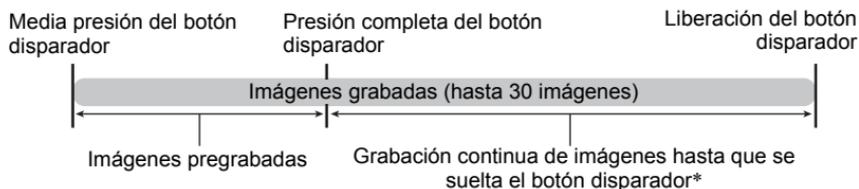
Las imágenes se capturan continuamente mientras se mantenga presionado el botón disparador y se disponga de memoria suficiente para almacenarlas. La grabación finaliza al soltar el botón disparador.

### ¡IMPORTANTE!

- No es posible combinar manualmente, en la pantalla de reproducción, imágenes de disparo continuo de velocidad normal en un grupo ráfaga (página 95).
- No se puede especificar el número de imágenes grabadas por segundo (fps) con Cont/vel. normal.
- El número de imágenes por segundo (fps) de Cont/vel. normal varía ligeramente según el tipo de tarjeta de memoria en uso y otros factores vigentes (capacidad restante, estado de fragmentación, etc.)
- No es posible utilizar Continua velocidad normal en combinación con Pregrabación con disparo continuo.

## Uso de Continua alta veloc. y Pregrabación con disparo continuo

Con Continua alta veloc., puede configurar la cámara para que grabe a una velocidad de 3, 5, 10, 15 ó 30 imágenes por segundo, mientras se mantenga presionado el botón disparador y haya memoria suficiente para almacenar las imágenes. Con la Pregrabación con disparo continuo, si presiona el botón disparador hasta la mitad de su recorrido, se inicia la pregrabación continua de imágenes en una memoria intermedia temporal. Cuando se presiona el botón disparador hasta el fondo, la cámara guarda las imágenes que se encuentran en la memoria intermedia e inicia la grabación con disparo en ráfaga de imágenes nuevas, en tiempo real. La grabación en tiempo real continúa hasta que usted suelte el botón disparador o hasta que se grabe un total de 30 imágenes (imágenes en la memoria intermedia más imágenes nuevas). Puede configurar Pregrabación con disparo continuo para especificar cuántas de las 30 imágenes desea que se graben en la memoria intermedia y cuántas desea que se graben luego de presionar el botón disparador hasta el fondo. Utilice la Pregrabación con disparo continuo para no perderse ninguna acción en rápido movimiento.



\* Puede grabar hasta un máximo de 30 imágenes (imágenes pregrabadas en la memoria intermedia más imágenes en tiempo real) para cada operación de pregrabación con disparo continuo.

- Puede especificar 5, 10, 20 ó 30 como el número máximo de tomas para cada operación de disparo continuo.
- Puede especificar el tiempo de grabación con disparo en ráfaga entre uno y 30 segundos, que equivaldrá a la cantidad de tiempo de la memoria intermedia de pregrabación más la cantidad de tiempo durante el cual se realizará la grabación continua después de que se presiona el botón del disparador hasta el fondo. El tiempo máximo de disparo depende de la velocidad de ráfaga seleccionada. Puede seleccionar una velocidad de ráfaga en el rango de 3 a 30 fps.

|   |   |
|---|---|
| <b>30 imágenes por segundo (30 fps)</b> | Puede capturar hasta 30 imágenes en un segundo.       |
| <b>3 imágenes por segundo (3 fps)</b>   | Puede capturar hasta 30 imágenes durante 10 segundos. |

- Puede configurar el modo para pregrabar hasta 25 imágenes en la memoria intermedia, hasta que presione el botón disparador.
- El número mínimo de imágenes pregrabadas en la memoria intermedia que se puede especificar es tres. El tiempo total de grabación depende del ajuste actual de cuadros por segundo (fps) para disparo continuo.
- Si especifica cero para el número de imágenes pregrabadas se deshabilitará la pregrabación con disparo continuo y sólo tendrá lugar Continua alta veloc. (sin pregrabación).

**1. En el modo REC, presione [MENU].**

**2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la pestaña “REC”.**

**3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Tomas cont.” y, a continuación, presione [▶].**

**4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Continua alta veloc.” y, a continuación, presione [SET].**

**5. Presione  (Disparo continuo).**

- Se visualizará  (Continua alta veloc.) y la pantalla del monitor aparecerá enmarcada por un cuadro amarillo. Si esto no sucede, presione de nuevo .

Icono de Continua alta veloc.



Cuadro amarillo

**6. Presione [SET].**

**7. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la quinta opción desde arriba en el panel de control (Ráfaga alta velocidad fps).**

**8. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la velocidad de disparo continuo (ráfaga) que desea y, a continuación, presione [SET].**

Velocidad de ráfaga



|                   |   |
|-------------------|---|
| <b>AUTO</b>       | La cámara determina la velocidad de disparo continuo en base al nivel de luz circundante y configura automáticamente una velocidad que permita evitar la subexposición. |
| <b>3 a 30 fps</b> | Permite especificar el número de imágenes en ráfaga grabadas por segundo.   |

\* La sigla fps (cuadros por segundo) es una unidad de medición que indica el número de imágenes grabadas o reproducidas por segundo.

9. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la sexta opción desde arriba en el panel de control (Máx. Fotos continuas).



10. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar el número máximo de tomas para cada operación de disparo continuo y, a continuación, presione [SET].

11. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la séptima opción desde arriba en el panel de control (Pregrab. Fotos continuas).

12. Utilice [◀] y [▶] para especificar cuántas de las 30 imágenes y por cuánto tiempo se deben pregrabar las imágenes en la memoria intermedia.

- La pregrabación con disparo continuo no se realiza cuando tanto el número de imágenes de la memoria intermedia como el tiempo de grabación sean cero.

Presión completa del botón disparador

Número de imágenes pregrabadas y tiempo de pregrabación (No se visualiza cuando se ha seleccionado "AUTO" para "Ráfaga alta velocidad fps").



Número de imágenes restantes y tiempo de grabación restante después de presionar el botón disparador hasta el fondo (No se visualiza cuando se ha seleccionado "AUTO" para "Ráfaga alta velocidad fps").

13. Presione [SET].

- El número aproximado de imágenes en ráfaga que se puede grabar aparecerá en la pantalla del monitor.

Número de imágenes en ráfaga que se puede grabar (si no está realizando la Pregrabación con disparo continuo, también se visualizará el tiempo disponible de disparo continuo.)



Capacidad de memoria restante para instantáneas

---

#### **14. Presione el botón disparador hasta la mitad.**

La cámara empezará a pregrabar las imágenes.

- Mientras está seleccionada la Pregrabación con disparo continuo, la cámara no emitirá el sonido de disparo al presionar el botón disparador hasta la mitad.

---

#### **15. Cuando esté preparado para fotografiar, presione el botón disparador hasta el fondo.**

Esto hace que las imágenes se graben en la memoria intermedia de pregrabación y se inicie la grabación de imágenes nuevas en tiempo real. Las imágenes se capturan continuamente mientras mantiene presionado el botón disparador.

---

#### **16. La grabación en tiempo real se interrumpe al soltar el botón disparador, o luego de que se grabe el número máximo de tomas.**

---

#### **17. Guarde las imágenes en ráfaga (página 52).**

##### **NOTA**

- Tenga en cuenta lo siguiente cuando seleccione un ajuste de velocidad para Ráfaga alta velocidad (fps).
  - Utilice un ajuste de mayor velocidad para Ráfaga alta velocidad (fps) cuando grabe un objeto que se mueve rápidamente.
  - Utilice un ajuste de menor velocidad para Ráfaga alta velocidad (fps) cuando grabe un objeto que se mueve lentamente.
- Tenga en cuenta lo siguiente cuando seleccione un ajuste de número máximo de tomas para Ráfaga alta velocidad.
  - Cuanto mayor sea el número de tomas, se tardará más en guardarlas, una vez que finalice la grabación.
- Tenga en cuenta lo siguiente cuando especifique un ajuste de tomas de pregrabación con disparo continuo.
  - Se recomienda un ajuste que permita una operación de Pregrabación con disparo continuo de por lo menos 0,3 segundos, debido a que existe un retardo mínimo de aproximadamente 0,1 segundos a 0,3 segundos entre el punto en que se decide realizar la toma hasta el punto en que se presiona el botón disparador hasta el fondo.

## Especificación del método para guardar imágenes en ráfaga

Utilice el siguiente procedimiento para especificar cómo se deben guardar las imágenes después de una operación de Ráfaga de alta velocidad.

1. En el modo REC, presione [MENU].
2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la pestaña "REC".
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Guar/ imgs ráf" y, a continuación, presione [▶].
4. Utilice [▲] y [▼] para cambiar el ajuste.

### Normal (lote)

Todas las imágenes grabadas se guardan luego de finalizar la operación de disparo en ráfaga.

## Selec. y guard

Luego de finalizar la grabación con disparo en ráfaga, las imágenes grabadas se reproducen a baja velocidad, para que usted pueda seleccionar las que desea guardar.

- Cuando graba con Pregrabación con disparo continuo, la primera imagen que se guarda al presionar el botón disparador hasta el fondo llevará la marca "S" para que pueda saber dónde se inicia la operación en ráfaga.
- ① Presione el botón disparador cuando aparezca la imagen que desea guardar mientras se reproducen las imágenes grabadas. Cada imagen seleccionada por usted presionando el botón disparador llevará una marca adjunta a la misma.
  - ② Después de seleccionar todas las imágenes que desea guardar, presione [MENU].



### Botones usados para seleccionar la imagen

|                  |  |
|------------------|--|
| [◀] [▶]          | Durante la reproducción, estos botones cambian la dirección y la velocidad de reproducción. Mientras la reproducción está en pausa, estos botones efectúan el desplazamiento hacia adelante o hacia atrás. |
| [SET]            | Cambia alternativamente entre pausa y reproducción.  |
| Botón disparador | Presione hasta el fondo para seleccionar la imagen que desea guardar.  |
| [MENU]           | Guarda las imágenes seleccionadas y sale de la operación de selección de imagen.   |

- ③ Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el método de almacenamiento que desea y, a continuación, presione [SET].
  - Guardar todo : Guarda todas las imágenes.
  - Guardar selec. : Guarda las imágenes seleccionadas.
  - Atrás : Se vuelve a selección de imagen.
  - Cancelar guardar : No se guarda ninguna imagen.

## Pregun/siempre

Luego de finalizar la grabación con disparo en ráfaga, aparece un indicador que le permite seleccionar entre Normal (lote) o Selec. y guard. Seleccione el método de almacenamiento que desea usar y, a continuación, presione [SET].

- Guardar selec. : Guarda las imágenes seleccionadas.
- Guardar todo : Guarda todas las imágenes.
- Cancelar guardar : No se guarda ninguna imagen.

## 5. Presione [SET] para aplicar el ajuste.

## Precauciones sobre el disparo en ráfaga

- Si la capacidad disponible en la tarjeta de memoria no es suficiente, podría suceder que no consiga grabar el número de imágenes en ráfaga indicado en la pantalla del monitor. Asegúrese de que la capacidad restante en la tarjeta de memoria sea suficiente antes de grabar con disparo en ráfaga.
- Con el disparo en ráfaga, los ajustes de exposición y enfoque de la primera imagen se aplican también a las imágenes siguientes.
- Cuando se usa el modo de disparo en ráfaga, mantenga la cámara inmóvil hasta que finalice la toma.
- En el modo disparo en ráfaga, el ajuste del flash cambia automáticamente a  (flash desactivado).
- El zoom se deshabilita durante las operaciones con disparo en ráfaga.
- 9M, 3:2, ó 16:9 no se pueden seleccionar como tamaño de imagen mientras se utiliza Ráfaga alta vel. Si ingresa en el modo Ráfaga alta vel mientras está seleccionado uno de estos tamaños de imagen, la cámara grabará imágenes de tamaño 6M.
- El número máximo de imágenes que se puede grabar durante cada sesión de Ráfaga alta vel se encuentra limitado, independientemente de la capacidad de almacenamiento disponible en la tarjeta de memoria.



### Continua alta veloc.

Número máximo especificado de tomas de disparo continuo (Máx. Fotos continuas)

Cuando la capacidad restante de la tarjeta de memoria es menor que el número de imágenes permitidas para un modo de ráfaga determinado, el número de imágenes puede restringirse aún más o puede ser imposible realizar capturas.

- No es posible utilizar el temporizador triple en los modos Ráfaga alta velocidad y Ráfaga con flash.
- El autodisparador no se puede usar en el modo de Pregrabación con disparo continuo.

# Grabación de películas

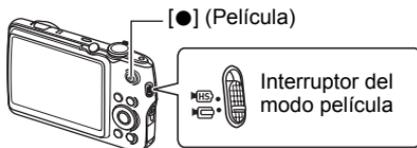
## Para grabar una película

El siguiente procedimiento explica cómo grabar una película estándar (STD). Si desea más información sobre películas, consulte las páginas indicadas a continuación.

Película de alta definición (película HD): página 57

Película a alta velocidad (película HS): página 58

1. En el modo REC, ajuste el interruptor del modo de película a  (HD/STD).



2. Presione [MENU].

3. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la pestaña "Calidad".

4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Calidad" y, a continuación, presione [▶].

5. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "STD" (Estándar) y, a continuación, presione [SET].

- La grabación se realiza con una relación de aspecto de 4:3, tamaño de imagen de 640×480 píxeles, y velocidad de cuadros de 30 cuadros por segundo (Película STD). No es posible cambiar el ajuste de tamaño de imagen.
- El cuadro gris semitransparente que aparece en la pantalla del monitor indica el área que se va a grabar cuando se filma una película. El área que aparece dentro del cuadro queda grabada para la película.



Cuadro gris semitransparente

6. Presione [●] (Película).

Esto hace que se inicie la grabación y se visualice  en la pantalla del monitor.

La grabación de películas se realiza en audio monoaural.

Tiempo de grabación restante (página 177)

7. Presione [●] otra vez para detener la grabación.

- La grabación máxima por película es de 10 minutos. La grabación de la película se detiene automáticamente después de 10 minutos de grabación. La grabación de la película también cesa automáticamente si se llena la memoria antes de detenerla presionando de nuevo [●].



Tiempo de grabación

## Grabación con BEST SHOT

Con BEST SHOT (página 63), puede seleccionar la escena de muestra que corresponde con el tipo de película que desea filmar, y la cámara se configurará automáticamente para que siempre pueda obtener películas hermosas. Si selecciona la escena BEST SHOT “Verde natural”, por ejemplo, se grabarán imágenes con árboles e hierbas llenos de verdor.

## Cómo minimizar los efectos del movimiento de la cámara durante la grabación de la película

Puede configurar la cámara para minimizar los efectos del movimiento de la cámara durante la grabación de la película de alta definición (HD) y estándar (STD) (página 83). Sin embargo, tenga en cuenta que esto no evita la borrosidad de la imagen provocada por el movimiento del objeto.

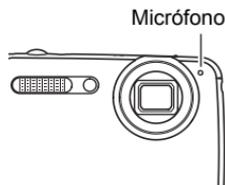
## Audio

Su cámara dispone de un micrófono incorporado que se puede usar para grabar audio (monoaural) durante la grabación de películas.

### ■ Precauciones sobre la grabación

La cámara también graba audio. Tenga en cuenta los siguientes puntos al grabar una película.

- Tenga la precaución de no tapar el micrófono con los dedos, etc.
- No se pueden obtener buenas grabaciones de audio cuando la cámara está muy lejos del motivo que desea grabar.
- El sonido de operación de los botones durante la grabación, puede ser captado e introducido en el audio.
- La grabación de audio no es posible mientras está seleccionado “HS” como modo de película.



## NOTA

- La cámara puede calentarse ligeramente si transcurre un tiempo considerable en el modo de grabación de película. Esto es normal y no es ningún signo de anomalía.
- El uso de ciertos tipos de tarjetas de memoria reduce la velocidad de transferencia de datos y aumenta el tiempo de grabación de los datos de película, lo que puede provocar que se descarten algunos cuadros. El indicador "●REC" visualizado en la pantalla del monitor cambia a amarillo para indicar que se están descartando cuadros. Para evitar este tipo de problemas, se recomienda el uso de una tarjeta de memoria SD del tipo de ultra alta velocidad. No obstante, tenga presente que CASIO no garantiza el funcionamiento de ninguna tarjeta de memoria SD del tipo de ultra alta velocidad que se utilice con esta cámara.
- Los efectos del movimiento de la cámara son más evidentes cuando se capturan primeros planos o se utiliza un factor de zoom grande. Por tal motivo, se recomienda utilizar un trípode para grabar en estas condiciones.
- La detección facial se deshabilita durante la grabación de película.
- Cuando se selecciona "AF Enfoque automático" o "Macro" para el ajuste de "Enfoque", se utiliza el modo AF continuo durante la grabación de una película de alta definición (HD) y estándar (STD), independientemente del ajuste actual de "AF continuo" (página 86).

## Grabación de una película de alta definición

Esta cámara es compatible con grabación de películas de alta definición (HD). La relación de aspecto de una película HD es 16:9, el tamaño de imagen es de 1280×720 píxeles, y la velocidad de cuadros es de 30 fps. Los ajustes de calidad de imagen y tamaño de imagen no se pueden cambiar.

1. En el modo REC, ajuste el interruptor del modo de película a  (HD/STD).
2. Presione [MENU].
3. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la pestaña "Calidad".
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar " Calidad" y, a continuación, presione [▶].
5. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "HD" y, a continuación, presione [SET].
6. Grabe la película tal como lo haría con una película normal (página 55). Presione [●] para iniciar y detener la grabación.

## Grabación de una película a alta velocidad

Esta cámara es compatible con la grabación de películas a alta velocidad, hasta una velocidad máxima de 1000 fps. La relación de aspecto de las películas grabadas con este modo depende de la velocidad de cuadros (velocidad de grabación).

- El audio no se graba en este modo.

**1. En el modo REC, ajuste el interruptor del modo de película a  (HS).**

**2. Presione [MENU].**

**3. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la pestaña “Calidad”.**

**4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Veloc.  HS” y, a continuación, presione [▶].**

**5. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la velocidad de cuadros (velocidad de grabación) que desea y, a continuación, presione [SET].**

Una velocidad de cuadros rápida (del orden de 1000 fps) producirá un tamaño de imagen inferior.

- \* La sigla fps (cuadros por segundo) es una unidad de medición que indica el número de imágenes grabadas o reproducidas por segundo.

| Velocidad de cuadros | Tamaño de imagen (Píxeles) |
|----------------------|----------------------------|
| 210 fps              | 480×360                    |
| 420 fps              | 224×168                    |
| 1000 fps             | 224×64                     |
| 30-210 fps           | 480×360                    |

**6. Grabe la película tal como lo haría con una película normal (página 55).**

Presione [●] para iniciar y detener la grabación.

- Con la película de alta velocidad “30-210 fps”, la velocidad de cuadros se fija siempre en 30 fps al iniciar la grabación por primera vez. Puede conmutar entre 30 fps y 210 fps sólo durante el proceso de grabación. Utilice [◀] y [▶] o presione [SET] para cambiar entre las velocidades.

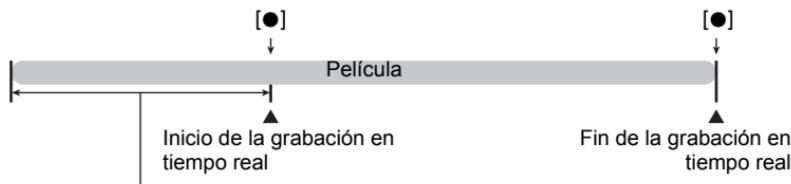
## NOTA

- Cuando mayor sea la velocidad de cuadros (cuadros por segundo), se requiere más luz para la grabación. Cuando se graba una película a alta velocidad, procure hacerlo en un entorno bien iluminado.
- Cuando se graban ciertos tipos de películas, la imagen que aparece en la pantalla del monitor puede ser más pequeña que lo normal. Cuando se graba una película a alta velocidad, aparecen franjas negras en las partes superior, inferior, izquierda y derecha de la pantalla.
- Cuando se graba una película a alta velocidad, el parpadeo de la fuente de luz puede hacer que aparezcan franjas horizontales en la imagen. Esto no es ningún signo de anomalía de la cámara.
- Durante la grabación de películas a alta velocidad, el enfoque automático y la exposición permanecen fijos en los niveles que estaban en efecto al iniciar la grabación. El zoom y el cambio de los datos visualizados en la pantalla del monitor se encuentran totalmente deshabilitados.
- Para enfocar la imagen, presione el botón disparador hasta la mitad de su recorrido para el enfoque automático o bien, enfoque manualmente antes de iniciar la operación de grabación de películas a alta velocidad.

## Uso de una película pregrabada (Pregrabac. (película))

Con esta función, la cámara graba previamente hasta cinco segundos de la acción que tuvo lugar delante del objetivo, en una memoria intermedia que se actualiza continuamente. Si presiona [●] se guarda la acción pregrabada (contenido de la memoria intermedia) seguido por la grabación en tiempo real. La grabación en tiempo real continúa hasta que la detenga. La pregrabación de película se puede utilizar cuando se graba una película estándar (STD), una película de alta definición (HD) o una película a alta velocidad (HS).

- Cuando utiliza la pregrabación de película en combinación con la película de alta velocidad, la memoria intermedia almacenará dos segundos de pregrabación, en lugar de los cinco segundos normales.



Parte pregrabada de 5 segundos (desde la memoria intermedia)

\* Aproximadamente dos segundos para película a alta velocidad

## ■ Cómo configurar la cámara para filmar una película pregrabada

1. En el modo REC, seleccione el modo de película que desea utilizar ajustando el interruptor del modo de película a  (HD/STD) o  (HS).

---

2. Presione [BS].

---

3. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para seleccionar la escena “Pregrabac. (película)” y, a continuación, presione [SET].

Entonces aparecerá  en la pantalla del monitor, indicando que la cámara está pregrabando en su memoria intermedia.

## ■ Para filmar una película pregrabada

1. Configure la cámara para Pregrabación de películas mediante el procedimiento descrito más arriba, y apunte la cámara hacia el objeto.

---

2. Cuando usted esté preparado para grabar, presione [●].

Se guardará aproximadamente cinco segundos de la acción pregrabada en la memoria intermedia antes de presionar [●] (dos segundos si está utilizando película a alta velocidad), y se iniciará la grabación en tiempo real.

---

3. Presione [●] otra vez para detener la grabación.

- Para desactivar la película pregrabada, presione [BS] y, a continuación, seleccione  (Automático).
- Cuando graba con el ajuste “30-210 fps” para película a alta velocidad, no podrá cambiar el ajuste de velocidad (fps) mientras se está pregrabando en la memoria intermedia, en el paso 1 del procedimiento anterior. Puede cambiar el ajuste de velocidad (fps) luego de presionar [●] para iniciar la grabación en tiempo real.

### NOTA

- Mientras la cámara está configurada para filmar con pregrabación de película, no se tomará la instantánea al presionar el botón disparador, a menos que la grabación de película esté en proceso. Con la película de alta definición (HD) y estándar (STD), puede grabar imágenes fijas mientras se está ejecutando la grabación de película en tiempo real.

## Grabación de película para YouTube (For YouTube)

La escena "For YouTube" graba películas en un formato óptimo para subirlo al sitio de películas YouTube, operado por YouTube, LLC. "For YouTube" se puede utilizar cuando se graba una película estándar (STD), una película de alta definición (HD) o una película a alta velocidad (HS).

**1. En el modo REC, ajuste el interruptor del modo de película a  (HD/STD) o  (HS).**

Seleccione el modo de película que desea usar.

---

**2. Presione [BS].**

---

**3. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para seleccionar la escena "For YouTube" y, a continuación, presione [SET].**

Aparecerá  en la pantalla del monitor.

---

**4. Grabe la película.**

El archivo de película será almacenado en una carpeta de la cámara denominada "100YOUTB".

- La instalación de YouTube Uploader for CASIO desde el CD-ROM que viene con la cámara permite simplificar la carga de archivos de películas grabadas por usted con la escena "For YouTube", a YouTube (página 131).
- Para salir de "For YouTube", presione [BS] y, a continuación, seleccione  (Automático).

---

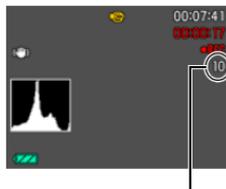
### NOTA

- Las películas grabadas con la escena "For YouTube" se guardan en una carpeta especial para que pueda encontrarlas fácilmente cuando desee subirlas (página 142). Las películas "For YouTube" se graban utilizando los ajustes de calidad, tamaño de imagen y velocidad de grabación configurados en el modo Película (página 55).
- No se pueden tomar instantáneas (independientemente de que esté grabando o no) mientras se encuentra seleccionada la escena "For YouTube".

## Toma de una instantánea mientras se está grabando una película

### 1. Presione el botón disparador mientras se está grabando una película.

La grabación de la película continúa después que se grabe la instantánea.



Número de instantáneas que se pueden grabar

#### NOTA

- Puede capturar hasta 10 instantáneas por película. El número de instantáneas también se encuentra limitado por la cantidad de espacio libre disponible en la tarjeta de memoria.
- Tenga en cuenta que no se puede usar el flash cuando se graba una instantánea en película.
- Se puede tomar una instantánea mientras se graba una película de alta velocidad o mientras se graba la escena BEST SHOT "For YouTube".
- La Instantánea en película no se puede usar para tomar una instantánea cuando está grabando con "Pregrabac. (película)", mientras la película se está pregrabando en la memoria intermedia antes de presionar [●]. Usted podrá tomar instantáneas durante la grabación de película en tiempo real, la cual se inicia al presionar [●].
- El tamaño de la instantánea almacenada corresponde al tamaño de imagen especificado en la cámara, antes de que comenzara a grabar la película. Sin embargo, tenga en cuenta que cuando se selecciona un tamaño de imagen de 9M, 3:2, ó 16:9, el tamaño de la instantánea almacenada será de 6M.
- El rango de disparo cuando se toma una instantánea durante la grabación de una película es más estrecho que el del modo de toma única.
- Las instantáneas capturadas con instantánea en películas no se pueden enfocar individualmente. El enfoque será el mismo que el de la película que se está grabando.

# Uso de BEST SHOT

## ¿Qué es BEST SHOT?

BEST SHOT le ofrece una colección de “escenas” de muestra que abarca diversos tipos de condiciones de grabación. Cuando se necesite cambiar la configuración de la cámara, simplemente busque la escena que corresponda con la que está intentando capturar, y la cámara realizará automáticamente los ajustes. Esto ayuda a reducir al mínimo la posibilidad de imágenes estropeadas resultantes de ajustes de exposición y velocidad de obturación incorrectos.

## Algunas escenas de muestra

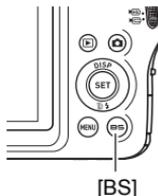
|  |   |   |   |
|--|---|---|---|
|  |  |  |  |
| Retrato  | Paisaje   | Escena nocturna alta vel.   | Retrato con escena nocturna   |

## Para grabar con BEST SHOT

### 1. En el modo REC, presione [BS].

Se visualizará un menú de escenas BEST SHOT.

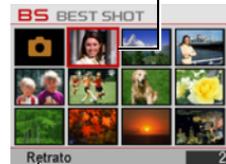
- La selección predeterminada inicial es  (Automático).



### 2. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para mover el marco hasta la escena que desee seleccionar.

- El menú de escenas consta de múltiples páginas. Utilice [▲] y [▼] para desplazarse entre las páginas del menú.
- Puede obtener información sobre la escena seleccionada actualmente. Si desea más información, vea la página 64.
- Para volver a la grabación normal de instantáneas, seleccione la escena 1  (Automático). Si presiona [MENU] mientras se encuentra visualizada la pantalla de selección de escena o la pantalla de información de escena, el marco saltará directamente a  (Automático).

Escena de muestra seleccionada actualmente (con marco)



Nombre de la escena

Número de escena

---

### 3. Presione [SET] para configurar los ajustes de la escena actualmente seleccionada.

Esto hace que se vuelva al modo REC.

- Los ajustes de la escena que ha seleccionado permanecerán efectivos hasta que usted seleccione una escena diferente.
- Para seleccionar una escena BEST SHOT diferente, repita el procedimiento anterior desde el paso 1.

---

### 4. Presione el botón disparador (si está grabando una instantánea) o [●] (si está grabando una película).

#### ■ Cómo usar la pantalla de información de escena

Para obtener más información sobre una escena, selecciónela con el marco en el menú de escena y, a continuación, deslice el controlador de zoom en una u otra dirección.

- Para volver al menú de escenas, deslice otra vez el controlador de zoom.
- Para desplazarse entre las escenas, utilice [◀] y [▶].
- Presione [SET] para configurar los ajustes de la escena actualmente seleccionada. Para volver a la pantalla de información sobre la escena BEST SHOT actualmente seleccionada, presione [BS].



## ■ Precauciones sobre BEST SHOT

- Las imágenes de las escenas BEST SHOT no fueron grabadas con esta cámara.
- Dependiendo de las condiciones de grabación y otros factores, es posible que las imágenes grabadas con BEST SHOT no produzcan los resultados previstos.
- Puede modificar los ajustes de la cámara configurados luego de seleccionar una escena BEST SHOT. Sin embargo, tenga en cuenta que los ajustes BEST SHOT vuelven a sus valores predeterminados al seleccionar otra escena BEST SHOT o al apagar la cámara.
- 9M, 3:2, y 16:9 no se pueden seleccionar para el tamaño de imagen mientras esté seleccionada la escena BEST SHOT “Antisacudida alta velocidad”, “Escena nocturna alta vel.”, “Continua salida de cuadro”, “Continua entrada en cuadro”, “Imagen multi-motion” o “Mejor selección alta vel.”. Se utiliza el ajuste de tamaño de imagen de 6M si ya estaba seleccionado uno de los tamaños de imagen precitados antes de seleccionar cualquiera de las escenas BEST SHOT mencionadas.
- Las siguientes escenas BEST SHOT no se pueden usar mientras se graba una instantánea:  
Pregrabac.(película), For YouTube.
- La selección de cualquiera de las siguientes escenas BEST SHOT hace que la cámara se configure para el modo de grabación preajustado para la escena, independientemente del ajuste actual de la cámara para el modo de toma única/ disparo continuo: “Escena nocturna alta vel.”, “Fuegos artificiales”, “Retrato con escena nocturna”, “Antisacudida alta velocidad”, “Continua salida de cuadro”, “Continua entrada en cuadro”, “Imagen multi-motion”, “Mejor selección alta vel.”. Si selecciona una escena BEST SHOT distinta de las precitadas (excepto para “Pregrabac. (película)” y “For YouTube”), se capturarán tomas únicas o imágenes continuas, de acuerdo con el ajuste actual. No obstante, otros ajustes y parámetros pueden ser afectados por la escena BEST SHOT seleccionada.
- La grabación de película no se puede realizar con las siguientes escenas BEST SHOT: “Antisacudida alta velocidad”, “Continua salida de cuadro”, “Continua entrada en cuadro”, “Imagen multi-motion”, “Mejor selección alta vel.”.
- Cuando el modo de película es **HD/STD**, las películas se graban utilizando los ajustes de la escena BEST SHOT seleccionada. Para la grabación de película a alta velocidad, los ajustes de la escena BEST SHOT se ignoran, y la grabación de la película se realiza de la manera habitual.
- Si presiona [SLOW] (Vista en cámara lenta) mientras está seleccionada cualquiera de las siguientes escenas BEST SHOT, se cancelará el ajuste de la escena BEST SHOT y se grabará con vista en cámara lenta.  
“Escena nocturna alta vel.”, “Retrato con escena nocturna”, “Fuegos artificiales”, “Antisacudida alta velocidad”, “Imagen multi-motion”, “Mejor selección alta vel.”, “Continua salida de cuadro”, “Continua entrada en cuadro”, “Pregrabac. (película)”, “For YouTube”

## Creación de sus propias configuraciones de BEST SHOT

Puede almacenar hasta 999 configuraciones de cámara como escenas BEST SHOT de usuario para poder llamarlas instantáneamente, cuando las necesite.

**1. En el menú de escenas BEST SHOT, seleccione la escena denominada BEST SHOT (Registro escena usuario).**

**2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la instantánea cuya configuración desea guardar.**

**3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Guardar” y, a continuación, presione [SET].**

A su escena BEST SHOT se le asignará el nombre “Llamada escena usuario”, junto con el número de escena.

### NOTA

- La configuración de BEST SHOT se puede crear solamente para instantáneas. No es posible crear una configuración BEST SHOT para películas.
- Puede comprobar los ajustes de la escena BEST SHOT actualmente seleccionada visualizando los menús de ajustes de la cámara y ver sus ajustes.
- Se asignan números a las escenas de instantáneas del usuario, en la siguiente secuencia: U1, U2, y así sucesivamente.
- A continuación se indican los ajustes que se almacenan para cada escena BEST SHOT de usuario para instantáneas.  
Detec. facial, Enfoque, Cambio EV, Eq. blanco, Flash, ISO, Medición, Iluminación, Intens. flash, Filtro de color, Nitidez, Saturación, Contraste
- Las escenas BEST SHOT de usuario se encuentran almacenadas en la memoria interna (página 142), en la carpeta SCENE (instantáneas).
- El formateo de la memoria interna (página 152) de la cámara hace que se borren todas las escenas BEST SHOT de usuario.
- Utilice el siguiente procedimiento cuando desee borrar una escena BEST SHOT de usuario.
  - ① Visualice la pantalla de información (página 64) de la escena BEST SHOT que desea borrar.
  - ② Presione [▼] (  ) para seleccionar “Borrar” y, a continuación, presione [SET].

## Grabación con escena nocturna de alta velocidad (Escena nocturna alta vel.)

Con la escena nocturna alta vel., la cámara detecta automáticamente si la tiene en la mano o en un trípode. Cuando usted presiona el botón disparador, la cámara graba una serie de imágenes y las combina de forma tal que se pueda reducir al mínimo la borrosidad de la imagen causada por situaciones de baja iluminación. Si la cámara detecta que está montada en un trípode, grabará una toma única utilizando un tiempo de exposición mayor (en lugar de grabar y combinar múltiples imágenes), lo cual permite obtener incluso una imagen más nítida.

### 1. Presione [BS] y luego seleccione “Escena nocturna alta vel.”.

### 2. Cuando esté listo para la toma, presione el botón disparador.

- Luego de presionar el botón disparador hasta el fondo, el mensaje “Ocupado... Espere...” aparecerá en la pantalla del monitor para indicar que la grabación está en proceso. No mueva la cámara mientras se está visualizando este mensaje. El proceso de grabación tarda algún tiempo en finalizar, luego de aparecer el mensaje.

#### NOTA

- Esta escena BEST SHOT se guarda solamente como una imagen final única.
- Para cancelar esta escena BEST SHOT e ingresar en el modo de disparo continuo, presione  (disparo continuo).
- La grabación con esta escena BEST SHOT hace que el rango de disparo sea más estrecho que lo normal.
- Cualquier movimiento de la cámara mientras está montada en un trípode puede ocasionar que juzgue incorrectamente que está sostenida en la mano.
- El flash siempre se desactiva y el ajuste del flash no se puede cambiar mientras está activada la Escena nocturna alta vel.
- Cuando grabe con la cámara sostenida en la mano en condiciones muy oscuras, puede suceder que esta escena BEST SHOT no produzca el nivel de exposición requerido para una imagen nítida. Se recomienda utilizar un trípode para grabar en condiciones muy oscuras.

## Grabación con Antisacudida de alta velocidad (Antisacudida alta velocidad)

Cuando usted presiona el botón disparador mientras está habilitada Antisacudida alta velocidad, la cámara graba múltiples imágenes, combinándolas automáticamente con el fin de producir una imagen final con un mínimo de borrosidad. Puede utilizar esta función para minimizar los efectos del movimiento de la cámara cuando la grabación con antivibración óptica no produzca los resultados que desea.

### 1. Presione [BS] y, a continuación, seleccione “Antisacudida alta velocidad”.

### 2. Cuando esté listo para la toma, presione el botón disparador.

- Luego de presionar el botón disparador hasta el fondo, el mensaje “Ocupado... Espere...” aparecerá en la pantalla del monitor para indicar que la grabación está en proceso. No mueva la cámara mientras se está visualizando este mensaje. El proceso de grabación tarda algún tiempo en finalizar, luego de aparecer el mensaje.

#### NOTA

- Esta escena BEST SHOT se guarda solamente como una imagen final única.
- Para cancelar esta escena BEST SHOT e ingresar en el modo de disparo continuo, presione  (disparo continuo).
- La grabación con esta escena BEST SHOT hace que el rango de disparo sea más estrecho que lo normal.
- La Antisacudida alta velocidad no funciona correctamente mientras la cámara esté montada en un trípode.
- Puede suceder que Antisacudida alta velocidad no funcione correctamente y que la imagen salga movida si mueve la cámara más allá del rango admisible o cuando el objeto se mueve durante la toma.

## Cómo aislar objetos en movimiento (Imagen multi-motion)

Imagen multi-motion se puede usar para aislar un objeto en movimiento, logrando una serie de múltiples imágenes superpuestas sobre un fondo fijo. Utilice un trípode u otros medios para evitar que la cámara se mueva o sacuda cuando grabe con Imagen multi-motion.



### Procedimiento básico de Imagen multi-motion

**1. Presione [BS] y luego seleccione “Imagen multi-motion”.**

**2. Mantenga presionado el botón disparador para grabar.**

**3. Suelte el botón disparador.**

El disparo en ráfaga se interrumpe y la imagen compuesta resultante aparece en la pantalla del monitor.

- El procedimiento anterior permite grabar múltiples imágenes que se combinan automáticamente para formar una imagen final. No mueva la cámara hasta finalizar la grabación.
- Puede configurar los ajustes de número máximo de fotos continuas, ráfaga fps, y tomas de pregrabación con disparo continuo, de la misma forma que con el ajuste Cont. alta vel. (página 48). Sin embargo, tenga en cuenta que el número máximo de tomas de disparo continuo para “Imagen multi-motion” es de 28, en lugar de 30.

## NOTA

---

- Esta escena BEST SHOT se guarda solamente como una imagen final única.
- Para cancelar esta escena BEST SHOT e ingresar en el modo de disparo continuo, presione  (disparo continuo).
- La grabación con esta escena BEST SHOT hace que el rango de disparo sea más estrecho que lo normal.
- La grabación con “Imagen multi-motion” supone que el sujeto está en movimiento y cambiando las posiciones. Si intenta utilizarlo para grabar un objeto en movimiento mientras mantiene la misma ubicación (como, por ejemplo, un swing de golf, un swing de baseball, etc.) provocará que aparezca un mensaje de error en la pantalla del monitor y fallará la grabación de la imagen, o el resultado será una imagen en la cual las distintas instantáneas del objeto estarán ordenadas de forma incorrecta.
- Multi-motion no funcionará correctamente si sacude o mueve la cámara junto con el movimiento del objeto.
- Si aparece un mensaje de error en la pantalla del monitor, asegure la cámara de manera que no se mueva, o realice una toma contra un fondo de diferente tipo.
- Si no se han grabado imágenes de disparo continuo suficientes, aparecerá un mensaje de error antes de que la cámara comience a poner el objeto aislado sobre un fondo fijo. Esto puede suceder por haber soltado demasiado pronto el botón disparador al grabar el objeto en movimiento. Mantenga el botón disparador presionado hasta el fondo por un tiempo suficiente para poder grabar más imágenes.
- Escoja un ángulo de grabación de forma tal que los colores, formas y patrones del objeto en movimiento y el fondo sean lo más distintos posibles.
- Evite utilizar un ángulo de grabación en el cual el fondo sea monótono o con un único patrón (como, por ejemplo, un cielo azul despejado).
- La cámara puede no poder componer la imagen final si los intervalos entre movimientos son tan pequeños que las instantáneas del objeto se superponen. Si ocurriera esto, aumente el intervalo utilizando el panel de control para seleccionar el ajuste “Ráfaga alta velocidad fps” (página 48).

## Grabación con prioridad en las caras del sujeto (Mejor selección alta vel.)

Con Mejor selección alta vel., la cámara toma automáticamente una serie de imágenes, y selecciona la mejor teniendo en cuenta factores tales como borrosidad de la imagen y expresión facial (si la persona está sonriendo o parpadeando).

### 1. Presione [BS] y luego seleccione la escena “Mejor selección alta vel.”.

### 2. Presione el botón disparador para capturar la imagen.

- Aparece el mensaje “Ocupado... Espere...”. No mueva la cámara mientras se está visualizando este mensaje. El proceso de grabación tarda algún tiempo en finalizar, luego de aparecer el mensaje.

#### NOTA

- Esta escena BEST SHOT se guarda solamente como una imagen final única.
- Para cancelar esta escena BEST SHOT e ingresar en el modo de disparo continuo, presione  (disparo continuo).
- Si una o más caras aparecen borrosas en todas las imágenes capturadas, también aparecerán borrosas en la imagen final.
- Las siguientes condiciones impiden que la cámara pueda detectar si el sujeto está parpadeando o sonriendo. Debido a ello, se podrá obtener una imagen final con un sujeto parpadeando o sin sonreír.
  - Caras oscurecidas total o parcialmente por sombras, etc.
  - Cabellos que tapan o están cerca de los ojos
  - Uso de gafas
  - Caras pequeñas
  - Caras que no están mirando directamente hacia la cámara
- La grabación de un grupo grande de personas hará que se requiera más tiempo en procesar la imagen después de la toma.

## Grabación de una imagen de acuerdo con el movimiento del objeto (Continua salida de cuadro/Continua entrada en cuadro)

Puede utilizar estas funciones para grabar automáticamente una imagen, cada vez que el objeto entre o salga de un cuadro en la pantalla del monitor. También puede configurar la cámara para que grabe las imágenes que han tenido lugar inmediatamente antes y después de moverse el objeto.

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| <b>Continua salida de cuadro</b>  | Graba automáticamente lo que ha sucedido inmediatamente antes y después de que el objeto saliera del marco de la pantalla del monitor.   |
| <b>Continua entrada en cuadro</b> | Graba automáticamente lo que ha sucedido inmediatamente antes y después de que el objeto entrara en el marco de la pantalla del monitor. |

### ■ Para configurar la cámara

1. Presione [BS] y, a continuación, seleccione “Continua salida de cuadro” o “Continua entrada en cuadro”.

2. Presione [SET].

3. Configure los ajustes de ubicación y tamaño del marco.

|                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| [▲] [▼] [◀] [▶]            | Mueve el marco.             |
| <b>Controlador de zoom</b> | Cambia el tamaño del marco. |



Marco

4. Presione [SET].

- Si desea volver a configurar los ajustes, comience nuevamente desde el paso 2.

5. Presione [▼].

6. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la quinta opción desde arriba en el panel de control (Ráfaga alta velocidad fps).

**7. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la velocidad de disparo continuo (ráfaga) que desea y, a continuación, presione [SET].**

Velocidad de ráfaga



|                   |  |
|-------------------|--|
| <b>AUTO</b>       | La cámara mide los niveles de luz y configura automáticamente el ajuste de velocidad de ráfaga más rápida posible. |
| <b>3 a 30 fps</b> | Permite especificar el número de imágenes en ráfaga grabadas por segundo.  |

\* La sigla fps (cuadros por segundo) es una unidad de medición que indica el número de imágenes grabadas o reproducidas por segundo.

**8. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la sexta opción desde arriba en el panel de control (Máx. Fotos continuas).**



**9. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar el número máximo de tomas para cada operación de disparo continuo y, a continuación, presione [SET].**

**10. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la séptima opción desde arriba en el panel de control (Pregrab. Fotos continuas).**

**11. Utilice [◀] y [▶] para especificar cuántas de las 30 imágenes y por cuánto tiempo se deben pregrabar las imágenes en la memoria intermedia.**

- No se puede ajustar un valor de "0" para el número de imágenes en la memoria intermedia para pregrabación con disparo continuo.

Presión completa del botón disparador

Número de imágenes pregrabadas y tiempo de pregrabación (No se visualiza cuando se ha seleccionado "AUTO" para "Ráfaga alta velocidad fps").



Número de imágenes restantes y tiempo de grabación restante después de presionar el botón disparador hasta el fondo (No se visualiza cuando se ha seleccionado "AUTO" para "Ráfaga alta velocidad fps").

**12. Presione [SET].**

- El número aproximado de imágenes en ráfaga que se puede grabar aparecerá en la pantalla del monitor.

Número de imágenes en ráfaga que se puede grabar



Capacidad de memoria restante para instantáneas

---

**13. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la segunda opción desde abajo en el panel de control (Sensibilidad de disparo).**

---

**14. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la sensibilidad de movimiento del objeto y, a continuación, presione [SET].**

- Puede seleccionar uno de los tres niveles de sensibilidad: "Alta", "Normal", o "Baja".
- Guía de ajuste de Continua salida de cuadro  
Alta : Para un objeto que sale del marco rápidamente  
Baja : Para un objeto que sale del marco lentamente
- Guía de ajuste de Continua entrada en cuadro  
Alta : Para un objeto que entra en el marco rápidamente o para un objeto pequeño (con respecto al marco)  
Baja : Para un objeto que entra en el marco lentamente o para un objeto grande (con respecto al marco)

## ■ Para grabar con Continua salida de cuadro

**1. Componga la imagen de manera que el objeto quede dentro del marco en la pantalla del monitor.**

---

**2. Presione el botón disparador hasta la mitad.**

- La cámara efectuará automáticamente los ajustes de exposición y enfoque.
- 

**3. Presione el botón disparador hasta el fondo cuando el marco de la pantalla del monitor cambie a verde.**

En este momento, la cámara ingresará en espera de grabación y comenzará a pregrabar imágenes que serán almacenadas en una memoria intermedia, de acuerdo con el ajuste de tomas de pregrabación con disparo continuo definido por usted en el paso 11 "Para configurar la cámara" de la página 72. Después de que se llene la memoria intermedia, se seguirán añadiendo nuevas imágenes mientras se van borrando continuamente las imágenes antiguas.



La cámara comenzará a guardar las imágenes automáticamente, en el momento en que detecta que el objeto se ha salido del marco.

- "● AUTO" parpadea en la pantalla del monitor durante la espera de grabación y la grabación automática.

---

#### 4. La grabación de imágenes continuará hasta que se llegue al fin del tiempo de pregrabación.

- Si desea cancelar la espera mientras la cámara está en el modo de espera de grabación Continua salida de cuadro, presione el botón disparador hasta el fondo. Entonces podrá grabar las imágenes de la manera normal.
  - Para detener una operación de grabación en tiempo real, presione [SET].
- 

#### 5. Guarde las imágenes en ráfaga (página 52).

### ■ Para grabar con Continua entrada en cuadro

#### 1. Componga la imagen en la ubicación en que prevé que el objeto va a entrar en el marco en la pantalla del monitor.

---

#### 2. Presione el botón disparador hasta la mitad.

- La cámara efectuará automáticamente los ajustes de exposición y enfoque.
  - En este caso, se recomienda utilizar el enfoque manual (página 79) para preajustar un enfoque fijo.
- 

#### 3. Cuando el marco de la pantalla del monitor cambie a verde, presione el botón disparador hasta el fondo.

En este momento, la cámara ingresará en espera de grabación y comenzará a pregrabar imágenes que serán almacenadas en una memoria intermedia, de acuerdo con el ajuste de tomas de pregrabación con disparo continuo definido por usted en el paso 11 "Para configurar la cámara" de la página 72. Después de que se llene la memoria intermedia, se seguirán añadiendo nuevas imágenes mientras se van borrando continuamente las imágenes antiguas.

La cámara comenzará a guardar automáticamente las imágenes en la memoria en el momento en que detecta que el objeto ha entrado dentro del marco.

- "● AUTO" parpadea en la pantalla del monitor durante la espera de grabación y la grabación automática.



Marco

---

#### 4. La grabación de imágenes continuará hasta el fin del tiempo de pregrabación.

- Si desea cancelar la espera mientras la cámara está en el modo de espera de grabación Continua entrada en cuadro, presione el botón disparador hasta el fondo. Entonces podrá grabar las imágenes de la manera normal.
- Para detener una operación de grabación en tiempo real en curso, presione [SET].

---

#### 5. Guarde las imágenes en ráfaga (página 52).

##### NOTA

- Componga la imagen de manera que el objeto entero y su fondo queden dentro del marco. Es posible que la grabación no pueda realizarse correctamente si hay poco contraste entre el objeto y la parte del fondo encerrada en el marco. Asimismo, es posible que no consiga grabar correctamente con Continua salida de cuadro cuando el objeto no está en el centro del marco.
- Las funciones Continua entrada en cuadro y Continua salida de cuadro no funcionarán correctamente si presiona el botón disparador hasta el fondo. Asegúrese de presionarlo hasta la mitad. Después de que las imágenes estén pregrabadas, presione el botón disparador hasta el fondo.
- Mantenga la cámara fija después de presionar el botón disparador hasta el fondo para poner la cámara en espera de grabación. La grabación no se podrá realizar correctamente si se mueve la cámara durante la espera de grabación.
- La cámara grabará solamente con disparo continuo (CS) mientras está seleccionada esta escena BEST SHOT.
- Para cancelar esta escena BEST SHOT e ingresar en el modo de disparo continuo, presione  (disparo continuo).
- El modo inactivo y el apagado automático se deshabilitan mientras la cámara está en espera de grabación.
- Si la energía de la pila es baja, podría suceder que la cámara no empiece a grabar automáticamente, o que la cámara se apague. Antes de usar estas funciones, siempre asegúrese de que la pila esté suficientemente cargada.
- Para guardar todas las imágenes en ráfaga, seleccione “Guardar todo” (página 52) como método de almacenamiento de imágenes en ráfaga. Al hacerlo, asegúrese de la tarjeta de memoria instalada en la cámara dispone de espacio libre suficiente para el almacenamiento.
- El zoom se deshabilita y el enfoque y la exposición quedan fijos mientras la cámara está en espera de grabación.

# Ajustes avanzados

A continuación se describen las operaciones de menú utilizables para configurar diversos ajustes de la cámara.

## Uso de los menús en pantalla

### ■ Operación en la pantalla de ejemplo de menú

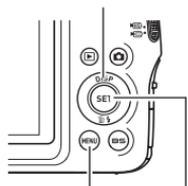
Presione [MENU] para visualizar la pantalla de menú.

- Los contenidos del menú son diferentes en el modo REC y el modo PLAY.

Ejemplo: Menú del modo REC



[▲] [▼] [◀] [▶]



[MENU] [SET]

### Botones de operación de la pantalla de menú

|         |  |
|---------|--|
| [◀] [▶] | Selecciona las pestañas. [▶] también se utiliza para visualizar las opciones disponibles para un ajuste. |
| [▲] [▼] | Selecciona una opción de ajuste.   |
| [SET]   | Registra el ajuste seleccionado.   |
| [MENU]  | Sale de la pantalla de menú.   |

#### 1. En el modo REC, presione [MENU].

Se visualizará la pantalla de menú.

#### 2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la pestaña en que se encuentra la opción que desea configurar.

3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la opción de menú que desea y, a continuación, presione [▶].

4. Utilice [▲] y [▼] para cambiar el ajuste.

5. Después de realizar los ajustes deseados, presione [SET].

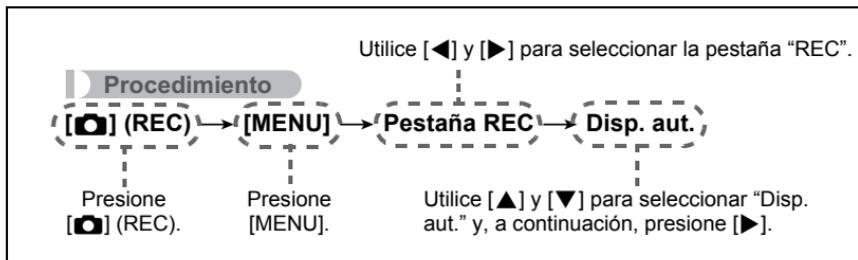
- Si presiona [◀] se registrará el ajuste seleccionado y se volverá al menú.
- Para configurar los ajustes de otra pestaña luego de presionar [◀] para volver al menú, utilice [▲] para mover el realce hasta las pestañas y, a continuación, utilice [◀] y [▶] para seleccionar la pestaña que desee.

Ejemplo:  
Cuando se selecciona "Disp. aut." en la pestaña "REC"



## ■ Operaciones de menú en este manual

Las operaciones de menú están representadas en este manual de la manera mostrada a continuación. La siguiente operación es la misma que la descrita en "Operación en la pantalla de ejemplo de menú" en la página 77.



## Ajustes del modo REC (REC)

### Selección de un modo de enfoque (Enfoque)

#### Procedimiento

[] (REC) → [MENU] → Pestaña REC → Enfoque

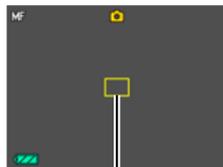
| Ajustes   | Tipo de captura  | Modo de enfoque  |           | Rango de enfoque aproximado*1          |           |
|---|--|------------------|-----------|--|-----------|
|   |  | Instantánea      | Películas | Instantánea                            | Películas |
|  Enfoque automático             | Grabación en general                                   | Automático       |           | Aproximadamente 40 cm a ∞ (infinito)   |           |
|  Macro                          | Primeros planos  | Automático       |           | Aproximadamente 10 cm a 50 cm          |           |
|  Pan Focus (Enfoque panorámico) | Grabación con un rango de enfoque relativamente amplio | Punto focal fijo |           | Distancia fija*2                       |           |
|  Infinito                       | Paisajes y otros objetos distantes                     | Fijo             |           | Infinito                               |           |
|  Enfoque manual                 | Cuado desee enfocar manualmente                        | Manual           |           | Aproximadamente 10 cm a ∞ (infinito)*2 |           |

\*1 El rango de enfoque es la distancia desde la superficie del objetivo.

\*2 El valor mínimo cambia de acuerdo con el ajuste de zoom óptico.

## Para enfocar con enfoque manual

**1. En la pantalla del monitor, componga la imagen de manera que el objeto que desea enfocar quede dentro del marco amarillo.**



Marco amarillo

**2. Utilice [◀] y [▶] para ajustar el enfoque mientras observa la imagen en la pantalla del monitor.**

- En este momento, la parte enmarcada de la imagen aparecerá ampliada hasta llenar la pantalla del monitor, para ayudarle a afinar el enfoque. Si no realiza ninguna operación durante dos segundos mientras se visualiza la imagen ampliada, volverá a aparecer la pantalla del paso 1.

### NOTA

- La función macro automático hace que la cámara mida la distancia hasta el objeto y que seleccione automáticamente enfoque macro o enfoque automático, según el caso.
- El uso del flash junto con el enfoque macro puede llegar a bloquear la luz del flash, lo cual puede provocar sombras indeseables del objetivo en su imagen.
- Macro automático puede usarse solamente cuando se graban instantáneas.
- Cada vez que se realiza una operación de zoom óptico mientras graba con enfoque automático, enfoque macro, o enfoque manual, aparecerá un valor en la pantalla del monitor para indicarle el rango de enfoque, tal como se indica a continuación.

Ejemplo: ○○ cm a ∞

\* ○○ es el valor del rango de enfoque real.

- Las operaciones asignadas a las teclas [◀] y [▶] mediante el ajuste de la "Tecla I/D" (página 88) se inhabilitan mientras está seleccionado el enfoque manual como modo de enfoque.
- La selección del modo de enfoque se deshabilita mientras está activada la detección facial.

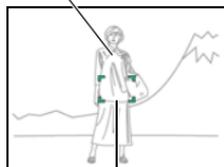
## Uso del bloqueo de enfoque

El "bloqueo de enfoque" es una técnica que se puede utilizar para componer una imagen cuando el objeto que se desea enfocar no está dentro del cuadro de enfoque en el centro de la pantalla.

- Para utilizar el bloqueo de enfoque, seleccione "[F] Puntual" o "[S] Seguimiento" para el área de enfoque automático (página 84).

**1. Alinee el cuadro de enfoque de la pantalla del monitor con el objeto que desea enfocar y, a continuación, presione el botón disparador hasta la mitad.**

Objeto que se desea enfocar



Cuadro de enfoque

**2. Mantenga el botón disparador presionado hasta la mitad (para mantener el ajuste de enfoque), y mueva la cámara para componer la imagen.**

- Cuando se selecciona "[S] Seguimiento" como el área de enfoque automático, el cuadro de enfoque se moverá automáticamente para seguir los movimientos del objeto.



**3. Cuando esté listo para capturar la imagen, presione el botón disparador a fondo.**

### NOTA

- El bloqueo de enfoque también bloquea la exposición (AE).

## Uso del disparador automático (Disp. aut.)

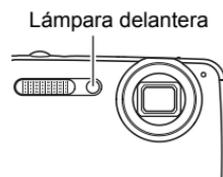
### Procedimiento

[] (REC) → [MENU] → Pestaña REC → Disp. aut.

Con el disparador automático, un temporizador se activa al presionar el botón disparador. El obturador se dispara y la imagen se captura luego de un lapso de tiempo fijo.

|   |  |
|---|--|
|  10 segundos                          | Disparador automático de 10 segundos   |
|  2 segundos                           | Disparador automático de 2 segundos<br>• Cuando graba en condiciones de velocidad de obturación lenta, puede utilizar este ajuste para evitar la borrosidad producida por el movimiento de la cámara.  |
|  X3<br>(Disparador automático triple) | Se capturan tres imágenes: una imagen 10 segundos después de presionar el botón disparador, y las dos restantes en cuanto la cámara esté preparada luego de la toma anterior. El tiempo que tarda la cámara en prepararse para grabar de nuevo depende de los ajustes de tamaño y calidad de la imagen, si está o no cargada la tarjeta de memoria en la cámara, y las condiciones de carga del flash. |
| Desactivado   | El disparador automático está deshabilitado.   |

- La lámpara delantera parpadea durante la cuenta atrás del disparador automático.
- Puede interrumpir una cuenta atrás del disparador automático presionando [SET].



### NOTA

- El disparador automático no se puede usar junto con las siguientes funciones. Corrección de retardo (cuando se graban tomas únicas), Continua alta velocidad con pregrabación con disparo continuo, Pregrabac. (película), Continua salida de cuadro, Continua entrada en cuadro, Imagen multi-motion, Vista en cámara lenta
- El disparador automático triple no se puede usar junto con las siguientes funciones. Continua alta veloc., Continua veloc. normal, película, algunas escenas BEST SHOT (Mejor selección alta vel., For YouTube)

## Reducción de los efectos del movimiento de la cámara y del objeto (Antisacudida)

### Procedimiento

[] (REC) → [MENU] → Pestaña REC → Antisacudida

Usted puede activar la función Antisacudida de la cámara para reducir la borrosidad de la imagen producida por el movimiento de la cámara o del objeto cuando se graba un objeto en movimiento con telefoto, un objeto moviéndose rápidamente, o en condiciones de poca iluminación.

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>Automático</b>  | Minimiza los efectos del movimiento de la mano y del objeto |
| <b>Desactivado</b> | Se desactivan los ajustes de Antisacudida                   |

### NOTA

- El estabilizador de cámaras se puede utilizar solamente durante la grabación de películas.
- El ajuste de sensibilidad ISO (página 35) debe de ser "AUTO" para que funcione Antisacudida.
- La antisacudida no está disponible durante la grabación con película a alta velocidad.
- La grabación con Antisacudida puede hacer que la imagen aparezca algo más granulosa que lo normal, y causar asimismo un ligero deterioro en la resolución de la imagen.
- Es posible que Antisacudida no consiga eliminar los efectos del movimiento de la cámara o del objeto cuando el movimiento sea considerable.

## Especificación del área de enfoque automático (Area AF)

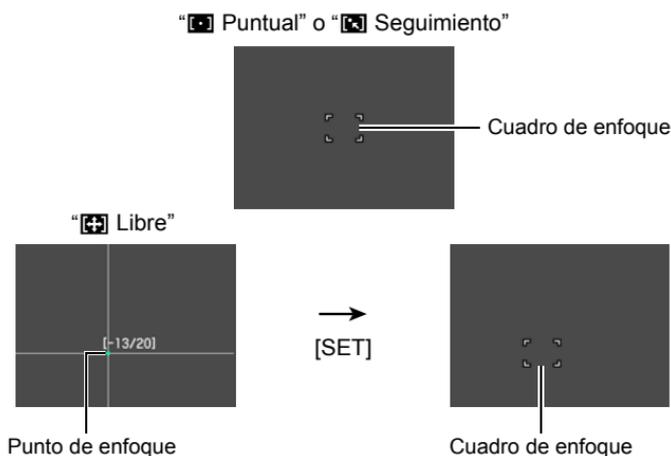
### Procedimiento

[**📷**] (REC) → [MENU] → Pestaña REC → Area AF

Puede utilizar el siguiente procedimiento para cambiar el área de medición de enfoque automático para capturar instantáneas.

- Cuando se graban películas, el área de medición de enfoque automático siempre es "**📷** Puntual".

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>📷 Puntual</b>     | Este modo toma lecturas en un área pequeña del centro de la imagen. Este ajuste funciona perfectamente con el bloqueo de enfoque (página 81).  |
| <b>📷 Libre</b>       | Para mover el cuadro de imagen, utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el punto de enfoque y luego pulse [SET]. Para cambiar la posición del punto de enfoque, seleccione nuevamente " <b>📷 Libre</b> " y luego utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para seleccionar la posición que desea. |
| <b>📷 Seguimiento</b> | Al presionar el botón disparador hasta la mitad mientras está seleccionado este ajuste, el cuadro de enfoque sigue el movimiento del objeto.   |



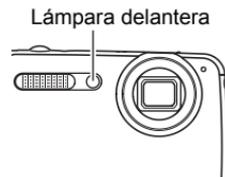
- "**📷 Seguimiento**" no se puede usar en combinación con las siguientes funciones. Pregrabación con disparo continuo, algunas escenas BEST SHOT (Continua salida de cuadro, Continua entrada en cuadro, Imagen multi-motion, For YouTube, Pregrabac. (película)), Corrección de retardo
- "**📷 Libre**" no se puede seleccionar para el Area AF mientras está habilitada la detección facial.

## Uso de la luz de asistencia de enfoque automático (Luz AF)

### Procedimiento

[] (REC) → [MENU] → Pestaña REC → Luz AF

La media presión del botón disparador mientras está seleccionado este ajuste hace que la lámpara se encienda para poder enfocar en áreas de iluminación escasa. Se recomienda desactivar esta función para grabar retratos a distancias cortas, etc.



### ¡IMPORTANTE!

- Nunca mire directamente hacia la lámpara delantera mientras está encendida.
- Asegúrese de que su dedo no esté tapando la lámpara delantera.

## Grabación con detección facial (Detec. facial)

### Procedimiento

[] (REC) → [MENU] → Pestaña REC → Detec. facial

Cuando tome fotos de personas, la función de detección facial detectará los rostros de hasta diez personas y optimizará el enfoque y brillo.

**1. Utilice [] y [] para seleccionar “Activado” y, a continuación, presione [SET].**

**2. Apunte la cámara hacia el(los) objeto(s).**

La cámara detectará las caras y aparecerá un marco alrededor de cada una de ellas.

**3. Presione el botón disparador hasta la mitad.**

La cámara efectuará el enfoque y los marcos que aparecen alrededor de las caras enfocadas cambiarán a verde.



Icono de Detección facial

**4. Presione el botón disparador hasta el fondo.**

## Sugerencias para obtener mejores resultados con la detección facial

- La cámara realiza el enfoque central si no puede detectar una cara.
- Cuando graba con detección facial, siempre asegúrese de haber seleccionado el enfoque automático (AF) como modo de enfoque.
- Los siguientes tipos de caras no se pueden detectar.
  - Una cara parcialmente oculta por el cabello, las gafas, un sombrero, etc., o bajo una sombra oscura
  - Un perfil o una cara en ángulo
  - Una cara pequeña y que está muy lejos, o una cara grande y que está muy cerca
  - Una cara en una zona muy oscura
  - La cara de una mascota o de otros seres no humanos



### ¡IMPORTANTE!

- La detección facial no se puede usar en combinación con cualquiera de las siguientes funciones.
  - Corrección de retardo (cuando se graban tomas únicas)
  - Algunas escenas BEST SHOT (Continua salida de cuadro, Continua entrada en cuadro, Imagen multi-motion, For YouTube, Pregrabac. (Película))
  - Modo película
  - Continua alta veloc. con pregrabación con disparo continuo
- La selección del modo de enfoque en el menú se deshabilita mientras está activada la detección facial.

## Grabación con enfoque automático continuo (AF continuo)

### Procedimiento

[] (REC) → [MENU] → Pestaña REC → AF continuo

Cuando grabe una instantánea mientras está seleccionado "Activado" para AF continuo, se efectuará el enfoque automático y el enfoque se actualizará continuamente hasta que presione el botón disparador hasta la mitad.

Cuando se selecciona " Enfoque automático" o " Macro" para el ajuste de "Enfoque", se utiliza el modo AF continuo durante la grabación de una película de alta definición (HD) y estándar (STD), independientemente del ajuste actual de "AF continuo".

- Antes de presionar el botón disparador hasta la mitad, la cámara enfoca en el centro de la pantalla. Si se selecciona " Libre" para el ajuste del "Área AF" (página 84) cuando se presiona el botón disparador hasta la mitad, el enfoque se realiza para el área especificada mediante " Libre". Si se activa "Detec. facial", el enfoque se efectúa en el área en que se detecta una cara.

## Cambio del modo de disparo continuo (ráfaga)

### Procedimiento

[] (REC) → [MENU] → Pestaña REC → Tomas cont.

Realice los siguientes pasos para cambiar el modo de disparo continuo.

|  |  |
|--|--|
|  <b>Continua alta veloc.</b>   | Permite grabar hasta 30 imágenes consecutivas a velocidades superiores al disparo continuo a velocidad normal. Las imágenes tomadas con este modo no pueden ser de ninguno de los siguientes tamaños: 9M, 3:2, 16:9. Si el ajuste del tamaño de imagen de la cámara coincide con uno de estos tamaños, Continua alta veloc. grabará imágenes 6M. Si desea más información, vea la página 48. |
|  <b>Continua veloc. normal</b> | Permite grabar a aproximadamente una imagen por segundo mientras haya espacio de memoria disponible para guardar imágenes. Si desea más información, vea la página 47.   |

## Configuración del método de almacenamiento de las imágenes en ráfaga (Guar/ imgs ráf)

### Procedimiento

[] (REC) → [MENU] → Pestaña REC → Guar/ imgs ráf

Si desea más información, vea la página 52.

## Activación o desactivación del zoom digital (Zoom digital)

### Procedimiento

[] (REC) → [MENU] → Pestaña REC → Zoom digital

Seleccione "Activado" cuando desee usar el zoom digital (página 45).

- El zoom digital se deshabilita mientras está grabando con la siguiente función.
  - Grabación de películas a alta velocidad

## Asignación de funciones a las teclas [◀] u [▶] (Tecla I/D)

### Procedimiento

[] (REC) → [MENU] → Pestaña REC → Tecla I/D

Puede asignar una de las tres funciones listadas a continuación a las teclas [◀] y [▶].

| Ajuste        | Operación de la tecla [◀]/[▶]                          |
|---------------|--|
| Medición      | Cambios del modo de medición (página 92)               |
| Disp. aut.    | Define el tiempo del disparador automático (página 82) |
| Detec. facial | Activa y desactiva la detección facial (página 85)     |
| Desactivado   | Cancela las asignaciones de las teclas [◀] y [▶]       |

## Grabación con obturador rápido (Obt. Rápido)

### Procedimiento

[] (REC) → [MENU] → Pestaña REC → Obt. Rápido

Cuando se activa el obturador rápido, puede presionar el botón disparador a fondo sin esperar a que se realice el enfoque automático. Esto hace que la imagen se grabe mediante una operación de enfoque a alta velocidad, mucho más rápida que el enfoque automático.

|                    |  |
|--------------------|--|
| <b>Activado</b>    | Se activa el obturador rápido <ul style="list-style-type: none"><li>Algunas imágenes pueden salir desenfocadas cuando se utiliza el obturador rápido.</li></ul>  |
| <b>Desactivado</b> | Desactiva el obturador rápido, para que tenga lugar el enfoque automático normal antes de que se grabe la imagen. <ul style="list-style-type: none"><li>Si presiona el botón disparador hasta el fondo fondo mientras el obturador rápido está desactivado, las imágenes se seguirán grabando sin enfoque.</li><li>En lo posible, tómese el tiempo para presionar el botón disparador hasta la mitad con el fin de asegurar un enfoque correcto.</li></ul> |

### NOTA

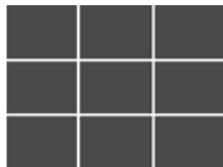
- El obturador rápido se deshabilita cuando el factor de zoom es muy grande. En este caso, la grabación se realiza con el enfoque automático.

## Visualización de la cuadrícula en pantalla (Cuadrícula)

### Procedimiento

[] (REC) → [MENU] → Pestaña REC → Cuadrícula

La cuadrícula en pantalla se puede visualizar en la pantalla del monitor en el modo REC para facilitar la alineación horizontal y vertical cuando se componen las imágenes.



## Activación de la revisión de imágenes (Revisar)

### Procedimiento

[] (REC) → [MENU] → Pestaña REC → Revisar

Mientras se encuentra activada la función Revisar, la cámara visualizará una imagen durante aproximadamente un segundo luego de presionar el botón disparador para grabarla.

- La revisión de imágenes se encuentra disponible solamente cuando se capturan imágenes individuales. No funciona con el disparo en ráfaga.

## Uso de la ayuda de iconos (Ayuda icono)

### Procedimiento

[] (REC) → [MENU] → Pestaña REC → Ayuda icono

Mientras está activada la función Ayuda de icono, se muestra un texto de guía en la pantalla sobre ciertos iconos cuando usted cambia entre las funciones REC.

### Funciones que cuentan con Ayuda icono

- Modo REC
- Opciones disponibles para el ajuste de “Tecla I/D”

## Configuraciones predeterminadas de ajustes de encendido (Memoria)

### Procedimiento

[] (REC) → [MENU] → Pestaña REC → Memoria

Este ajuste le permite especificar cuáles ajustes de la cámara se deben memorizar al apagar la cámara, para que se restablezcan la próxima vez que la encienda. Para que la cámara memorice un ajuste, deberá habilitar la memoria del ajuste. Cualquier ajuste cuya memoria esté deshabilitada se reposicionará a su valor predeterminado cada vez que se apaga la cámara.

| Ajuste   | Deshabilitado (Ajuste inicial predeterminado)  | Habilitado                 |
|--|--|----------------------------|
|  BEST SHOT |  (Automático)         | Ajuste al apagar la cámara |
| Flash  | Automático   |                            |
| Enfoque  |  (Enfoque automático) |                            |
| Area AF  | Puntual  |                            |
| Medición   | Múltiple   |                            |
| Tomas cont.  | Continua alta veloc.   |                            |
| Disp. aut.   | Desactivado  |                            |
| Intens. flash  | 0  |                            |
| Zoom digital   | Activado   |                            |
| Posición MF  | Posición antes de seleccionar el enfoque manual.   |                            |
| Posición zoom*   | Gran angular   |                            |

\* Ajuste de zoom óptico solamente.

## Ajustes de calidad de imagen (Calidad)

### Especificación de la calidad de imagen de la instantánea ( Calidad (Instantánea))

#### Procedimiento

[] (REC) → [MENU] → Pestaña calidad →  Calidad (Instantánea)

|                  |  |
|------------------|--|
| <b>Fino</b>      | Otorga prioridad a la calidad de la imagen |
| <b>Normal</b>    | Normal                                     |
| <b>Económico</b> | Otorga prioridad al número de imágenes     |

- El ajuste “Fino” le ayuda a realzar los detalles cuando se fotografian las ramas u hojas de un follaje denso, un patrón complejo, etc.
- La capacidad de la memoria (número de imágenes que se puede grabar) será afectada por los ajustes de calidad configurados por usted (página 176).

### Ajustes de calidad de imagen de la película ( Calidad (Película))

#### Procedimiento

[] (REC) → [MENU] → Pestaña calidad →  Calidad (Película)

Este ajuste se puede utilizar para especificar HD o STD como calidad de imagen, para grabar una película cuando se ha seleccionado **HD/STD** como modo de película.

|            |  |
|------------|--|
| <b>HD</b>  | Seleccione este ajuste para grabar películas de alta definición (HD) (página 57). La relación de aspecto de las películas grabadas con este ajuste es 16:9.  |
| <b>STD</b> | Utilice este ajuste para la grabación normal de películas. La grabación con este ajuste se realiza utilizando una relación de aspecto de 4:3, tamaño de imagen de 640×480 píxeles, y velocidad de cuadros de 30 cuadros por segundo. Los ajustes de calidad de imagen y tamaño de imagen no se pueden cambiar. |

## Ajuste de la velocidad de cuadros para película a alta velocidad (Veloc. HS)

### Procedimiento

 (REC) → [MENU] → Pestaña calidad → Veloc.  HS

Si desea más información, vea la página 58.

## Especificación del modo de medición (Medición)

### Procedimiento

 (REC) → [MENU] → Pestaña calidad → Medición

El modo de medición determina qué parte del objeto se va a medir para la exposición.

|   |   |
|---|---|
|  <b>Múltiple</b>      | La medición de múltiples patrones divide la imagen en secciones y mide la luz en cada sección para una lectura de exposición equilibrada. Este tipo de medición proporciona ajustes de exposición sin errores para una amplia gama de condiciones de grabación. |
|  <b>Pond. Central</b> | La medición ponderada en el centro mide la concentración de luz en el centro del área de enfoque. Utilice este tipo de medición cuando se desea ejercer un cierto nivel de control sobre el contraste.  |
|  <b>Puntual</b>       | La medición puntual realiza lecturas en un área muy pequeña. Utilice este método de medición cuando desea que la exposición se ajuste de acuerdo al brillo de un objeto en particular, sin que sea afectado por las condiciones de iluminación circundantes.    |

## Optimización del brillo de la imagen (Iluminación)

### Procedimiento

 (REC) → [MENU] → Pestaña calidad → Iluminación

Cuando graba las imágenes, puede utilizar este ajuste para optimizar el equilibrio entre las zonas brillantes y oscuras.

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>Activado</b>    | Efectúa la corrección del brillo.       |
| <b>Desactivado</b> | No se efectúa la corrección del brillo. |

## Especificación de la intensidad del flash (Intens. flash)

---

### Procedimiento

[] (REC) → [MENU] → Pestaña calidad → Intens. flash

Puede especificar entre cinco niveles de intensidad del flash, desde +2 (flash más brillante) a -2 (flash menos brillante).

- La intensidad del flash puede no cambiar cuando el objeto se encuentra demasiado lejos o demasiado cerca.

## Uso de los filtros de color incorporados (Filtro de color)

---

### Procedimiento

[] (REC) → [MENU] → Pestaña calidad → Filtro de color

Ajustes: Desactivado, B/N, Sepia, Rojo, Verde, Azul, Amarillo, Rosado y Púrpura

## Control de nitidez de la imagen (Nitidez)

---

### Procedimiento

[] (REC) → [MENU] → Pestaña calidad → Nitidez

Puede seleccionar uno de los cinco ajustes de nitidez, entre +2 (más nítido) a -2 (menos nítido).

## Control de saturación de color (Saturación)

---

### Procedimiento

[] (REC) → [MENU] → Pestaña calidad → Saturación

Puede especificar uno de los cinco ajustes de saturación +2 (saturación máxima) a -2 (saturación mínima).

## Ajuste del contraste de la imagen (Contraste)

---

### Procedimiento

[] (REC) → [MENU] → Pestaña calidad → Contraste

Puede especificar uno de los cinco ajustes de contraste, desde +2 (máximo contraste entre claro y oscuro) a -2 (mínimo contraste entre claro y oscuro).

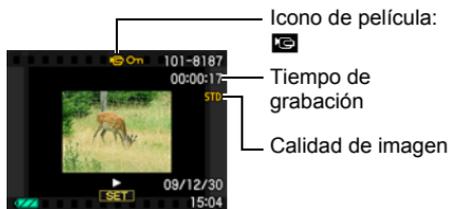
# Visualización de instantáneas y películas

## Visualización de instantáneas

Para ver las instantáneas, vea el procedimiento descrito en la página 28.

## Cómo ver una película

1. Presione [▶] (PLAY) y luego utilice [◀] y [▶] para que se visualice la película que desea ver.
2. Presione [SET] para iniciar la reproducción.



## Controles para reproducción de película

|  |   |
|--|---|
| <b>Avance rápido/<br/>retroceso rápido</b>                     | [◀] [▶] (Reproducción en curso). <ul style="list-style-type: none"><li>• Cada presión sobre uno u otro botón aumenta la velocidad de operación de avance o retroceso rápido.</li><li>• Para restablecer la velocidad de reproducción normal, presione [▼].</li></ul>                  |
| <b>Reproducción/pausa</b>                                      | [SET]   |
| <b>1 cuadro hacia<br/>adelante/atrás</b>                       | [◀] [▶] (Reproducción en pausa). <ul style="list-style-type: none"><li>• Mantenga presionado uno u otro botón para desplazarse continuamente.</li></ul>   |
| <b>Ajuste de volumen</b>                                       | Presione [▼] y, a continuación, presione [▲] [▼] <ul style="list-style-type: none"><li>• El volumen se puede ajustar solamente mientras la reproducción está en curso.</li></ul>  |
| <b>Activar/desactivar<br/>visualización de<br/>información</b> | [▲] (DISP)  |
| <b>Zoom</b>  | Deslice el controlador de zoom en la dirección de [▲] (Q). <ul style="list-style-type: none"><li>• Puede utilizar [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar la imagen ampliada en la pantalla del monitor. Puede ampliar una imagen de película hasta 4,5 veces su tamaño normal.</li></ul> |
| <b>Detener la<br/>reproducción</b>                             | [MENU]  |

- Puede suceder que no se puedan reproducir películas que no han sido grabadas con esta cámara.

## Visualización de imágenes en ráfaga

Cada vez que realiza una operación de disparo continuo (ráfaga), la cámara crea un grupo ráfaga que incluye todas las imágenes para esa sección de ráfaga específica. Puede utilizar el siguiente procedimiento para reproducir las imágenes en un grupo ráfaga específico.

### 1. Presione [▶] (PLAY) y luego utilice [◀] y [▶] para que se visualice el grupo ráfaga cuyas imágenes desea ver.



### 2. Aproximadamente un segundo después de seleccionar un grupo ráfaga, se empezarán a reproducir automáticamente sus imágenes.

- Reproducción de enlaces de grupos, o sea que se reinicia desde el comienzo cada vez que se llega a la última imagen del grupo. La primera reproducción se realiza a alta velocidad, mientras que la segunda y subsiguientes reproducciones se realizan a una velocidad más lenta.
- Tenga en cuenta que no podrá desplazarse manualmente por las imágenes hacia adelante y hacia atrás, y que tampoco podrá cambiar la velocidad de reproducción mientras la reproducción está en curso.
- La información de la imagen no se visualiza durante la reproducción automática de imágenes del grupo ráfaga.
- Presione [SET] para pausar la reproducción. Mientras la reproducción está en pausa, es posible ajustar la velocidad de reproducción, especificar la dirección de reproducción, desplazarse hacia adelante o hacia atrás, hacer zoom en las imágenes, y borrar imágenes.



**A continuación se indican las operaciones que se pueden realizar después de presionar [SET] para iniciar la reproducción de la imagen.**

|                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>[◀] [▶]</b>             | Durante la reproducción, la dirección y la velocidad de reproducción cambian.<br>Mientras la reproducción está en pausa, efectúa el desplazamiento hacia adelante o hacia atrás. <ul style="list-style-type: none"><li>• La velocidad de reproducción no se puede ajustar mientras la imagen visualizada está ampliada con el zoom.</li></ul> |
| <b>[SET]</b>               | Cambia alternativamente entre pausa y reproducción.   |
| <b>Controlador de zoom</b> | Hace zoom en la imagen. <ul style="list-style-type: none"><li>• Puede utilizar [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar la imagen ampliada en la pantalla del monitor.</li></ul>   |
| <b>[MENU]</b>              | Sale de la reproducción del grupo ráfaga.   |
| <b>[▲] (DISP)</b>          | Muestra consecutivamente los formatos de visualización de información.  |
| <b>[▼]</b>                 | Visualiza el menú "Edic/cuadro Cont."   |

#### **NOTA**

- Las imágenes múltiples grabadas con el disparo continuo a velocidad normal se guardan individualmente, y no en grupo. Esto significa que pueden visualizarse individualmente (página 28) pero no como un grupo ráfaga.

## Borrado de imágenes en ráfaga

---

Puede utilizar los siguientes procedimientos para borrar las imágenes mientras la reproducción está en proceso o en pausa.

### ■ Borrado de un grupo ráfaga específico

- 1. Mientras la reproducción de imágenes en ráfaga está en proceso o en pausa (se alterna presionando [SET]), presione [▼].**  
Se visualizará el menú “Edic/cuadro Cont.”.

---

- 2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Borrar” y, a continuación, presione [SET].**

---

- 3. Utilice [◀] y [▶] para visualizar la imagen que desea borrar.**

---

- 4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Borrar” y, a continuación, presione [SET].**
  - Para borrar otros archivos, repita los pasos 3 y 4.
  - Para salir de la operación de borrado, presione [MENU].

### NOTA

---

- Se recomienda realizar uno de los dos métodos siguientes cuando desee guardar sólo una de las imágenes de un grupo ráfaga y borrar las demás.
  - Copie la imagen que desea conservar a un archivo situado fuera del grupo ráfaga y luego borre el grupo ráfaga.
  - Proteja la imagen que desea conservar y luego borre el grupo ráfaga.

### ■ Borrado de todos los archivos de un grupo ráfaga

- 1. Mientras la reproducción de imágenes en ráfaga está en proceso o en pausa (se alterna presionando [SET]), presione [▼].**  
Se visualizará el menú “Edic/cuadro Cont.”.

---

- 2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Borrar” y, a continuación, presione [SET].**

---

- 3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Borr ímág/grup” y, a continuación, presione [SET].**

---

- 4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Sí” y, a continuación, presione [SET].**

## División de un grupo ráfaga

---

Proceda de la siguiente manera para dividir un grupo ráfaga en imágenes individuales.

### ■ División de un grupo ráfaga específico

1. Mientras se está visualizando un grupo ráfaga o mientras las imágenes de un grupo ráfaga se están desplazando en la pantalla del monitor, presione [MENU].

---

2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la pestaña “PLAY”.

---

3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Dividir grupo” y, a continuación, presione [▶].

---

4. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la carpeta de grupo ráfaga que contiene la carpeta ráfaga que desea dividir.

---

5. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Dividir” y, a continuación, presione [SET].
  - Para dividir otros archivos de grupo ráfaga, repita los pasos 4 y 5.

### ■ División de todos los grupos de ráfaga

1. Mientras se está visualizando un grupo ráfaga o mientras las imágenes de un grupo ráfaga se están desplazando en la pantalla del monitor, presione [MENU].

---

2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la pestaña “PLAY”.

---

3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Dividir grupo” y, a continuación, presione [▶].

---

4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Div todos/grup” y, a continuación, presione [SET].

---

5. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Sí” y, a continuación, presione [SET].
  - Una vez que divida un grupo ráfaga, no puede volver a agruparse.

## Copiado de una imagen del grupo ráfaga

---

Utilice el siguiente procedimiento para copiar una imagen de un grupo ráfaga en un lugar ubicado fuera del grupo.

- 1. Mientras la reproducción de imágenes en ráfaga está en proceso o en pausa (se alterna presionando [SET]), presione [▼].**  
Se visualizará el menú “Edic/cuadro Cont.”.
- 2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Copia” y, a continuación, presione [SET].**
- 3. Utilice [◀] y [▶] para visualizar la imagen que desea copiar.**
- 4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Copia” y, a continuación, presione [SET].**

### NOTA

---

- Las funciones indicadas a continuación no se pueden realizar en las instantáneas incluidas en una carpeta de grupo ráfaga. Antes de usar cualquiera de estas funciones, realice el procedimiento anterior para copiar primero la imagen. Equilibrio del blanco, Brillo, Recorte, Rotación, Cambio de tamaño

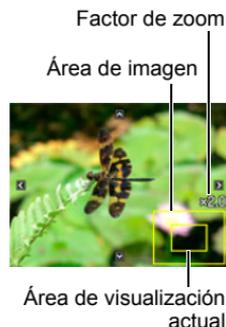
## Zoom sobre la imagen en pantalla

**1. En el modo PLAY, utilice [◀] y [▶] para desplazar las imágenes hasta que se visualice la imagen que desea.**

**2. Deslice el controlador de zoom hacia [Q] (Q) para hacer el zoom.**

Puede utilizar [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar la imagen ampliada en la pantalla del monitor. Deslice el controlador de zoom hacia [AAA] para cancelar el zoom en la imagen.

- Cuando se activa el contenido de la pantalla del monitor, el gráfico de la esquina inferior derecha de la pantalla muestra cuál parte de la imagen ampliada con el zoom se está visualizando.
  - Para salir de la pantalla de zoom, presione [MENU].
  - Si bien el factor máximo de zoom de imagen es 8X, ciertos tamaños de imágenes podrían no admitir el zoom total hasta 8X.
- Si presiona [SET], se bloqueará el factor de zoom actual para la imagen en pantalla. Entonces podrá usar [◀] y [▶] para desplazarse entre las imágenes, utilizando el mismo factor de zoom. Si presiona [SET], se desbloqueará el factor de zoom y entonces podrá usar [▲], [▼], [◀] y [▶] para desplazarse a través de las imágenes visualizadas en este momento. Esta función no se puede usar mientras se están viendo imágenes de grupo ráfaga o películas. Asimismo, las imágenes de grupo ráfaga y las películas no aparecerán mientras usted está desplazando imágenes mediante [◀] y [▶].



## Visualización del menú de imágenes

**1. En el modo PLAY, deslice el controlador de zoom hacia [AAA] (AAA).**

Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para mover el marco de selección por el menú de imágenes.

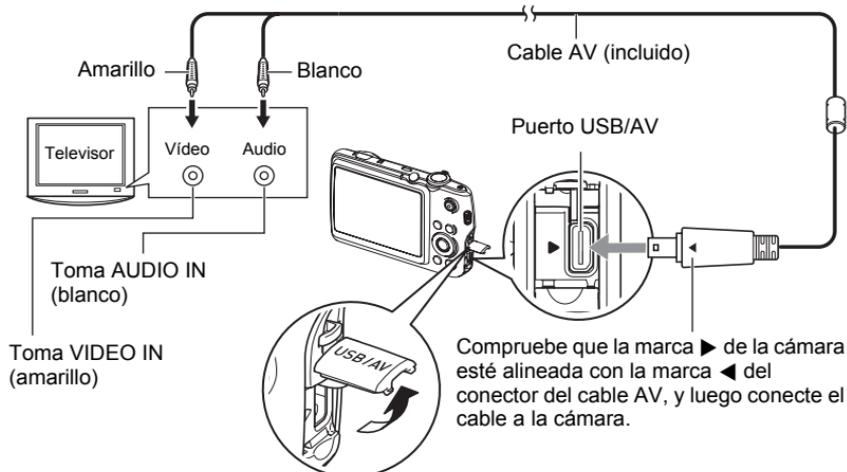
Para ver una imagen específica, utilice [▲], [▼], [◀], o [▶] para mover el marco de selección hasta la imagen que desea ver y, a continuación, presione [SET].

- En el caso de un archivo de película o un archivo de disparo continuo (ráfaga), se visualizará el primer cuadro del archivo.

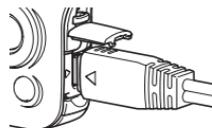


## Cómo ver instantáneas y películas en una pantalla de TV

### 1. Utilice el cable AV que viene con la cámara para conectarla a un televisor.



- Asegúrese de introducir el conector del cable en el puerto USB/AV hasta que encaje firmemente con un chasquido audible. Si el conector no está introducido a fondo, se podría producir una comunicación defectuosa o un mal funcionamiento.
- Tenga en cuenta que aunque el conector esté introducido a fondo, podrá ver la parte metálica del mismo, tal como se muestra en la ilustración.
- Asegúrese de apagar la cámara antes de enchufar o desenchufar el cable. Antes de conectarla al televisor o desconectarla del mismo, consulte la documentación del usuario entregada con el televisor para obtener información sobre los requerimientos.



### 2. Encienda el televisor y seleccione el modo de entrada de vídeo.

Si el televisor tiene más de una entrada de vídeo, seleccione la entrada en la que está conectada la cámara.

---

### 3. Presione [▶] (PLAY) para encender la cámara.

Aparece una imagen en la pantalla del televisor, sin que aparezca nada en la pantalla del monitor de la cámara.

- La cámara no se enciende aunque presione [ON/OFF] o [⏻] (REC) mientras esté conectado el cable AV.
- También puede cambiar la relación de aspecto de la pantalla y el sistema de salida de vídeo (página 151).

---

### 4. Ahora puede visualizar imágenes y reproducir películas tal como lo hace normalmente.



#### **¡IMPORTANTE!**

- Cuando conecte la cámara a un televisor para visualizar las imágenes, asegúrese de configurar los botones [⏻] (REC) y [▶] (PLAY) de la cámara en "Encender" o "Encender/apagar" (página 150).
- El audio será emitido inicialmente por la cámara a un volumen máximo. Cuando empiece a visualizar las imágenes por primera vez, ajuste el control de volumen del televisor a un nivel relativamente bajo y posteriormente ajústelo al nivel deseado.

---

#### **NOTA**

- El sonido es monoaural.
- Algunos televisores no pueden generar correctamente las imágenes y/o audio.
- Todos los iconos e indicadores que aparecen en la pantalla del monitor también aparecen en la pantalla del televisor. Puede usar [▲] (DISP) para cambiar los contenidos visualizados.

### **Cómo grabar imágenes de la cámara en un grabador DVD o una platina de vídeo**

Utilice el siguiente método para conectar la cámara al dispositivo de grabación mediante el cable AV entregado con la cámara.

– Grabador DVD o platina de vídeo: Conecte el cable AV a los terminales VIDEO IN y AUDIO IN.

– Cámara: Conecte el cable AV al puerto USB/AV.

También puede reproducir una presentación de diapositivas de las instantáneas y películas de la cámara y grabarla en un DVD o una cinta de vídeo. Puede grabar películas seleccionando "⏻ Solamente" para el ajuste "Imágenes" de la presentación de dispositivos (página 103). Cuando grabe las imágenes en un dispositivo externo, utilice [▲] (DISP) para borrar todos los indicadores de la pantalla del monitor (página 153).

Para obtener información sobre cómo conectar un monitor a un dispositivo de grabación y cómo grabar, consulte la documentación del usuario entregada con el dispositivo de grabación que está utilizando.

## Otras funciones de reproducción (PLAY)

Esta sección explica opciones de menú que puede utilizar para configurar los ajustes y realizar otras operaciones de reproducción.

Para más información acerca de las operaciones de menú, vea la página 77.

### Cómo ver una presentación de diapositivas en la cámara (Diapositivas)

#### Procedimiento

[▶] (PLAY) → [MENU] → Pestaña PLAY → Diapositivas

#### Inicio

Se inicia la presentación de diapositivas.

#### Imágenes

Especifica el tipo de imágenes a incluir en la presentación de diapositivas

Todo: Grabación de instantáneas, películas e imágenes de disparo continuo  
Tods exc : Todas las imágenes que no sean de disparo continuo (ráfaga)

 Solamente: Instantáneas solamente

 Solamente: Películas solamente

Una imagen: Una sola imagen seleccionada (seleccionada mediante [◀] y [▶])

#### Tiempo

Tiempo desde el inicio hasta el fin de la presentación de diapositivas

1 a 5 minutos, 10 minutos, 15 minutos, 30 minutos, 60 minutos

#### Intervalo

Tiempo en que permanece visualizada cada imagen

Utilice [◀] y [▶] para seleccionar un valor entre 1 a 30 segundos, o "MÁX."

Si especifica un valor entre 1 a 30 segundos, las películas se reproducen desde el comienzo al fin.

Cuando la presentación de diapositivas llega a un archivo de película mientras está seleccionado "MÁX.", solamente se visualizará el primer cuadro de la película.

## Efecto

Selecciona el efecto que desea.

Patrón 1 a 5: Reproduce la música de fondo y aplica un efecto de cambio en la imagen.

- Los patrones 2 a 4 tienen diferente música de fondo, pero utilizan el mismo efecto de cambio de la imagen.
- El patrón 5 se puede utilizar para la reproducción de instantáneas solamente (excepto las que forman parte de un grupo ráfaga), y el ajuste "Intervalo" será ignorado.
- Las películas que incluyen audio se reproducen sin música de fondo. Las películas que no incluyen audio se reproducen con música de fondo.
- El ajuste del efecto de cambio de imagen actualmente seleccionado se deshabilita automáticamente en los casos siguientes.
  - Cuando se muestra una presentación de diapositivas que tenga seleccionado "☒ Solamente" o "Una imagen" para el ajuste "Imágenes"
  - Cuando el ajuste de intervalo es "MÁX", 1 segundo, o 2 segundos
  - Antes y después de la reproducción de una película
  - Durante la reproducción del grupo ráfaga (excepto el efecto del Patrón 1)

Desactivado: Ningún efecto de cambio de imagen o música de fondo

- Para detener la presentación de diapositivas, presione [SET] o [MENU]. Si presiona [MENU], la presentación de diapositivas se detiene y se vuelve a la pantalla de menú.
- Ajuste el volumen de audio presionando [▼] y luego presione [▲] o [▼] durante la reproducción.
- Las operaciones de todos los botones estarán deshabilitadas mientras se cambia de una imagen a otra durante la presentación de diapositivas.
- El tiempo requerido para cambiar de una imagen a otra puede ser mayor en el caso de imágenes no grabadas con esta cámara.

## Cómo transferir música de su ordenador a la memoria de la cámara

Puede cambiar la música de fondo de una presentación de diapositivas incorporada por otra música de su ordenador.

### Tipos de archivos compatibles:

- Archivos IMA-ADPCM en formato WAV
- Frecuencias de muestreo: 22,05 kHz/44,1 kHz
- Calidad: Monoaural

### Número de archivos: 9

### Nombres de los archivos: SSBGM001.WAV a SSBGM009.WAV

- Cree los archivos de música en su ordenador, utilizando los nombres mencionados arriba.
- Independientemente del patrón de efecto seleccionado, los archivos de música guardados por usted en la memoria de la cámara se reproducen en la secuencia de nombres.

## **1. Conecte la cámara a su ordenador (páginas 126, 135).**

Si desea guardar archivos de música en la tarjeta de memoria de la cámara, asegúrese de que la tarjeta de memoria esté instalada en la cámara.

---

## **2. Realice una de las siguientes operaciones para abrir la tarjeta de memoria o la memoria interna.**

Esto permite que la cámara sea reconocida por su ordenador como disco extraíble (Drive).

- Windows
    - ① Windows Vista: Inicio → Equipo
    - Windows XP: Inicio → Mi PC
    - Windows 2000: Haga doble clic en "Mi PC".
    - ② Haga doble clic en "Disco extraíble".
  - Macintosh
    - ① Haga doble clic en el icono del drive de la cámara.
- 

## **3. Cree una carpeta con el nombre "SSBGM".**

---

## **4. Haga doble clic en la carpeta "SSBGM" que ha creado y copie el archivo de música de fondo en la misma.**

- Si desea obtener información sobre cómo mover, copiar y borrar archivos, consulte la documentación del usuario que viene con su ordenador.
  - Si tanto la tarjeta de memoria cargada en la cámara como la memoria interna de la misma contienen archivos de música de fondo, tendrán prioridad los archivos de la tarjeta de memoria.
  - Vea la página 142 para obtener información sobre las carpetas de la cámara.
- 

## **5. Desconecte la cámara del ordenador (páginas 128, 137).**

## Creación de una instantánea de cuadros de una película (MOTION PRINT)

### Procedimiento

[▶] (PLAY) → Pantalla de película → [MENU] → Pestaña PLAY → MOTION PRINT

1. Utilice [◀] y [▶] para desplazarse a través de los cuadros de película y visualice el que desea usar para la imagen de MOTION PRINT.

Mantenga presionado [◀] o [▶] para desplazarse a alta velocidad.



9 cuadros



1 cuadro

2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “9 cuadros” o “1 cuadro” y, a continuación, presione [SET].

- Cuando se selecciona “9 cuadros”, el cuadro seleccionado por usted en el paso 1 quedará en el centro de la imagen MOTION PRINT.
- Solamente los cuadros de película grabados con esta cámara se pueden usar en la imagen MOTION PRINT.

## Edición de una película en la cámara (Editar película)

### Procedimiento

[**▶**] (PLAY) → Pantalla de película de la película que desea editar →  
[**MENU**] → Pestaña PLAY → Editar película

La función Editar película le permite editar una parte específica de una película utilizando uno de los siguientes procedimientos.

|  |  |
|--|--|
|  <b>Corte</b><br>(Cortar hasta el punto) | Corta todo, desde el comienzo de la película hasta la posición actual. |
|  <b>Corte</b><br>(Cortar punto a punto)  | Corta todo entre dos puntos.   |
|  <b>Corte</b><br>(Cortar desde el punto) | Corta todo, desde la posición actual hasta el final de la película.    |

1. Utilice [**▲**] y [**▼**] para seleccionar el método de edición que desea usar y, a continuación, presione [**SET**].

2. Utilice las siguientes operaciones para seleccionar el cuadro (punto) desde/hasta el cual desea cortar la película (punto de corte).

|                           |   |
|---------------------------|---|
| [ <b>◀</b> ] [ <b>▶</b> ] | Durante la reproducción, la dirección y la velocidad de reproducción cambian. Mientras la reproducción está en pausa, efectúa el desplazamiento hacia adelante o hacia atrás. |
| [ <b>SET</b> ]            | Cambia alternativamente entre pausa y reproducción.   |



Rango de corte  
(amarillo)

### 3. Presione [▼] para visualizar el menú de edición y especificar uno o dos puntos de corte.

|  |  |
|--|--|
|  Corte<br>(Cortar hasta el punto) | Mientras se muestra el cuadro hasta el cual desea cortar, presione [▼].  |
|  Corte<br>(Cortar punto a punto)  | ① Mientras está visualizado el cuadro para el primer corte (desde), presione [▼].<br>② Seleccione otro cuadro.<br>③ Mientras está visualizado el cuadro para el segundo corte (hasta), presione [▼]. |
|  Corte<br>(Cortar desde el punto) | Mientras se muestra el cuadro desde el cual desea cortar, presione [▼].  |

### 4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Sí” y, a continuación, presione [SET].

La operación de corte seleccionada toma un tiempo considerable en finalizar. No intente realizar ninguna operación de la cámara hasta que el mensaje “Ocupado... Espere...” desaparezca de la pantalla del monitor. Tenga en cuenta que una operación de corte puede tardar tiempo si la película editada es larga.



#### ¡IMPORTANTE!

- Cuando se edita una película, sólo se almacena el resultado. También se conserva la película original. La operación de edición no es reversible.

#### NOTA

- No se puede editar una película de menos de cinco segundos.
- No se pueden editar películas grabadas con un tipo de cámara diferente.
- No podrá llevar a cabo la edición de una película cuando el espacio de memoria disponible sea menor que el tamaño del archivo de película que desea editar. Si no se dispone de memoria suficiente, elimine los archivos que no necesite para crear espacio en la memoria.
- No se puede realizar la unión de dos películas diferentes en una sola película o el corte de una película en dos.
- También puede iniciar una operación de edición de película mientras se está reproduciendo la película. Cuando se reproduzca el cuadro que desea usar como punto de corte, presione [SET] para poner la reproducción en pausa. A continuación, presione [▼] para visualizar el menú de opciones de edición. Realice la edición utilizando los procedimientos descritos anteriormente.

## Ajuste del equilibrio de blanco (Eq. blanco)

### Procedimiento

[] (PLAY) → Pantalla de instantánea → [MENU] → Pestaña PLAY → Eq. blanco

El ajuste del equilibrio del blanco se puede utilizar para seleccionar el tipo de fuente de luz para una imagen grabada, lo cual afecta a los colores de la imagen.

|   |   |
|---|---|
|  <b>Luz día</b>                 | En exteriores, con buen tiempo  |
|  <b>Nublado</b>                 | En exteriores, nublado a lluvia, a la sombra de un árbol, etc.                    |
|  <b>Sombra</b>                  | Luz de temperatura muy alta, como la sombra de un edificio, etc.                  |
|  <b>Fluorescente blanca día</b> | Luz fluorescente blanca o blanca luz de día, sin supresión del dominante de color |
|  <b>Fluorescente luz día</b>    | Iluminación fluorescente luz del día, con supresión del dominante de color        |
|  <b>Tungsteno</b>               | Elimina la aparición de la luz de bombilla eléctrica                              |
| <b>Cancelar</b>   | No se realiza el ajuste del equilibrio del blanco                                 |

### NOTA

- También puede corregir el equilibrio del blanco cuando se graban las imágenes (página 35).
- La instantánea original queda guardada en la memoria y no será borrada.
- Al visualizar una imagen alterada en la pantalla del monitor de la cámara, la fecha y hora corresponden a la fecha de grabación original de la imagen, no a la de alteración.

## Ajuste del brillo de una instantánea existente (Brillo)

### Procedimiento

[] (PLAY) → Pantalla de instantánea → [MENU] → Pestaña PLAY → Brillo

Puede seleccionar uno de los cinco ajustes de nitidez, entre +2 (más brillante) a -2 (menos brillante).

### NOTA

- La instantánea original queda guardada en la memoria y no será borrada.
- Al visualizar una imagen alterada en la pantalla del monitor de la cámara, la fecha y hora corresponden a la fecha de grabación original de la imagen, no a la de alteración.

## Selección de imágenes para la impresión (Impresión DPOF)

### Procedimiento

[] (PLAY) → Pantalla de instantánea → [MENU] → Pestaña PLAY → Impr. DPOF

Si desea más información, vea la página 120.

## Protección de archivos contra el borrado (Proteger)

### Procedimiento

[▶] (PLAY) → [MENU] → Pestaña PLAY → Proteger

|                   |  |   |
|-------------------|--|---|
| <b>Activado</b>   | <p>Protege archivos específicos.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>① Utilice [◀] y [▶] para desplazarse a través de los archivos hasta que aparezca el archivo que desea proteger.</li><li>② Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Activado" y, a continuación, presione [SET]. Una imagen que está protegida se indica mediante el icono .</li><li>③ Para proteger otros archivos, repita los pasos 1 y 2. Para salir de la operación proteger, presione [MENU]. Para desproteger un archivo, seleccione "Desactivado" en lugar de "Activado" en el paso 2 anterior.</li></ol> |  |
| <b>Todo: Act.</b> | <p>Protege todos los archivos.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>① Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Todo: Act." y, a continuación, presione [SET].</li><li>② Presione [MENU].</li></ol> <p>Para desproteger todos los archivos, seleccione "Todo: Desact." en lugar de "Todo: Act." en el paso 1 anterior.</p>  |   |

### ¡IMPORTANTE!

- Tenga en cuenta que aunque el archivo esté protegido, se borrará en el caso de realizar el formateo (página 152).

### NOTA

- Si realiza el procedimiento anterior mientras se visualiza una carpeta del grupo ráfaga, se protegerán todas las imágenes contenidas en tal carpeta. Puede proteger imágenes individuales de un grupo ráfaga realizando el procedimiento anterior mientras se encuentra visualizada la imagen.

## ■ Para proteger una imagen específica de un grupo ráfaga

1. Mientras la reproducción de imágenes en ráfaga está en proceso o en pausa (se alterna presionando [SET]), presione [▼].

Se visualizará el menú “Edic/cuadro Cont.”.

---

2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Proteger” y, a continuación, presione [SET].
- 

3. Utilice [◀] y [▶] para desplazarse a través de las imágenes hasta que aparezca la que desea proteger.
- 

4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Activado” y, a continuación, presione [SET].

La imagen quedará protegida y se visualizará el icono .

- Para desproteger una imagen, seleccione “Desactivado” en el paso 4 y, a continuación, presione [SET].
- 

5. Una vez que termine, seleccione “Cancelar” y, a continuación, presione [SET] para salir de esta operación.

### NOTA

---

- Tenga en cuenta que aunque el archivo esté protegido, se borrará en el caso de realizar el formateo (página 152).

## ■ Para proteger todas las imágenes de un grupo ráfaga

**1. Mientras se está visualizando un grupo ráfaga o mientras las imágenes de un grupo ráfaga se están desplazando en la pantalla del monitor, presione [MENU].**

---

**2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la pestaña “PLAY”.**

---

**3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Proteger” y, a continuación, presione [SET].**

---

**4. Utilice [◀] y [▶] para visualizar el grupo ráfaga que desea proteger.**

---

**5. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Activado” y, a continuación, presione [SET].**

Todas las imágenes quedarán protegidas y se visualizará el icono .

- Para desproteger todas las imágenes del grupo, seleccione “Desactivado” en el paso 5 y, a continuación, presione [SET].
- 

**6. Presione [MENU].**

### NOTA

---

- Tenga en cuenta que aunque el archivo esté protegido, se borrará en el caso de realizar el formateo (página 152).

## Rotación de una imagen (Rotación)

### Procedimiento

[▶] (PLAY) → Pantalla de instantánea → [MENU] → Pestaña PLAY → Rotación

**1. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Rotación” y, a continuación, presione [SET].**

Cada vez que presiona [SET], la imagen visualizada girará 90 grados hacia la izquierda.

**2. Cuando la imagen visualizada esté orientada tal como lo desea, presione [MENU].**

### NOTA

- No es posible girar un grupo ráfaga o una imagen que pertenezca a un grupo ráfaga.
- No es posible la rotación de imágenes de película.
- Tenga en cuenta que este procedimiento no cambia realmente los datos de la imagen. Simplemente altera la manera en que se visualiza la imagen en la pantalla del monitor de la cámara.
- No es posible girar una imagen protegida o ampliada.
- La versión original (sin girar) de la imagen se visualizará en la pantalla del menú de imágenes.

## Redimensionado de una instantánea (Camb. tamaño)

### Procedimiento

[▶] (PLAY) → Pantalla de instantánea → [MENU] → Pestaña PLAY → Camb. tamaño

Usted puede reducir el tamaño de una imagen y guardarla como una instantánea separada. También se conserva la instantánea original. Puede redimensionar una imagen a uno de los tres tamaños: 5M, 2M, VGA.

- Una instantánea redimensionada a 3:2 ó 16:9 creará una imagen con una relación de aspecto de 4:3, con ambos laterales recortados.
- La fecha de grabación de la versión redimensionada será la misma que la fecha de grabación de la instantánea original.

## Recorte de una instantánea (Recorte)

### Procedimiento

[**REC**] (PLAY) → Pantalla de instantánea → [MENU] → Pestaña PLAY → Recorte

Podrá recortar una instantánea para eliminar partes que no necesita, y guardar el resultado en un archivo separado. También se conserva la instantánea original.

Utilice el controlador de zoom para ampliar la imagen al tamaño que desea, utilice [**▲**], [**▼**], [**◀**] y [**▶**] para visualizar la parte de la imagen que desea cortar y, a continuación, presione [SET].

- La imagen obtenida recortando una imagen de 3:2 ó 16:9 tendrá una relación de aspecto de 4:3.
- La fecha de grabación de la imagen recortada será la misma que la fecha de grabación de la instantánea original.



## Copia de archivos (Copia)

### Procedimiento

[**REC**] (PLAY) → Pantalla de instantánea → [MENU] → Pestaña PLAY → Copia

Es posible copiar archivos de la memoria interna de la cámara en una tarjeta de memoria, o de una tarjeta de memoria en la memoria interna.

|                     |  |
|---------------------|--|
| <b>Inc. → Tarj.</b> | <p>Copia todos los archivos de la memoria interna en una tarjeta de memoria.</p> <p>Esta opción copia todos los archivos de la memoria interna de la cámara. No se puede usar para copiar un solo archivo.</p>   |
| <b>Tarj. → Inc.</b> | <p>Copia un solo archivo de la tarjeta de memoria en la memoria interna de la cámara. Los archivos se copian en la carpeta de la memoria interna que tenga como nombre el número de serie más grande.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• No se puede copiar una imagen de un grupo ráfaga (CS) (página 99).</li></ul> <ol style="list-style-type: none"><li>① Utilice [<b>◀</b>] y [<b>▶</b>] para seleccionar el archivo que desea copiar.</li><li>② Utilice [<b>▲</b>] y [<b>▼</b>] para seleccionar "Copia" y, a continuación, presione [SET].</li></ol> |

### NOTA

- Usted puede copiar instantáneas o películas grabadas con esta cámara.

## División de un grupo ráfaga (Dividir grupo)

### Procedimiento

**[▶] (PLAY) → [MENU] → Pestaña PLAY → Dividir grupo**

Si desea más información, vea la página 98.

## Edición de imágenes en ráfaga (Edic/cuadro Cont.)

### Procedimiento

**[▶] (PLAY) → [MENU] → Pestaña PLAY → Edic/cuadro Cont.**

Si desea más información, consulte las siguientes páginas.

Impr. DPOF: página 121

Proteger: página 112

Copia: página 99

Borrar: página 97

# Impresión

## Impresión de instantáneas

### Servicio de impresión profesional

Puede llevar la tarjeta de memoria que contiene las imágenes que desea imprimir a un servicio de impresión profesional para que le hagan las impresiones.



### Impresión con una impresora casera

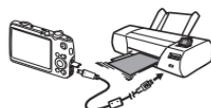
#### Impresión de imágenes en una impresora con ranura para tarjeta de memoria

Para imprimir directamente las imágenes de una tarjeta de memoria, puede usar una impresora equipada con ranura para tarjeta de memoria. Para más información, consulte la documentación entregada con su impresora.



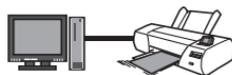
#### Conexión directa a una impresora compatible con PictBridge

Puede imprimir con una impresora compatible con PictBridge (página 117).



### Impresión con un ordenador

Después de transferir las imágenes a su ordenador, utilice un software disponible comercialmente para imprimir.



- Antes de imprimir, puede especificar las imágenes que desea imprimir, el número de copias, y la marca de fecha antes de imprimir (página 120).

## Conexión directa a una impresora compatible con PictBridge

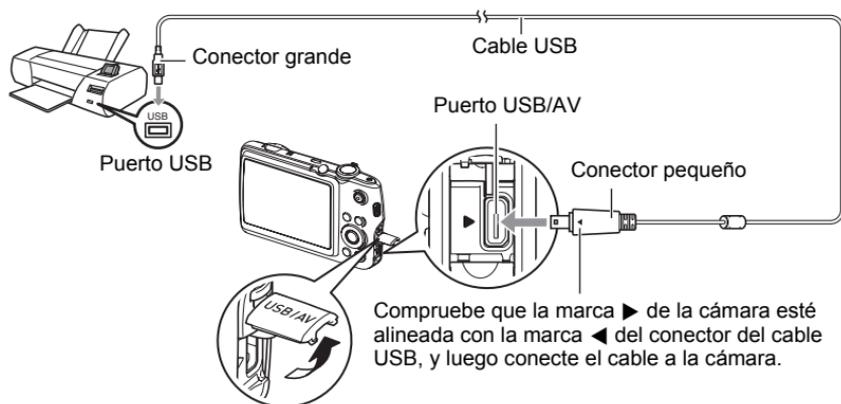
Usted puede conectar la cámara directamente a una impresora compatible con PictBridge e imprimir las imágenes sin necesidad de hacerlo a través de un ordenador.

### ■ Cómo configurar la cámara antes de conectarla a una impresora

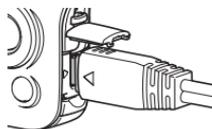
1. Encienda la cámara y presione [MENU].
2. En la pestaña “Config.”, seleccione “USB” y, a continuación, presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “PTP (PictBridge)” y, a continuación, presione [SET].

## ■ Conexión de la cámara a una impresora

Utilice el cable USB incluido con la cámara para conectar la cámara al puerto USB de su impresora.



- La cámara no se alimenta a través del cable USB. Verifique el nivel de la pila antes de la conexión, y cerciórese de que no esté a un nivel muy bajo.
- Asegúrese de introducir el conector del cable en el puerto USB/AV hasta que encaje firmemente con un chasquido audible. Si el conector no está introducido a fondo, se podría producir una comunicación defectuosa o un mal funcionamiento.
- Tenga en cuenta que aunque el conector esté introducido a fondo, podrá ver la parte metálica del mismo, tal como se muestra en la ilustración.
- Al conectar el cable USB al puerto USB, asegúrese de alinear correctamente el conector con el puerto.
- Asegúrese de apagar la cámara antes de enchufar o desenchufar el cable. Antes de conectar a una impresora o desconectarla de la misma, consulte la documentación del usuario entregada con la impresora para obtener información sobre los requerimientos.



## ■ Para imprimir

### 1. Encienda la impresora y cargue el papel.

---

### 2. Encienda la cámara.

Se visualizará la pantalla del menú de impresión.

---

### 3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Tamaño papel” y, a continuación, presione [▶].

---

### 4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar un tamaño de papel y, a continuación, presione [SET].

- A continuación se indican los tamaños de papel disponibles. 3.5"×5", 5"×7", 4"×6", A4, 8.5"×11", Por impresora
  - Si selecciona “Por impresora”, se imprimirá en el tamaño de papel seleccionado en la impresora.
  - Si desea información sobre los ajustes de papel, consulte la documentación entregada con su impresora.
- 

### 5. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la opción de impresión que desea.

1 imagen : Imprime una imagen. Seleccione y luego presione [SET]. A continuación, utilice [◀] y [▶] para seleccionar la imagen que desea imprimir.

Impr. DPOF : Imprime múltiples imágenes. Seleccione y luego presione [SET]. Con esta opción, las imágenes se imprimen de acuerdo con los ajustes DPOF (página 120).

- Para cambiar entre activación y desactivación del estampado de la fecha, presione [BS]. La marca de fecha se imprime cuando se indica “On” en la pantalla del monitor.
- 

### 6. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Imprimir” y, a continuación, presione [SET].

La impresión se inicia y el mensaje “Ocupado... Espere...” aparece en la pantalla del monitor. El mensaje desaparecerá después de unos instantes, aunque la impresión no haya finalizado. El estado de impresión volverá a aparecer al presionar cualquier botón de la cámara. Al finalizar la impresión, volverá a aparecer la pantalla del menú de impresión.

- Si seleccionó “1 imagen”, puede repetir el procedimiento desde el paso 5, según se desee.
- 

### 7. Tras finalizar la impresión, apague la cámara y desconecte el cable USB de la impresora y la cámara.

## Cómo usar DPOF para especificar las imágenes y el número de copias a imprimir

### ■ Formato de orden de impresión digital (DPOF)

DPOF es una norma que permite especificar, en la tarjeta de memoria con imágenes, información sobre el tipo de imagen, número de copias y activación/desactivación del estampado de fecha. Luego de configurar los ajustes, puede usar la tarjeta de memoria para imprimir en una impresora casera que sea compatible con DPOF, o llevar la tarjeta de memoria a un servicio de impresión profesional.



- La disponibilidad de los ajustes DPOF para la impresión depende de la impresora en uso.
- Algunos servicios de impresión profesional pueden no admitir datos DPOF.

### ■ Configuración individual de los ajustes DPOF para cada imagen

#### Procedimiento

[▶] (PLAY) → Pantalla Instantánea → [MENU] → Pestaña PLAY → Impr. DPOF → Sel. imag.

**1. Utilice [◀] y [▶] para desplazarse a través de los archivos hasta que aparezca la imagen que desea imprimir.**

**2. Utilice [▲] y [▼] para especificar el número de copias.**

Puede especificar un valor máximo de hasta 99. Especifique 00 si no desea imprimir la imagen.

- Si desea incluir la fecha en las imágenes, presione [BS] para que aparezca "On" para el estampado de la fecha.
- Si lo desea, repita los pasos 1 y 2 para configurar los ajustes para otras imágenes.

**3. Presione [SET].**

## ■ Configuración de los mismos ajustes DPOF para todas las imágenes

### Procedimiento

[▶] (PLAY) → Pantalla de instantánea → [MENU] → Pestaña PLAY → Impr. DPOF → Todo

#### 1. Utilice [▲] y [▼] para especificar el número de copias.

Puede especificar un valor máximo de hasta 99. Especifique 00 si no desea imprimir la imagen.

- Tenga en cuenta que se imprimirá el número especificado de copias para todas las imágenes de cualquier grupo ráfaga incluido con las imágenes.
- Si desea incluir la fecha en las imágenes, presione [BS] para que aparezca "On" para el estampado de la fecha.

---

#### 2. Presione [SET].

### NOTA

- Realizando el procedimiento anterior mientras se está visualizando una imagen del grupo ráfaga (página 122), puede especificar el número de copias, para una imagen específica (página 121) o para todas las imágenes del grupo.

## ■ Para especificar el número de copias de una imagen específica de un grupo ráfaga

#### 1. Mientras la reproducción de imágenes en ráfaga está en proceso o en pausa (se alterna presionando [SET]), presione [▼].

Se visualizará el menú "Edic/cuadro Cont."

---

#### 2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Impr. DPOF" y, a continuación, presione [SET].

---

#### 3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Sel. imag." y, a continuación, presione [SET].

---

#### 4. Utilice [◀] y [▶] para desplazarse a través de las imágenes hasta que aparezca la que desea imprimir.

---

#### 5. Utilice [▲] y [▼] para especificar el número de copias.

Puede especificar un valor máximo de hasta 99. Especifique 00 si no desea imprimir la imagen.

- Si desea incluir la fecha en las imágenes, presione [BS] para seleccionar "On" para el estampado de la fecha.
- Si lo desea, repita los pasos 4 y 5 para configurar los ajustes para otras imágenes.

---

#### 6. Presione [SET].

## ■ Para configurar los mismos ajustes DPOF para todas las imágenes de un grupo ráfaga

### 1. Mientras la reproducción de imágenes en ráfaga está en proceso o en pausa (se alterna presionando [SET]), presione [▼].

Se visualizará el menú "Edic/cuadro Cont."

---

### 2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Impr. DPOF" y, a continuación, presione [SET].

---

### 3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Todos cuad." y, a continuación, presione [SET].

---

### 4. Utilice [▲] y [▼] para especificar el número de copias.

Puede especificar un valor máximo de hasta 99. Especifique 00 si no desea imprimir la imagen.

- Si desea incluir la fecha en las imágenes, presione [BS] para seleccionar "On" para el estampado de la fecha.
- 

### 5. Presione [SET].

## Los ajustes DPOF no se cancelan automáticamente después de finalizar la impresión.

La siguiente operación de impresión DPOF se ejecutará con los últimos ajustes DPOF configurados por usted. Para cancelar los ajustes DPOF, especifique "00" para el número de copias de todas las imágenes.

## ¡No olvide de comunicar sus ajustes DPOF al servicio de impresión!

Si lleva una tarjeta de memoria a un servicio de impresión profesional, asegúrese de informarles que se han especificado los ajustes DPOF para las imágenes y el número de impresión. De lo contrario, puede suceder que el servicio de impresión haga las copias sin tener en cuenta los ajustes DPOF, o hacerlas sin los ajustes del estampado de la fecha.

## ■ Estampado de fecha

Puede usar uno de los tres métodos siguientes para incluir la fecha de grabación en las copias de impresión.

|   |
|---|
| <b>Configuración de los ajustes de la cámara</b>  |
| Configure los ajustes DPOF (página 120).<br>El estampado de la fecha se puede activar y desactivar cada vez que realiza una impresión. Puede configurar los ajustes para que algunas imágenes lleven la fecha de impresión y otras no.  |
| Configure el ajuste de estampado de la fecha en la cámara (página 147). <ul style="list-style-type: none"><li>• El ajuste de estampado de fecha de la cámara imprime la fecha en una instantánea cuando la graba, de manera que la fecha siempre sea incluida en las impresiones. No puede borrarse.</li><li>• No active el estampado de fecha DPOF para una imagen que tenga la fecha estampada mediante la función de estampado de fecha de la cámara. Si lo hiciese, las dos fechas podrían aparecer superpuestas.</li></ul> |
| <b>Configuración de los ajustes del ordenador</b>   |
| Puede utilizar un software de gestión de imágenes disponible comercialmente para las imágenes con estampado de fecha.   |
| <b>Servicio de impresión profesional</b>  |
| Solicite el estampado de fecha en las impresiones al servicio de impresión profesional  |

## ■ Normas compatibles con la cámara

### • PictBridge

Esta es una norma de Camera and Imaging Products Association (CIPA). Puede conectar directamente la cámara a una impresora compatible con PictBridge, y realizar la selección e impresión de imágenes utilizando la pantalla del monitor y controles de la cámara.



### • PRINT Image Matching III

El uso de un software de edición de imágenes y de una impresora compatible con la función PRINT Image Matching III, permite utilizar la información sobre las condiciones de captura de imágenes grabadas con la imagen y reproducir con exactitud el tipo de imagen deseado. PRINT Image Matching y PRINT Image Matching III son marcas comerciales de Seiko Epson Corporation.



### • Exif Print

Las impresoras compatibles con Exif Print (Exif 2.2) utilizan la información sobre las condiciones de captura de imágenes grabadas con la imagen para mejorar la calidad de impresión. Para obtener más información acerca de la variedad de modelos compatibles con Exif Print, actualizaciones de impresoras, etc., póngase en contacto con el fabricante de su impresora.



# Empleo de la cámara con un ordenador

## Qué puede hacer con un ordenador...

Mientras la cámara está conectada a un ordenador, puede realizar las operaciones descritas a continuación.

|   |  |
|---|--|
| <b>Guardar y ver imágenes en un ordenador</b><br>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Guardar imágenes y verlas manualmente (conexión USB) (páginas 126, 135).</li><li>• Transferir automáticamente las imágenes a un ordenador a través de una LAN inalámbrica para su visualización (Eye-Fi) (página 140).</li></ul> |
| <b>Transferir, a la memoria de la cámara, las imágenes almacenadas en su ordenador</b><br> | Además de imágenes, también puede transferir capturas de pantalla desde su ordenador a la cámara (Photo Transport*) (página 133).  |
| <b>Reproducir y editar películas</b><br>   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Es posible reproducir películas (páginas 130, 138).</li><li>• Para editar películas, utilice un software disponible comercialmente, según sea necesario.</li></ul>   |

\* Windows solamente

Los procedimientos a realizar cuando se utiliza la cámara con su ordenador y cuando se utiliza el software entregado son diferentes entre Windows y Macintosh.

- Los usuarios de Windows deben consultar "Empleo de la cámara con un ordenador Windows" en la página 125.
- Los usuarios de Macintosh deben consultar "Empleo de la cámara con un Macintosh" en la página 135.

## Empleo de la cámara con un ordenador Windows

Instale el software requerido de acuerdo con la versión de Windows que está ejecutando y con lo que desea hacer.

| Cuado desee hacer esto:                            | Versión de sistema operativo      | Instale el siguiente software:  | Ver pág.: |
|--|-----------------------------------|---|-----------|
| Guardar y ver manualmente imágenes en un ordenador | Vista / XP / 2000                 | No requiere instalación.  | 126       |
| Reproducir películas                               | Vista / XP / 2000                 | No requiere instalación. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puede reproducir mediante Windows Media Player, que viene instalado en la mayoría de los ordenadores.</li> <li>• Si su ordenador está ejecutando Windows 2000 y no tiene instalado DirectX 9.0c o superior, descargue DirectX del sitio Microsoft DirectX e instálelo en su ordenador.</li> </ul> | 130       |
| Editar películas                                   | Vista / XP / 2000                 | – <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice un software disponible comercialmente, según sea necesario.</li> </ul>   | –         |
| Subir archivos de película en YouTube              | Vista / XP (SP2/SP3) / 2000 (SP4) | <b>YouTube Uploader for CASIO*</b>  | 131       |
| Transferir imágenes a la cámara                    | Vista / XP / 2000                 | <b>Photo Transport 1.0*</b>   | 133       |
| Ver la Guía del usuario                            | Vista / XP (SP2/SP3) / 2000 (SP4) | <b>Adobe Reader 8</b><br>(No necesario si ya está instalado).   | 132       |

\* YouTube Uploader for CASIO y Photo Transport no se pueden ejecutar bajo la versión de 64 bits de Windows Vista.

## ■ Requisitos del sistema de ordenador para el software incluido

Los requisitos del sistema de ordenador difieren según las distintas aplicaciones. Si desea más información, consulte el archivo “Léame” entregado con cada aplicación. Puede encontrar información sobre los requisitos del sistema de ordenador en “Requisitos del sistema de ordenador para el software incluido” en la página 166 de este manual.

## ■ Precauciones para usuarios de Windows

- Excepto Adobe Reader, el software incluido requiere privilegios de administrador para poderlo ejecutar.
- No se admite la operación en un entorno de dos procesadores.
- La operación puede no ser posible en ciertos entornos de ordenador.

## || Cómo ver y guardar imágenes en un ordenador

---

Puede conectar la cámara a un ordenador para poder ver y guardar imágenes (archivos de instantáneas y películas).

## ■ Para conectar la cámara a su ordenador y guardar los archivos

1. Encienda la cámara y presione [MENU].

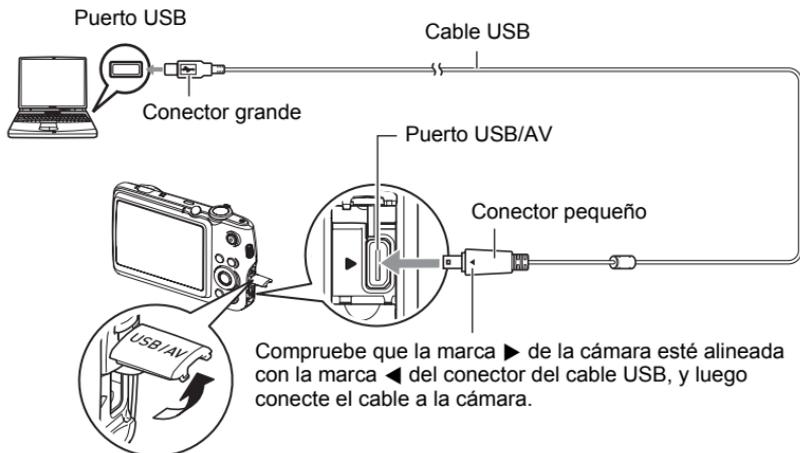
---

2. En la pestaña “Config.”, seleccione “USB” y, a continuación, presione [▶].

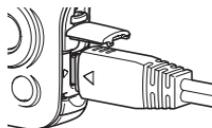
---

3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Mass Storage” y, a continuación, presione [SET].

#### 4. Apague la cámara y luego conecte la cámara al ordenador mediante el cable USB incluido con la misma.



- La cámara no se alimenta a través del cable USB. Verifique el nivel de la pila antes de la conexión, y cerciórese de que no esté a un nivel muy bajo.
- Asegúrese de introducir el conector del cable en el puerto USB/AV hasta que encaje firmemente con un chasquido audible. Si el conector no está introducido a fondo, se podría producir una comunicación defectuosa o un mal funcionamiento.
- Tenga en cuenta que aunque el conector esté introducido a fondo, podrá ver la parte metálica del mismo, tal como se muestra en la ilustración.
- Al conectar el cable USB al puerto USB, asegúrese de alinear correctamente el conector con el puerto.
- Es posible que su ordenador no pueda reconocer la cámara si efectúa la conexión a través de un hub USB. Siempre conecte directamente al puerto USB del ordenador.



#### 5. Encienda la cámara.

- 
- 6. Usuarios de Windows Vista:** Haga clic en “Inicio” y luego en “Computadora”.
- Usuarios de Windows XP:** Haga clic en “Inicio” y luego en “Mi PC”.
- Usuarios de Windows 2000:** Haga doble clic en “Mi PC”.
- 
- 7. Haga doble clic en “Disco extraíble”.**
- Su ordenador reconoce la tarjeta de memoria cargada en la cámara (o la memoria integrada si no hay tarjeta) como un disco extraíble.
- 
- 8. Haga clic en la carpeta “DCIM”.**
- 
- 9. En el menú de atajo que aparece, haga clic en “Copiar”.**
- 
- 10. Usuarios de Windows Vista:** Haga clic en “Inicio” y luego en “Documentos”.
- Usuarios de Windows XP:** Haga clic en “Inicio” y luego en “Mis documentos”.
- Usuarios de Windows 2000:** Haga doble clic en “Mis documentos” para abrirlo.
- Si ya tiene una carpeta “DCIM” en “Mis documentos”, será sobrescrita en el siguiente paso. Si desea guardar la carpeta “DCIM” existente, deberá cambiar su nombre o moverla a una ubicación diferente antes de realizar el siguiente paso.
- 
- 11. En el menú “Mis documentos” “Edición”, seleccione “Pegar”.**
- Esto pegará la carpeta “DCIM” (y todos los archivos de imágenes que contiene) en su carpeta “Mis documentos”. Ahora tiene en su ordenador, una copia de los archivos existentes en la memoria de la cámara.
- 
- 12. Una vez que termine de copiar las imágenes, desconecte la cámara del ordenador.**
- Windows Vista, Windows XP**
- En la cámara, presione [ON/OFF] para apagarla. Desconecte la cámara del ordenador después de comprobar que la lámpara trasera está apagada.
- Windows 2000**
- Haga clic en los servicios de tarjeta de la bandeja de tareas en la pantalla de su ordenador, y deshabilite el número de unidad asignado a la cámara. Seguidamente, tras comprobar que la lámpara trasera está apagada, apague la cámara presionando el botón [ON/OFF] y, a continuación, desconecte la cámara del ordenador.

## ■ Para ver las imágenes copiadas en su ordenador

1. Haga doble clic en la carpeta “DCIM” copiada y ábrala.
2. Haga doble clic en la carpeta que contiene las imágenes que desea ver.
3. Haga doble clic en el archivo de imagen que desea ver.
  - Para obtener información acerca de los nombres de archivos, vea “Estructura de carpetas en la memoria” en la página 142.
  - La imagen girada en la cámara se visualizará en la pantalla de su ordenador en su orientación original (sin girar).

**No utilice nunca su ordenador para modificar, borrar, mover o cambiar el nombre de los archivos de imágenes almacenados en la memoria interna de la cámara o en su tarjeta de memoria.**

Si lo hiciese, se podrían producir problemas con los datos de gestión de imágenes de la cámara haciendo imposible su reproducción, y se alteraría considerablemente la capacidad restante de la memoria. Cada vez que desee modificar, borrar, mover o cambiar el nombre de la imagen, hágalo solamente en las imágenes almacenadas en su ordenador.



### **¡IMPORTANTE!**

- No desenchufe nunca el cable USB, ni opere la cámara mientras se están viendo o guardando las imágenes. Si lo hiciese, se podrían alterar los datos.

## Reproducción de películas

Puede reproducir películas mediante Windows Media Player, que viene instalado en la mayoría de los ordenadores. Para reproducir una película, primero cópiela en su ordenador y luego haga doble clic en el archivo de película.

### ■ Requisitos mínimos de sistema del ordenador para la reproducción de películas HD (alta definición)

Los requisitos mínimos de sistema descritos a continuación son necesarios para reproducir, en un ordenador, las películas HD grabadas con esta cámara.

Sistema operativo : Vista / XP / 2000

CPU : Pentium 4, 3,2 GHz o superior

Software requerido : Windows Media Player, DirectX 9.0c o superior

- Los datos anteriores corresponden a los entornos de sistema recomendados. La configuración de uno de estos entornos no garantiza que se pueda realizar una operación apropiada.
- Ciertos ajustes y software instalados pueden obstaculizar la reproducción correcta de las películas.

### ■ Precauciones sobre la reproducción de películas

- Asegúrese de pasar los datos de película al disco duro de su ordenador, antes de intentar su reproducción. Puede suceder que la reproducción de películas no sea posible en el caso de datos accedidos a través de una red, de una tarjeta de memoria, etc.
- Es posible que algunos ordenadores no puedan reproducir correctamente las películas. Si tiene problemas, intente lo siguiente.
  - Intente grabar películas con un ajuste de calidad "STD".
  - Intente actualizar Windows Media Player a la versión más reciente.
  - Salga de cualesquier otras aplicaciones que se estén ejecutando, y detenga las aplicaciones residentes.

Incluso si la reproducción correcta no es posible en el ordenador, puede usar el cable AV que viene con la cámara para conectar un televisor u ordenador al terminal de entrada de vídeo, y reproducir las películas de ese modo.

## Cómo subir a YouTube los archivos de película

---

La instalación de YouTube Uploader for CASIO desde el CD-ROM que viene con la cámara permite simplificar la carga de archivos de películas grabadas por usted con la escena "For YouTube", a YouTube.

### ■ ¿Qué es YouTube?

YouTube es un sitio para compartir películas administrado por YouTube, LLC, donde usted puede subir películas y ver películas subidas por otros.

### ■ Para instalar YouTube Uploader for CASIO

- 1. En la pantalla de menú del CD-ROM, seleccione "YouTube Uploader for CASIO".**

---

- 2. Lea la información acerca de las condiciones de instalación y de los requisitos del sistema para instalar en el archivo "Léame" y luego instale YouTube Uploader for CASIO.**

### ■ Para subir un archivo de película en YouTube

- Antes de poder usar YouTube Uploader for CASIO, deberá acceder al sitio web de YouTube (<http://www.youtube.com/>) y registrarse como usuario.
- No suba ningún vídeo que esté protegido por los derechos de autor (incluyendo derechos conexos), a menos que usted sea el titular del derecho de autor o que haya obtenido el permiso del(los) titular(es) del derecho de autor.
- El tamaño máximo de archivo para cada carga es 1.024MB o un tiempo de reproducción de 10 minutos.

- 1. Grabe la película que desea subir usando la escena "For YouTube" (página 61).**

---

- 2. Conecte su ordenador a Internet, si aún no está conectado.**

---

- 3. Conecte la cámara a su ordenador (página 126).**

---

### 4. Encienda la cámara.

YouTube Uploader for CASIO se iniciará automáticamente.

- Si está usando la aplicación por primera vez, configure el ID de usuario de YouTube y los ajustes del entorno de red y, a continuación, haga clic en el botón [Aceptar].

---

**5. Sobre el lado izquierdo de la pantalla hay una zona para ingresar el título, la categoría y cualquier otra información requerida para subir en YouTube. Ingrese la información requerida.**

---

**6. Sobre el lado derecho de la pantalla se muestra una lista de los archivos de película contenidos en la memoria de la cámara. Seleccione la casilla de verificación que aparece junto al archivo de película que desea subir.**

---

**7. Cuando esté todo preparado, haga clic en el botón [Subir].**

Esto permite subir el(los) archivo(s) de película(s) a YouTube.

- Cuando termine de subir, haga clic en el botón [Salir] para salir de la aplicación.

## **Cómo ver la documentación del usuario (archivos PDF)**

---

**1. Inicie su ordenador, y coloque el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM.**

Normalmente, esto debería hacer que aparezca automáticamente la pantalla de menú. Si en su ordenador no aparece automáticamente la pantalla de menú, acceda al CD-ROM de su ordenador y, a continuación, haga doble clic en el archivo "AutoMenu.exe".

---

**2. En la pantalla de menú, haga clic en el botón flecha abajo "Language" y seleccione el idioma que desea.**

---

**3. Haga clic en "Manual" para seleccionarlo y luego haga clic en "Cámara digital".**



### **¡IMPORTANTE!**

- Usted debe tener Adobe Reader o Adobe Acrobat Reader instalado en su ordenador para poder leer un archivo PDF. Si aún no tiene instalado Adobe Reader o Adobe Acrobat Reader, instale Adobe Reader desde el CD-ROM suministrado.

## Transferencia de imágenes de su ordenador a la memoria de la cámara

---

Si desea transferir imágenes de su ordenador a la cámara, instale Photo Transport en su ordenador desde el CD-ROM que viene con la cámara.

### ■ Para instalar Photo Transport

1. En la pantalla de menú del CD-ROM, seleccione “Photo Transport”.
2. Lea la información acerca de las condiciones de instalación y de los requisitos del sistema para instalar en el archivo “Léame” y luego instale Photo Transport.

### ■ Para transferir imágenes a la cámara.

1. Conecte la cámara a su ordenador (página 126).
2. En su ordenador, haga clic en lo siguiente: Inicio → Todos los programas → CASIO → Photo Transport.  
Esto hace que se inicie Photo Transport.
3. Arrastre el(los) archivo(s) que desea transferir al botón [Transferir].
4. Para completar la transferencia, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de su ordenador.
  - Los detalles de las instrucciones que aparecen en la pantalla y las imágenes transferidas dependen de su configuración para Photo Transport. Si desea más información, haga clic en el botón [Ajustes] o [Ayuda] y compruebe la configuración.

### Datos de transferencia

- Solamente se pueden transferir a la cámara, archivos de imagen que tengan las siguientes extensiones: jpg, jpeg, jpe, bmp (las imágenes bmp se convierten automáticamente a imagen jpeg cuando se transfieren).
- Es posible que no se puedan transferir ciertos tipos de imágenes.
- No se pueden transferir películas a la cámara.

## ■ Para transferir capturas de pantalla del ordenador a la cámara

**1. Conecte la cámara a su ordenador (página 126).**

---

**2. En su ordenador, haga clic en lo siguiente: Inicio → Todos los programas → CASIO → Photo Transport.**

Esto hace que se inicie Photo Transport.

---

**3. Visualice la pantalla cuya captura de pantalla desea transferir.**

---

**4. Haga clic en el botón [Capturar].**

---

**5. Trace un marco alrededor del área que desea capturar.**

Sitúe el puntero del ratón en la esquina izquierda superior del área que desea capturar y luego mantenga presionado el botón del ratón. Manteniendo presionado el botón del ratón, arrastre el puntero hasta la esquina derecha inferior del área y luego suelte el botón del ratón.

---

**6. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.**

Esto envía a la cámara una imagen del área seleccionada.

- La operación de transferencia convierte las capturas de pantalla a formato JPEG.
- Las instrucciones que aparecen en la pantalla y los detalles acerca de las imágenes transferidas dependen de su configuración para Photo Transport. Si desea más información, haga clic en el botón [Ajustes] o [Ayuda] y compruebe la configuración.

## ■ Acerca de los ajustes y la ayuda

Haga clic en [Ajustes] cuando desee cambiar la configuración de Photo Transport. Para consultar la ayuda sobre los procedimientos operacionales y la localización de problemas, haga clic en Photo Transport [Ayuda].

## Registro de usuario

---

El registro de usuario se puede efectuar a través de Internet. Para ello, usted deberá poder conectarse a Internet con su ordenador.

**1. En la pantalla de menú del CD-ROM, haga clic en el botón “Registro”.**

- El navegador Web se inicia y se accede al sitio web de registro del usuario. Para registrarse, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de su ordenador.

## Empleo de la cámara con un Macintosh

Instale el software requerido de acuerdo con la versión de sistema operativo Macintosh en ejecución y con lo que desea hacer.

| Cuado desee hacer esto:   | Versión de sistema operativo | Instale el siguiente software:   | Ver pág.: |
|---|------------------------------|--|-----------|
| Guardar y ver manualmente imágenes en su Macintosh                  | OS 9                         | No requiere instalación.   | 135       |
|   | OS X                         |  |           |
| Guardar automáticamente imágenes en su Macintosh/gestionar imágenes | OS 9                         | Utilice un software disponible comercialmente.                           | 138       |
|   | OS X                         | Utilice iPhoto, que viene con su sistema operativo.                      |           |
| Reproducir películas  | OS 9 / OS X                  | Puede reproducir mediante QuickTime, que viene con su sistema operativo. | 138       |

## Conexión de la cámara a su ordenador y almacenamiento de archivos



### **iIMPORTANTE!**

- La cámara no puede funcionar con Mac OS 8.6 o anterior, o Mac OS X 10.0. La operación es posible con Mac OS 9, X (10.1, 10.2, 10.3, 10.4, 10.5) solamente. Utilice el controlador USB estándar suministrado con el sistema operativo compatible.

### **■ Para conectar la cámara a su ordenador y guardar los archivos**

- 1. Encienda la cámara y presione [MENU].**

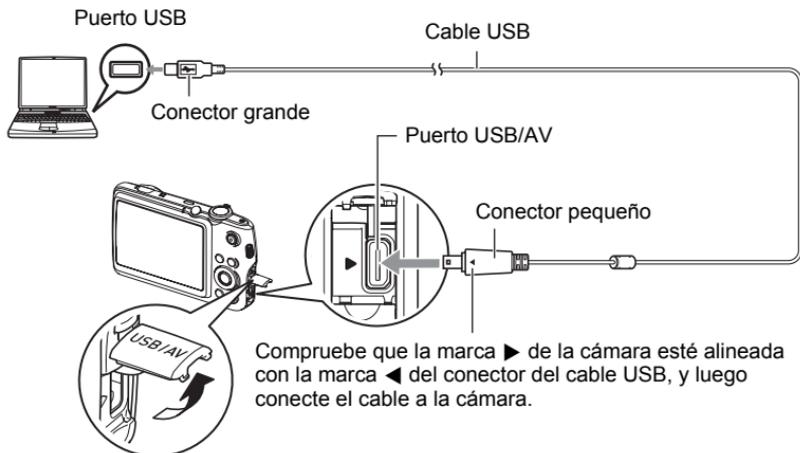
---

- 2. En la pestaña “Config.”, seleccione “USB” y, a continuación, presione [▶].**

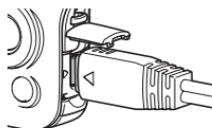
---

- 3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Mass Storage” y, a continuación, presione [SET].**

#### 4. Apague la cámara y luego conecte la cámara a su Macintosh mediante el cable USB incluido con la misma.



- La cámara no se alimenta a través del cable USB. Verifique el nivel de la pila antes de la conexión, y cerciéndose de que no esté a un nivel muy bajo.
- Asegúrese de introducir el conector del cable en el puerto USB/AV hasta que encaje firmemente con un chasquido audible. Si el conector no está introducido a fondo, se podría producir una comunicación defectuosa o un mal funcionamiento.
- Tenga en cuenta que aunque el conector esté introducido a fondo, podrá ver la parte metálica del mismo, tal como se muestra en la ilustración.
- Al conectar el cable USB al puerto USB, asegúrese de alinear correctamente el conector con el puerto.
- Es posible que su ordenador no pueda reconocer la cámara si efectúa la conexión a través de un hub USB. Siempre conecte directamente al puerto USB del ordenador.



#### 5. Encienda la cámara.

En este momento, la lámpara trasera de la cámara se enciende en verde. En este modo, su Macintosh reconoce la tarjeta de memoria cargada en la cámara (o la memoria incluida de la cámara si no se ha cargado la tarjeta de memoria) como una unidad drive. La apariencia del icono del drive depende de la versión Mac OS en uso.

---

**6.** Haga doble clic en el icono del drive de la cámara.

---

**7.** Arrastre la carpeta “DCIM” hasta la carpeta en que desea copiarla.

---

**8.** Luego de finalizar la operación de copia, arrastre el icono de drive a la papelera.

---

**9.** En la cámara, presione [ON/OFF] para apagarla. Desconecte la cámara del ordenador después de comprobar que la lámpara trasera verde está apagada.

■ **Para ver las imágenes copiadas**

**1.** Haga doble clic en el icono del drive de la cámara.

---

**2.** Haga doble clic en la carpeta “DCIM” y ábrala.

---

**3.** Haga doble clic en la carpeta que contiene las imágenes que desea ver.

---

**4.** Haga doble clic en el archivo de imagen que desea ver.

- Para obtener información acerca de los nombres de archivos, vea “Estructura de carpetas en la memoria” en la página 142.
- La imagen girada en la cámara se visualizará en la pantalla de su Macintosh en su orientación original (sin girar).

**No utilice nunca su ordenador para modificar, borrar, mover o cambiar el nombre de los archivos de imágenes almacenados en la memoria interna de la cámara o en su tarjeta de memoria.**

Si lo hiciese, se podrían producir problemas con los datos de gestión de imágenes de la cámara haciendo imposible su reproducción, y se alteraría considerablemente la capacidad restante de la memoria. Cada vez que desee modificar, borrar, mover o cambiar el nombre de la imagen, hágalo solamente en las imágenes almacenadas en su ordenador.

 **¡IMPORTANTE!**

- No desenchufe nunca el cable USB, ni opere la cámara mientras se están viendo o guardando las imágenes. Si lo hiciese, se podrían alterar los datos.

## Transferencia automática de imágenes y gestión de imágenes en su Macintosh

---

Si está ejecutando Mac OS X, puede utilizar la aplicación iPhoto que se suministra junto con su sistema operativo para gestionar sus imágenes. Si está ejecutando Mac OS 9, deberá usar el software disponible comercialmente.

## Reproducción de películas

---

Para reproducir las películas en un Macintosh, puede usar QuickTime, que se suministra junto con su sistema operativo. Para reproducir una película, primero cópiela a su Macintosh y luego haga doble clic en el archivo de película.

### ■ Requisitos mínimos de sistema del ordenador para la reproducción de películas HD (alta definición)

Los requisitos mínimos de sistema descritos a continuación son necesarios para reproducir, en un ordenador, las películas HD grabadas con esta cámara.

Sistema operativo : Mac OS X 10.3.9 o superior

Software requerido : QuickTime 7 o superior

- Los datos anteriores corresponden a los entornos de sistema recomendados. La configuración de uno de estos entornos no garantiza que se pueda realizar una operación apropiada.
- Ciertos ajustes y software instalados pueden obstaculizar la reproducción correcta de las películas.

### ■ Precauciones sobre la reproducción de películas

La reproducción correcta de las películas puede no ser posible en algunos modelos Macintosh. Si tiene problemas, intente lo siguiente.

- Cambie el ajuste de calidad de imagen de la película a “STD”.
- Actualice QuickTime a la versión más reciente.
- Apague otras aplicaciones que se estén ejecutando.

Incluso si la reproducción correcta no es posible en su Macintosh, puede usar el cable AV que viene con la cámara para conectar un televisor o Macintosh al terminal de entrada de vídeo, y reproducir las películas de ese modo.

### **¡IMPORTANTE!**

- Asegúrese de pasar los datos de película al disco duro de su Macintosh, antes de intentar su reproducción. Puede suceder que la reproducción de películas no sea posible en el caso de datos accedidos a través de una red, de una tarjeta de memoria, etc.

## Cómo ver la documentación del usuario (archivos PDF)

---

Usted debe tener Adobe Reader o Adobe Acrobat Reader instalado en su ordenador para poder leer un archivo PDF. Si no lo tiene, visite el sitio web de Adobe Systems Incorporated e instale Acrobat Reader.

- 1. En el CD-ROM, abra la carpeta “Manual”.**
- 2. Abra la carpeta “Digital Camera” y luego abra la carpeta para el idioma de la guía del usuario que desea ver.**
- 3. Abra la carpeta denominada “camera\_xx.pdf”.**
  - “xx” es el código de idioma (Ejemplo: camera\_e.pdf es para el inglés).

## Registro de usuario

---

Sólo es posible el registro por Internet. Para el registro, visite el siguiente sitio web de CASIO:

<http://world.casio.com/qv/register/>

## Uso de una tarjeta de memoria SD inalámbrica Eye-Fi para transferir imágenes (Eye-Fi)

La grabación con una tarjeta de memoria SD inalámbrica Eye-Fi insertada en la cámara permite transferir automáticamente datos de imágenes a un ordenador, a través de la LAN inalámbrica.

### 1. Configure el punto de acceso LAN, el destino de la transferencia y otros ajustes para la tarjeta Eye-Fi, de acuerdo con las instrucciones entregadas con la misma.

### 2. Después de configurar los ajustes, coloque la tarjeta Eye-Fi en la cámara y grabe.

Las imágenes grabadas se envían a través de la LAN inalámbrica a su ordenador, etc.

- Para mayor información, consulte la documentación entregada con la tarjeta Eye-Fi.
- Antes de formatear una tarjeta Eye-Fi nueva para utilizarla por primera vez, copie los archivos de instalación Eye-Fi Manager en su ordenador. Haga esto antes de formatear la tarjeta.

### ¡IMPORTANTE!

- Las imágenes grabadas se transfieren a través de una LAN inalámbrica. No utilice la tarjeta Eye-Fi o bien desconecte la comunicación de la tarjeta Eye-Fi (página 144) cuando se encuentra en un avión o en cualquier otro lugar donde la comunicación inalámbrica está limitada o prohibida.
- La inserción de una tarjeta Eye-Fi hace que aparezca el indicador de Eye-Fi  en la pantalla del monitor. Su aspecto transparente o no transparente indica el estado de comunicación, tal como se muestra a continuación.



|                        |   |
|------------------------|---|
| <b>Transparente</b>    | No se puede encontrar el punto de acceso o no hay imágenes transferibles. |
| <b>No transparente</b> | Transferencia de imagen en proceso  |

- Un icono de comunicación  aparece en la pantalla del monitor mientras se está efectuando la transferencia de datos de imagen.
- La función de apagado automático de la cámara (página 149) se deshabilita mientras se está efectuando la transferencia de datos de imagen.
- Aparecerá un mensaje de confirmación en la pantalla del monitor cuando intente apagar la cámara durante la transferencia de datos de imagen. Siga las instrucciones de los mensajes (página 174).
- La transferencia de un gran número de imágenes puede tardar algún tiempo en finalizar.
- Las imágenes originales permanecen en la tarjeta Eye-Fi después de la transferencia de datos de imagen.
- Si graba una película en una tarjeta Eye-Fi, podría suceder que algunos cuadros de película sean descartados.
- Según los ajustes de la cámara, nivel de la pila, u otras condiciones de funcionamiento, puede suceder que no se obtenga una comunicación de datos correcta mediante una tarjeta Eye-Fi.

## Archivos y carpetas

La cámara crea un archivo cada vez que usted captura una instantánea, graba una película, o realiza cualquier otra operación para guardar los datos. Los archivos se agrupan guardándolos en carpetas. Cada archivo y carpeta tiene su propio nombre.

- Para la información acerca de cómo están organizadas las carpetas en la memoria, vea “Estructura de carpetas en la memoria” (página 142).

| Nombre y número máximo admitidos  | Ejemplo  |
|---|--|
| <b>Archivo</b>  |  |
| Cada carpeta puede contener hasta un máximo de 9999 archivos denominados CIMG0001 a CIMG9999. La extensión del nombre de archivo depende del tipo de archivo.   | Nombre del archivo 26:<br><br>CIMG0026.JPG<br>        <br>Número de serie Extensión<br>(4 dígitos) |
| <b>Carpetas</b>   |  |
| Los nombres asignados a las carpetas van de 100CASIO a 999CASIO. Puede haber un máximo de 900 carpetas en la memoria. <ul style="list-style-type: none"><li>• BEST SHOT cuenta con una escena denominada “For YouTube” que optimiza los ajustes de grabación de películas para subirlas a YouTube. Las imágenes grabadas con la escena For YouTube se almacenan en una carpeta denominada “100YOUTB”.</li></ul> | Nombre de la carpeta 100:<br><br>100CASIO<br> <br>Número de serie (3 dígitos)                      |

- Puede ver los nombres de las carpetas y archivos en su ordenador. Para más información sobre cómo se visualizan los nombres de archivos en la pantalla del monitor de la cámara, vea las páginas 12 y 13.
- El número total de carpetas y archivos admitidos depende del tamaño y de la calidad de imagen, y de la capacidad de la tarjeta de memoria utilizada para el almacenamiento.

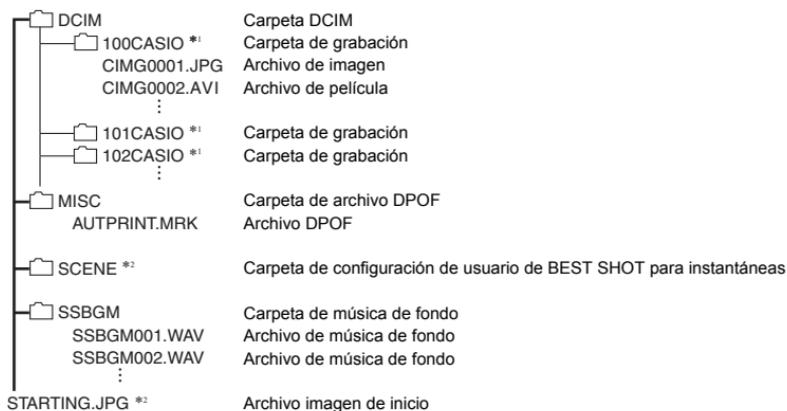
## Datos de la tarjeta de memoria

La cámara almacena las imágenes grabadas por usted según la Regla de diseño para sistema de archivos de cámara (DCF).

### ■ Acerca de DCF

DCF es una norma que permite ver e imprimir imágenes grabadas con otra cámara del fabricante o con otros dispositivos compatibles con DCF de otras marcas. Puede transferir a esta cámara, imágenes compatibles con DCF grabadas con otra cámara y verlas en la pantalla del monitor de esta cámara.

### ■ Estructura de carpetas en la memoria



\*1 La escena BEST SHOT "For YouTube" configura la cámara para que grabe películas optimizadas para subirlas a YouTube. Las imágenes grabadas con la escena "For YouTube" se almacenan en una carpeta denominada "100YOUTB".

\*2 Esta carpeta o archivo se puede crear solamente en la memoria incluida.

## ■ Archivos de imágenes compatibles

- Archivos de imágenes capturadas con esta cámara
- Archivos de imágenes compatibles con DCF

Es posible que esta cámara no pueda visualizar una imagen, aún cuando sea compatible con DCF. Cuando se visualice una imagen grabada con otra cámara, puede tardar bastante en aparecer en la pantalla del monitor de esta cámara.

## ■ Precauciones sobre el manejo de los datos de la memoria interna y de la tarjeta de memoria

- Cada vez que copie el contenido de la memoria en su ordenador, debe copiar la carpeta DCIM y todo su contenido. Para poder simplificar el control de múltiples carpetas DCIM, se recomienda cambiar su nombre por una fecha o similar luego de copiarlas al ordenador. Sin embargo, si posteriormente decide volver a poner la carpeta DCIM en la cámara, asegúrese de volver a cambiar su nombre a DCIM. La cámara está diseñada para reconocer solamente un archivo raíz que lleve el nombre DCIM. Tenga en cuenta que la cámara no podrá reconocer carpetas contenidas en la carpeta DCIM a menos que lleven los nombres que tenían originalmente, al copiarlas de la cámara a su ordenador.
- Las carpetas y archivos se deben almacenar de acuerdo con “Estructura de carpetas en la memoria” que figura en la página 142 para que la cámara pueda reconocerlas correctamente.
- También puede utilizar un adaptador para tarjetas PC o un lector/escritor de tarjetas de memoria para acceder a los archivos de cámara, directamente desde la tarjeta de memoria de la cámara.

## Otros ajustes (Config.)

Esta sección explica opciones de menú que puede utilizar para configurar los ajustes y realizar otras operaciones en ambos modos, REC y PLAY.

Para más información acerca de las operaciones de menú, vea la página 77.

### Ajuste del brillo de la pantalla del monitor (Pantalla)

#### Procedimiento

[MENU] → Pestaña Config. → Pantalla

|                           |  |
|---------------------------|--|
| <b>Auto 2/<br/>Auto 1</b> | Con este ajuste, la cámara detecta el nivel de luz ambiente disponible y ajusta automáticamente el brillo de la pantalla del monitor de conformidad. El ajuste "Auto 2" cambia el brillo de la pantalla del monitor relativamente más rápido que "Auto 1", cuando la luz circundante es brillante. |
| <b>+2</b>                 | Brillo mayor que +1, lo cual facilita la lectura de la pantalla. Este ajuste consume más energía.  |
| <b>+1</b>                 | Ajuste de brillo para uso en exteriores, etc. El brillo es mayor que 0.  |
| <b>0</b>                  | Brillo normal de la pantalla del monitor para uso en interiores, etc.  |

### Desactivación de la comunicación de la tarjeta Eye-Fi (Eye-Fi)

#### Procedimiento

[MENU] → Pestaña Config. → Eye-Fi

Seleccione "Desactivado" para deshabilitar la comunicación de la tarjeta Eye-Fi (página 140).

## Configuración de los ajustes de sonido de la cámara (Sonidos)

### Procedimiento

[MENU] → Pestaña Config. → Sonidos

|  |   |
|--|---|
| <b>Inicio</b>  |   |
| <b>Medio obt.</b>  | Especifica el sonido de inicio  |
| <b>Obturador</b>   | Sonido 1 - 5: Sonidos incorporados (1 a 5)<br>Desactivado: Sonido desactivado   |
| <b>Operación</b>   |   |
|  <b>Operación</b>    | Especifica el volumen del sonido. Este ajuste también se utiliza como nivel de audio durante la salida de vídeo (página 151).                                   |
|  <b>Reproducción</b> | Especifica el volumen de salida de audio para películas. Este ajuste de volumen no se utiliza durante la salida de vídeo (desde el puerto USB/AV) (página 150). |

- La salida se enmudece al ajustar el nivel de volumen a 0.

## Especificación del método de generación del número de serie de los nombres de archivos (Nº archivo)

### Procedimiento

[MENU] → Pestaña Config. → Nº archivo

Utilice el siguiente procedimiento para especificar el método de generación de los números de serie utilizados en los nombres de archivos (página 141).

|                   |   |
|-------------------|---|
| <b>Continuar</b>  | Indica a la cámara que memorice el número de archivo utilizado en último término. El archivo nuevo llevará como nombre el siguiente número secuencial, incluso cuando se borren archivos o se cargue una tarjeta de memoria en blanco. Si se carga una tarjeta de memoria que ya tiene archivos almacenados y el valor numérico secuencial más alto de los nombres de archivos existentes es mayor que el valor numérico secuencial más alto memorizado por la cámara, la numeración de los archivos nuevos se iniciará desde el valor numérico secuencial más alto entre los nombres de archivos de la tarjeta de memoria más 1. |
| <b>Reposición</b> | Reinicia el número de serie desde 0001 cuando se borran todos los archivos o se reemplaza la tarjeta de memoria por otra en blanco. Si se carga una tarjeta de memoria que ya tiene archivos almacenados, la numeración de los archivos nuevos comenzará desde el valor numérico secuencial más alto entre los nombres de archivos de la tarjeta de memoria más 1.  |

## Configuración de los ajustes de la hora mundial (Hora mundial)

### Procedimiento

[MENU] → Pestaña Config. → Hora mundial

Puede utilizar la pantalla de hora mundial para ver la hora actual en una zona diferente de su ciudad local cuando usted viaja, etc. La hora mundial muestra la hora actual de 162 ciudades en 32 zonas horarias del mundo.

**1. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Mundial” y, a continuación, presione [▶].**

- Para cambiar la zona geográfica y la ciudad a la hora donde utiliza normalmente la cámara, seleccione “Local”.

**2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Ciudad” y, a continuación, presione [▶].**

- Para cambiar el ajuste “Mundial” al horario de verano, utilice [▲] y [▼] para seleccionar “H. verano” y, a continuación, seleccione “Activado”. El horario de verano se utiliza en algunas zonas geográficas y consiste en adelantar una hora el reloj durante los meses de verano.

**3. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para seleccionar la zona geográfica que desea y, a continuación, presione [SET].**

**4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la ciudad que desea y, a continuación, presione [SET].**

**5. Presione [SET].**



### **¡IMPORTANTE!**

- Antes de configurar los ajustes de la hora mundial, asegúrese de que el ajuste de la ciudad local corresponde con el lugar donde usted vive o utiliza normalmente la cámara. Si no corresponde, seleccione “Local” en la pantalla del paso 1 y configure los ajustes de ciudad local, fecha y hora, según se requiera (página 147).

## Instantáneas con estampado de fecha (Mca. tiempo)

### Procedimiento

[MENU] → Pestaña Config. → Mca. tiempo

Usted puede configurar la cámara para que se indique solamente la fecha de grabación, o bien la fecha y hora en la esquina derecha inferior de cada instantánea.

- Una vez que se grabe la información de fecha y hora en una instantánea, no se podrá editar ni borrar.

Ejemplo: Diciembre 30, 2009, 1:25 p.m.

|                       |                                 |
|-----------------------|---------------------------------|
| <b>Fecha</b>          | 2009/12/30                      |
| <b>Fecha&amp;Hora</b> | 2009/12/30 1:25pm               |
| <b>Desactivado</b>    | No se estampa la fecha y/u hora |

- Aunque no se estampe la fecha y/u hora con Mca. tiempo, puede hacerlo posteriormente utilizando la función DPOF o alguna aplicación de impresión (página 123).
- El estampado se realiza de acuerdo con los ajustes de fecha y hora (página 147) y los ajustes de estilo de visualización (página 148).

## Ajuste del reloj de la cámara (Ajustar)

### Procedimiento

[MENU] → Pestaña Config. → Ajustar

|                |   |
|----------------|---|
| <b>[▲] [▼]</b> | Cambia el ajuste en la posición del cursor          |
| <b>[◀] [▶]</b> | Mueve el cursor entre los ajustes                   |
| <b>[BS]</b>    | Cambia entre los formatos de 12 horas y de 24 horas |

Una vez que realice los ajustes de fecha y hora que desea, seleccione "Aplicar" y presione [SET] para aplicarlos.

- Puede especificar una fecha comprendida entre 2001 y 2049.
- Asegúrese de seleccionar su ciudad local (página 146) antes de efectuar el ajuste de hora y fecha. Si ajusta la hora y fecha con una ciudad incorrecta seleccionada para su ciudad local, las horas y fechas de todas las ciudades de la hora mundial (página 146) serán incorrectas.

## Especificación del estilo de fecha (Estilo fecha)

### Procedimiento

[MENU] → Pestaña Config. → Estilo fecha

Puede seleccionar entre tres estilos diferentes para la fecha.

Ejemplo: Diciembre 30, 2009

|          |          |
|----------|----------|
| AA/MM/DD | 09/12/30 |
| DD/MM/AA | 30/12/09 |
| MM/DD/AA | 12/30/09 |

- Este ajuste también afecta al formato de fecha del panel de control, tal como se muestra debajo (página 31).

AA/MM/DD o MM/DD/AA: MM/DD

DD/MM/AA: DD/MM

## Especificación del idioma de visualización (Language)

### Procedimiento

[MENU] → Pestaña Config. → Language

■ Seleccione el idioma de visualización que desea.

- ① Seleccione la pestaña de la derecha.
- ② Seleccione "Language".
- ③ Seleccione el idioma que desea.



## Configuración de los ajustes para el estado inactivo (Inactivo)

### Procedimiento

#### [MENU] → Pestaña Config. → Inactivo

Esta función desactiva el monitor cuando no se realiza ninguna operación en la cámara durante un lapso de tiempo predeterminado. Presione cualquier botón para volver a encender la pantalla del monitor.

Ajustes de los tiempos de activación: 30 seg., 1 min., 2 min., Desactivado (Inactivo se deshabilita mientras está seleccionado "Desactivado").

- El modo inactivo se deshabilita en cualquiera de las siguientes condiciones.
  - En el modo PLAY
  - Mientras la cámara está conectada a un ordenador u otro dispositivo
  - Durante una presentación de diapositivas
  - Durante la grabación y reproducción de película
  - Durante la espera de grabación automática Continua salida de cuadro o Continua entrada en cuadro
  - Cuando se encuentran activados el modo inactivo y el apagado automático, tendrá prioridad el apagado automático.

## Configuración de los ajustes de apagado automático (Apag. autom.)

### Procedimiento

#### [MENU] → Pestaña Config. → Apag. autom.

El apagado automático hace que la cámara se apague tras un período de inactividad predeterminado.

Ajustes de los tiempos de activación: 2 min., 5 min., 10 min. (El tiempo de activación siempre es 5 minutos en el modo PLAY).

- El apagado automático se deshabilita en cualquiera de las siguientes condiciones.
  - Mientras la cámara está conectada a un ordenador u otro dispositivo
  - Durante una presentación de diapositivas
  - Durante la reproducción del grupo ráfaga
  - Durante la grabación y reproducción de película
  - Durante la espera de grabación automática Continua salida de cuadro o Continua entrada en cuadro

## Configuración de los ajustes [📷] y [▶] (REC/PLAY)

### Procedimiento

[MENU] → Pestaña Config. → REC/PLAY

|                        |   |
|------------------------|---|
| <b>Encender</b>        | La cámara se enciende al presionar [📷] (REC) o [▶] (PLAY).                  |
| <b>Encender/apagar</b> | La cámara se enciende o apaga al presionar [📷] (REC) o [▶] (PLAY).          |
| <b>Inhabil.</b>        | La cámara no se enciende o apaga cuando se presiona [📷] (REC) o [▶] (PLAY). |

- Si selecciona “Encender/apagar”, la cámara se apaga al presionar [📷] (REC) en el modo REC o [▶] (PLAY) en el modo PLAY.
- Cambie este ajuste a “Encender” o “Encender/apagar” antes de conectar a un televisor para ver las imágenes.

## Configuración de los ajustes del protocolo USB (USB)

### Procedimiento

[MENU] → Pestaña Config. → USB

Utilice el siguiente procedimiento para seleccionar el protocolo de comunicación USB, que se utiliza para intercambiar datos con un ordenador, impresora, u otro dispositivo externo.

|                         |  |
|-------------------------|--|
| <b>Mass Storage</b>     | Seleccione este ajuste cuando se conecta a un ordenador (páginas 126, 135). Con este ajuste, el ordenador considera a la cámara como un dispositivo de almacenamiento externo. Utilice este ajuste para la transferencia normal de imágenes, desde la cámara a un ordenador. |
| <b>PTP (PictBridge)</b> | Seleccione este ajuste cuando conecte a una impresora compatible con PictBridge (página 117). Este ajuste simplifica la transferencia de datos de imágenes al dispositivo conectado.   |

## Selección de la relación de aspecto de la pantalla y del sistema de salida de vídeo (Salida video)

### Procedimiento

#### [MENU] → Pestaña Config. → Salida video

Puede utilizar el procedimiento de esta sección para seleccionar NTSC o PAL para el sistema de salida de vídeo. También puede especificar una relación de aspecto de 4:3 o 16:9.

|             |   |
|-------------|---|
| <b>NTSC</b> | Sistema de vídeo usado en Japón, EE.UU., y otros países |
| <b>PAL</b>  | Sistema de vídeo usado en Europa y otras áreas          |
| <b>4:3</b>  | Relación de aspecto de pantalla de TV normal            |
| <b>16:9</b> | Relación de aspecto de pantalla ancha                   |

- Seleccione la relación de aspecto (4:3 ó 16:9) que corresponda con el tipo de televisor que desea usar. Las imágenes no se visualizarán correctamente si se selecciona una relación de aspecto incorrecta.
- Las imágenes no se visualizarán correctamente a menos que el ajuste de salida de la señal de vídeo de la cámara corresponda con el sistema de señal de vídeo del televisor o de otro equipo de vídeo.
- Las imágenes no se pueden visualizar correctamente en un televisor o equipo de vídeo que no sea NTSC o PAL.

## Configuración de una imagen de inicio (Inicio)

### Procedimiento

#### [MENU] → Pestaña Config. → Inicio

Visualice la imagen que desea usar como imagen de inicio y luego seleccione "Activado".

- La imagen de inicio no aparece cuando usted enciende la cámara presionando [▶] (PLAY).
- Puede especificar, como imagen inicial, una instantánea grabada por usted, o utilizar la imagen de inicio especial incluida en la memoria interna de la cámara.
- El ajuste de la imagen de inicio actual se borrará si formatea la memoria interna (página 152).
- Puede seleccionar la primera instantánea de un grupo ráfaga como imagen inicial. Si desea seleccionar otra imagen dentro del grupo ráfaga, primero deberá dividir dicho grupo o utilizar la función Edic/cuadro Cont. para hacer una copia de la imagen fuera del grupo ráfaga.

## Formateo de la memoria interna o una tarjeta de memoria (Formato)

### Procedimiento

[MENU] → Pestaña Config. → Formato

Si hay una tarjeta de memoria en la cámara, esta operación formateará la tarjeta de memoria. Si no hay tarjeta de memoria en la cámara, se formateará la memoria interna.

- La operación de formateo borrará todo el contenido de la tarjeta de memoria o la memoria interna. Esta operación no se puede deshacer. Antes de formatear, cerciórese de que está absolutamente seguro de no necesitar ningún dato contenido en la tarjeta o en la memoria interna.
- Al formatear la memoria interna se borrarán los siguientes datos.
  - Imágenes protegidas
  - Configuraciones de usuario para BEST SHOT
  - Pantalla de inicio
- Cuando se formatea una tarjeta de memoria, los datos siguientes se borran.
  - Imágenes protegidas
- Verifique el nivel de la pila antes iniciar una operación de formateo, y cerciórese de que no esté a un nivel muy bajo. Si apaga la cámara durante el proceso de formateo, éste podría no realizarse correctamente y la cámara dejaría de funcionar de la manera normal.
- No abra nunca la cubierta del compartimiento de la pila mientras se está formateando. Si lo hiciese, la cámara podría dejar de funcionar de la manera normal.

## Reposición de la cámara a sus ajustes predeterminados de fábrica (Reposición)

### Procedimiento

[MENU] → Pestaña Config. → Reposición

Si desea información acerca de los ajustes predeterminados de fábrica, vea la página 167.

Los ajustes siguientes no se reposicionan.

Ajustes de la hora mundial, ajustes del reloj, estilo de fecha, idioma en pantalla, salida de vídeo

# Configuración de los ajustes de la pantalla del monitor

## Activación y desactivación de la información en pantalla (Info)

Cada vez que presiona [▲] (DISP), se desplazará cíclicamente a través de los ajustes en pantalla para visualizar u ocultar la información en pantalla y el panel de control. Puede configurar ajustes separados para el modo REC y el modo PLAY.

|   |  |
|---|--|
| <b>Información activada, panel de control activado</b>                      | Visualiza la información de ajuste y el panel de control.  |
| <b>Información activada, panel de control activado, histograma activado</b> | Visualiza la información de ajuste y el panel de control, y un histograma (página 153) sobre el lado izquierdo de la pantalla. También se visualiza el tiempo restante de grabación de película en lugar de la capacidad restante para instantáneas, así como el icono de calidad de imagen de película. |
| <b>Información desactivada, panel de control desactivado</b>                | Oculto la información de ajuste y el panel de control.   |



Histograma

- El panel de control no se visualiza y los ajustes de información en pantalla no se pueden cambiar durante la grabación de películas.

## Empleo del histograma en pantalla para verificar la exposición (Info+Histog.)

Visualiza un histograma en la pantalla del monitor para que pueda comprobar la exposición de la imagen antes de capturarla. También puede visualizar el histograma en el modo PLAY para la información sobre los niveles de exposición de las imágenes.



Histograma

### NOTA

- Un histograma centrado no garantiza necesariamente una exposición óptima. La imagen grabada puede estar sobreexpuesta o subexpuesta, aunque su histograma se encuentre centrado.
- Puede ser que no se logre una configuración del histograma óptima, debido a las limitaciones de la compensación de exposición.
- El uso del flash, así como también ciertas condiciones de grabación, pueden ocasionar que el histograma indique que la exposición es diferente a la exposición real de la imagen, en el momento en que haya sido grabada.
- El histograma no se puede visualizar mientras se está grabando una película a alta velocidad.

## Cómo usar el histograma

Un histograma es un gráfico que representa la claridad de una imagen en términos de número de píxeles. El eje vertical indica el número de píxeles, mientras el eje horizontal indica la claridad. Si por algún motivo, el histograma aparece demasiado curvado hacia un lado, puede utilizar el cambio EV para moverlo hacia la izquierda o la derecha para lograr un mejor equilibrio. Se puede lograr una exposición óptima mediante el cambio EV, de manera que el gráfico se encuentre tan cerca como sea posible al centro. Para las instantáneas, también podrá visualizar histogramas individuales para R (rojo), G (verde) y B (azul).

### Ejemplos de histogramas

Se obtiene un histograma hacia la izquierda cuando la imagen total sea oscura. Cuando el histograma se encuentra demasiado hacia la izquierda puede resultar en un “ennegrecimiento” de las áreas oscuras de una imagen.



Se obtiene un histograma hacia el lado derecho cuando la imagen total sea clara. Cuando el histograma se encuentra demasiado hacia la derecha puede resultar en un “emblanquecimiento” de las áreas claras de una imagen.



Se obtiene un histograma bien balanceado en su totalidad cuando la imagen completa tiene una luminosidad óptima.



## Precauciones de uso

### ■ Evite usarla mientras se está moviendo

- No utilice nunca la cámara para grabar o reproducir imágenes mientras maneja un coche o otro vehículo, o mientras camina. Mirar el monitor mientras se está moviendo puede resultar en un accidente serio.

### ■ Flash

- No utilice nunca la unidad de flash en presencia de gases inflamables o explosivos. Tales condiciones pueden crear riesgos de incendio o explosión.
- No dispare nunca el flash hacia una persona que está conduciendo un vehículo. Se podría entorpecer la visión del conductor, con el consecuente riesgo de accidente.
- No dispare nunca el flash muy cerca de los ojos del objeto. Hacerlo puede resultar en pérdida de visión.

### ■ Pantalla del monitor

- Si se llegara a agrietar la pantalla del monitor, nunca toque el líquido contenido en su interior. Puede correr el riesgo de inflamación de la piel.
- Si el líquido de la pantalla del monitor llegara a entrar en su boca, enjuáguese la boca inmediatamente y póngase en contacto con su médico.
- Si el líquido de la pantalla del monitor llegara a salpicar sus ojos o su piel, enjuague inmediatamente con agua limpia por lo menos durante 15 minutos y póngase en contacto con su médico.

### ■ Conexiones

- No enchufe jamás en los conectores, ningún dispositivo no especificado para usar con esta cámara. La conexión a un dispositivo no especificado puede resultar en incendio y descargas eléctricas.

### ■ Transporte

- No utilice nunca la cámara dentro de un avión u otros lugares donde esté prohibido el uso de tales dispositivos. El uso inadecuado puede resultar en un accidente serio.

## ■ Humos, olores anormales, recalentamiento, y otras anomalías

- Si continúa utilizando la cámara después de detectar emisión de humo, olores extraños, o recalentamiento, podría provocar fuego o recibir una descarga eléctrica. En caso de detectar estos síntomas, siga inmediatamente los siguientes pasos.
  1. Apague la cámara.
  2. Saque la pila de la cámara, teniendo la precaución de protegerse contra posibles quemaduras.
  3. Póngase en contacto con su concesionario o con el centro de servicio autorizado CASIO más cercano.

## ■ Agua e impurezas

- La entrada de agua, otros líquidos o impurezas (especialmente partículas metálicas) dentro de la cámara crea el riesgo de incendio y descargas eléctricas. En caso de detectar estos síntomas, siga inmediatamente los siguientes pasos. Preste especial atención cuando utilice la cámara en la lluvia o nieve, cerca del mar u otras fuente de agua, o en el cuarto de baño.
  1. Apague la cámara.
  2. Saque la pila de la cámara.
  3. Póngase en contacto con su concesionario o con el centro de servicio autorizado CASIO más cercano.

## ■ Caídas y maltrato

- Si sigue usando la cámara después de haberse dañado debido a una caída o maltrato, podría resultar en incendio y descarga eléctrica. En caso de detectar estos síntomas, siga inmediatamente los siguientes pasos.
  1. Apague la cámara.
  2. Saque la pila de la cámara.
  3. Póngase en contacto con su concesionario o con el centro de servicio autorizado CASIO más cercano.

## ■ Manténgala alejada del fuego

- Nunca exponga la cámara al fuego, pues podrá explotar y crear riesgos de incendio y descargas eléctricas.

## ■ Desarmado y modificación

- Nunca intente desarmar la cámara ni modificarla de ninguna manera. Tales acciones crean el riesgo de descargas eléctricas, quemaduras y otras lesiones. Asegúrese de solicitar toda inspección interna, mantenimiento y reparación a su concesionario o centro de servicio autorizado CASIO.

## ■ Lugares que deben evitarse

- Nunca deje la cámara en los lugares que se enumeran a continuación. Esto puede resultar en incendio o descargas eléctricas.
  - Áreas con alto grado de humedad o acumulación de polvo
  - Áreas de preparación de alimentos u otros lugares en que existan humos aceitosos
  - Cerca de estufas, moquetas térmicas, a la luz directa del sol, en vehículos cerrados aparcados al sol, u otros lugares sometidos a altas temperaturas
- No coloque nunca la cámara sobre una superficie inestable, un estante alto, etc. La cámara podría caer, y provocar lesiones personales.

## ■ Respaldo de los datos importantes

- Mantenga siempre copias de respaldo de los datos importantes contenidos en la memoria de la cámara, transfiriéndolos a un ordenador u otro dispositivo de almacenamiento. Tenga en cuenta que los datos se pueden borrar debido a mal funcionamiento, reparación de la cámara, etc.

## ■ Protección de la memoria

- Siempre que reemplace la pila, asegúrese de seguir al pie de la letra el procedimiento descrito en la documentación entregada con la cámara. El reemplazo incorrecto de la pila puede ocasionar la alteración o la pérdida de los datos contenidos en la memoria de la cámara.

## ■ Pila recargable

- Utilice únicamente la unidad de cargador especificada o el dispositivo especificado para cargar la pila. Si carga la pila mediante un método no autorizado, se crearía el riesgo de recalentamiento de la pila, incendio o explosión.
- Evite exponer o sumergir la pila en agua dulce o agua salada. La pila se podría dañar y causar un deterioro en su rendimiento y una disminución de su vida de servicio.
- La pila es para utilizarse exclusivamente con una cámara digital CASIO. El uso en cualquier otro dispositivo crea el riesgo de daños a la pila, deterioro en su rendimiento y disminución de su vida de servicio.
- La negligencia en la observación de las siguientes precauciones crea el riesgo de recalentamiento de la pila, incendio y explosión.
  - Nunca utilice ni deje la pila cerca de una llama abierta.
  - No exponga la pila al calor o al fuego.
  - Asegúrese de que la pila esté correctamente orientada al conectarla a la unidad de cargador.
  - Nunca lleve ni guarde la pila junto con objetos conductores de electricidad (collares, minas de lápices, etc.).
  - No intente nunca desarmar la pila, perforarla con una aguja, exponerla a un fuerte impacto (golpeándola con un martillo, pisándola, etc.), ni aplicarle soldadura. No coloque nunca la pila dentro de un horno de microondas, calefactor, dispositivo generador de alta presión, etc.

- En caso de percibir fugas, olores extraños, generación de calor, alteración de color, deformación, o cualquier otra condición anormal durante el uso, la carga o el almacenamiento de la pila, retírela inmediatamente de la cámara o de la unidad de cargador, y manténgala alejada de las llamas.
- No utilice ni deje la pila bajo la luz directa del sol, en un vehículo aparcado al sol, u otros lugares sometidos a altas temperaturas. La pila se podría dañar y causar un deterioro en su rendimiento y una disminución de su vida de servicio.
- Si la carga de la pila no finaliza de la manera normal dentro del tiempo de carga especificado, suspenda la carga y póngase en contacto con el centro de servicio autorizado CASIO local. Si continúa con la carga, se crearía el riesgo de recalentamiento de la pila, incendio y explosión.
- El líquido de la pila puede dañar sus ojos. Si el líquido de la pila llegara a entrar accidentalmente en sus ojos, enjuague inmediatamente con agua limpia de grifo y luego consulte con un médico.
- Antes de utilizar o cargar la pila, asegúrese de leer toda la documentación entregada con la cámara y la unidad de cargador especial.
- Si la pila va a ser usada por los niños, asegúrese de que un adulto responsable les haga tomar conciencia de las precauciones e instrucciones de manejo adecuadas, y de que compruebe que han aprendido a manejar correctamente la pila.
- Si el líquido de la pila llegara a salpicar accidentalmente su ropa o su piel, enjuague inmediatamente con agua limpia de grifo. El contacto prolongado con el fluido de la pila puede ocasionar irritación de la piel.

## ■ Duración de la pila

- Los períodos de funcionamiento continuo de la pila indicados en este manual se refieren al tiempo aproximado que transcurre antes de que se apague la cámara debido a insuficiencia de carga, cuando ha estado alimentada mediante la pila especial, bajo condiciones normales de temperatura (23°C). No se garantiza que la pila proporcione el nivel de funcionamiento indicado. La vida útil real de la pila es afectada considerablemente por la temperatura ambiente, las condiciones de almacenamiento, el tiempo que ha permanecido en almacenamiento, etc.
- El dejar la cámara encendida podría causar la descarga de la pila y aparecer la advertencia de pila baja. Apague la cámara cuando no la esté usando.
- La advertencia de pila baja indica que la cámara se está por apagar debido a baja alimentación de la pila. Cargue la pila cuanto antes. El dejar una pila baja o agotada en la cámara puede provocar fugas de electrólito y alteración de los datos.

## ■ Precauciones sobre error de datos

Su cámara digital ha sido fabricada con componentes digitales de alta precisión. Cualquiera de las siguientes condiciones implica riesgos de alteración de datos de la memoria de la cámara.

- Extraer la pila o la tarjeta de memoria mientras la cámara está realizando una operación
- Extraer la pila o la tarjeta de memoria mientras la lámpara de operación está parpadeando en verde luego de apagar la cámara
- Desconectar el cable USB mientras la comunicación está en curso
- Usar una pila baja
- Otras operaciones anormales

Cualquiera de las condiciones anteriores puede causar la visualización de un mensaje de error en la pantalla del monitor (página 174). Realice la acción indicada por el mensaje visualizado.

## ■ Entorno de funcionamiento

- Temperatura de funcionamiento: 0 a 40°C
- Humedad de funcionamiento: 10 a 85% (sin condensación)
- No deje la cámara en ninguno de los lugares siguientes.
  - En un lugar expuesto a la luz directa del sol, o con alto grado de humedad, polvo o arena.
  - Cerca de un acondicionador de aire o en otras áreas sujetas a temperaturas o humedad extremas
  - Dentro de un vehículo en un día caluroso, o en un lugar sujeto a fuertes vibraciones

## ■ Condensación

Los cambios bruscos de temperaturas extremas, como cuando entra con la cámara en un día frío de invierno a un lugar cálido, pueden ocasionar la formación de gotas de agua en el interior y exterior de la cámara, conocido como "condensación", lo cual puede resultar en un mal funcionamiento. Para evitar la condensación, selle la cámara en una bolsa plástica antes de trasladarse a otro lugar. Luego no abra la bolsa hasta que su temperatura interior alcance naturalmente la temperatura ambiente de la nueva habitación. Posteriormente, retire la cámara de la bolsa y deje abierta la cubierta del compartimiento de la pila durante algunas horas.

## ■ Objetivo

- No aplique una fuerza excesiva al limpiar la superficie del objetivo. Se podría arañar la superficie del objetivo y provocar un fallo de funcionamiento.
- Puede que algunas veces advierta cierta distorsión en determinados tipos de imágenes, haciendo que las líneas rectas aparezcan curvadas. Esto se debe a las características de los objetivos, y no indica un fallo de funcionamiento de la cámara.

## ■ Cuidados de su cámara

- Nunca toque el objetivo o la ventanilla del flash con los dedos. Las huellas de los dedos, la suciedad o cualquier otro tipo de impurezas en la superficie del objetivo pueden interferir en el correcto funcionamiento de la cámara. Utilice un fuelle para objetivos u otros medios para eliminar la suciedad y el polvo del objetivo y la ventanilla de visualización, y limpie suavemente con un lienzo suave y seco.
- Utilice un lienzo suave y seco para limpiar la cámara.

## ■ Precauciones sobre el manejo de la pila recargable vieja

- Aísle los terminales positivo y negativo con una cinta, etc.
- No retire el revestimiento de la pila.
- No intente desarmar la pila.

## ■ Precauciones de manejo sobre la unidad de cargador



- No conecte nunca el cable de alimentación en una toma cuya tensión nominal sea diferente de la indicada en el mismo. Esto puede resultar en incendio, mal funcionamiento, y descargas eléctricas.
  - Tenga la precaución de proteger el cable de alimentación contra daños y roturas. Nunca coloque objetos pesados encima del cable de alimentación, ni lo exponga al calor intenso. Esto puede dañar el cable de alimentación, con el consiguiente riesgo de incendio y descargas eléctricas.
  - No intente modificar el cable de alimentación, ni lo someta a dobladura, torsión o esfuerzos de tracción. Esto puede resultar en incendio, mal funcionamiento, y descargas eléctricas.
  - Nunca enchufe ni desenchufe el cable de alimentación con las manos mojadas. Esto puede provocar riesgos de descargas eléctricas.
  - No enchufe nunca el cable de alimentación en un tomacorriente o cable prolongador compartido con otros dispositivos. Esto puede resultar en incendio, mal funcionamiento, y descargas eléctricas.
  - Si se llegara a dañar el cable de alimentación (hasta el punto de quedar expuestos o cortados los alambres interiores), póngase inmediatamente en contacto con su proveedor original o centro de servicio autorizado CASIO para solicitar la reparación. Si continúa usando un cable de alimentación dañado puede provocar riesgo de incendio, mal funcionamiento, y descargas eléctricas.
- La unidad de cargador se calienta ligeramente durante la carga. Esto es normal y no es ningún signo de anomalía.
  - Desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente cuando no esté usando la unidad de cargador.
  - Nunca utilice detergente para limpiar el cable de alimentación (especialmente la clavija).
  - Nunca cubra la unidad de cargador con una manta, etc. Esto puede crear riesgo de incendio.

## ■ Otras precauciones

Esta cámara se calienta ligeramente durante el uso. Esto es normal y no es ningún signo de anomalía.

## ■ Derechos de autor

Excepto para fines de disfrute personal, las leyes sobre derechos de autor prohíben el uso no autorizado de las instantáneas o películas de imágenes con derechos pertenecientes a terceros, sin el permiso del correspondiente titular de los derechos. En algunos casos, la toma de fotografías en presentaciones públicas, espectáculos, exhibiciones, etc. puede estar restringida por completo, aún si lo hace para su disfrute personal. Independientemente de cómo haya obtenido estos archivos, sea mediante compra o bien en forma gratuita, la inclusión de los mismos en cualquier sitio web, sitio donde se comparten archivos o cualquier otro sitio de Internet, o su distribución por cualquier otro medio a terceros sin la autorización del titular de los derechos de autor, está estrictamente prohibida por las leyes sobre derechos de autor y los tratados internacionales. Por ejemplo, la subida o distribución por Internet de imágenes de los programas de televisión, conciertos en vivo, vídeos de música, etc. que fueron fotografiadas o grabadas por usted puede suponer la violación de los derechos de terceros. Tenga en cuenta que CASIO COMPUTER CO., LTD. no será responsable por ningún uso de este producto que pueda infringir los derechos de autor de terceros o que suponga la violación de los derechos de autor.

Los siguientes términos, utilizados en este manual, son marcas registradas o marcas comerciales de sus respectivos titulares.

Tenga en cuenta que los símbolos de marca comercial <sup>TM</sup> y marca registrada <sup>®</sup> no se utilizan en el texto de este manual.

- El logotipo de SDHC es una marca comercial.
- Microsoft, Windows, Internet Explorer, Windows Media, Windows Vista y DirectX son marcas registradas o bien marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.
- Macintosh, Mac OS, QuickTime e iPhoto son marcas comerciales de Apple Inc.
- Adobe y Reader son marcas comerciales o marcas registradas de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y otros países.
- YouTube, el logotipo de YouTube y "Broadcast Yourself" son marcas registradas o marcas comerciales de YouTube, LLC.
- EXILIM, Photo Transport y YouTube Uploader for CASIO son marcas registradas o marcas comerciales de CASIO COMPUTER CO., LTD.
- Todos los demás nombres de compañías o de productos mencionados en la presente pueden ser marcas registradas o marcas comerciales de las respectivas compañías.

Se prohíbe la copia comercial no autorizada, distribución y copia del software incluido a través de una red.

Este producto contiene PrKERNELv4 Real-time OS de eSOL Co., Ltd. Copyright © 2007 eSOL Co., Ltd.



PrKERNELv4 es una marca registrada de eSOL Co., Ltd. en Japón.

La funcionalidad para subir a YouTube de este producto se incluye bajo licencia de YouTube, LLC. La presencia de la funcionalidad para subir a YouTube en este producto no significa que el mismo cuente con la aprobación o recomendación por parte de YouTube, LLC.

## Fuente de alimentación

### Carga

#### **Si la lámpara [CHARGE] no se enciende en rojo...**

La carga no se puede efectuar debido a que la temperatura ambiente o la temperatura del cargador es muy alta o baja. Cuando realice la carga, deje la cámara en un sitio cuya temperatura se encuentre dentro del rango admisible. Cuando la cámara vuelve a la temperatura posible de carga, la lámpara [CHARGE] se iluminará en rojo.

#### **Si la lámpara [CHARGE] parpadea en rojo...**

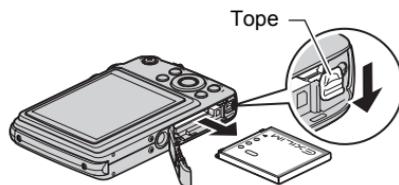
La pila está defectuosa o está incorrectamente colocada en el cargador. Extraiga la pila del cargador y revise si los contactos están sucios. Si los contactos están sucios, limpie con un paño suave y seco. Si se presentan problemas de carga, también asegúrese de comprobar que el cable de alimentación no esté desconectado del tomacorriente o del cargador.

Si los problemas persisten aún después de realizar los pasos anteriores, podría significar que la pila está defectuosa. Póngase en contacto con el centro de servicio autorizado CASIO más cercano.

## Para reemplazar la pila

### 1. Abra la tapa del compartimiento de la pila y extraiga la pila.

Con el lado de la pantalla del monitor de la cámara dirigido hacia arriba, deslice el tope en la dirección indicada por la flecha en la ilustración. Después que la pila salga parcialmente, extráigala por completo.



### 2. Instale una pila nueva.

## Precauciones sobre la pila

### ■ Precauciones de uso

- El funcionamiento suministrado por una pila a bajas temperaturas es siempre menor que a temperaturas normales. Esto se debe a las características de la pila, y no de la cámara.
- Cargue la pila dentro de una gama de temperaturas ambiente de 5°C a 35°C. Fuera de esta gama de temperaturas, la carga puede tardar más de lo normal o incluso puede fallar.
- No desprenda ni extraiga la etiqueta exterior de la pila.
- Si la autonomía suministrada por la pila es muy limitada después de una carga completa, probablemente denota que la pila está por llegar al final de su vida de servicio. Reemplace la pila por una nueva.

### ■ Precauciones de almacenamiento

- Almacenar la pila cargada durante mucho tiempo puede provocar que se deterioren sus características. Si no tiene la intención de usar la pila durante algún tiempo, descárguela por completo antes de almacenarla.
- Siempre retire la pila de la cámara cuando no la esté utilizando. Si deja una pila en la cámara, podría descargarse hasta quedar totalmente agotada, requiriéndose mayor tiempo de carga cuando necesite usar la cámara.
- Guarde la pila en un lugar fresco y seco (20°C o menos).
- Para prevenir la sobredescarga de una pila sin utilizar, cárguela completamente, luego colóquela en la cámara y agote toda su carga aproximadamente una vez cada seis meses.

## Uso de la cámara en otro país

### ■ Precauciones de uso

- El cargador de pilas incluido ha sido diseñado para funcionar con cualquier fuente de alimentación, en el rango de 100 V a 240 V CA, 50/60 Hz. Sin embargo, tenga en cuenta que la forma de la clavija del cable de alimentación depende de cada país o zona geográfica. Antes de intentar usar la cámara y el cargador en un viaje, asegúrese de solicitar a su agencia de viajes información sobre el suministro de energía eléctrica del lugar(es) de destino(s).
- No conecte el cargador a una fuente de alimentación a través de un convertidor de tensión o dispositivo similar. Podría ocasionar un mal funcionamiento.

### ■ Pilas extra

- Se recomienda llevar pilas extra completamente cargadas (NP-60) cuando sale de viaje, para no tener que privarse de grabar imágenes debido a la descarga de la pila.

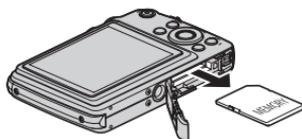
## Uso de una tarjeta de memoria

Vea la página 20 para obtener información acerca de las tarjetas de memoria compatibles y cómo instalarlas.

### ■ Para cambiar la tarjeta de memoria

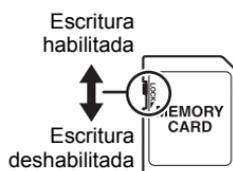
Haga presión sobre la tarjeta de memoria y suéltela. Esto hará que salte ligeramente fuera de la ranura. Extraiga la tarjeta totalmente e inserte otra tarjeta.

- No extraiga nunca la tarjeta de la cámara mientras la lámpara trasera parpadea en verde. La operación de almacenamiento de la imagen puede fallar e incluso se puede dañar la tarjeta de memoria.



## ■ Uso de una tarjeta de memoria

- Las tarjetas de memoria SD y SDHC disponen de un interruptor de protección contra escritura. Utilice el interruptor cuando desee proteger los datos contra el borrado accidental. Sin embargo, tenga en cuenta que si la tarjeta de memoria SD está protegida contra escritura, deberá cancelar la protección antes de poderla grabar, formatear, o borrar algunas imágenes de la tarjeta.
- Si detecta alguna anomalía en la tarjeta de memoria durante la reproducción de imágenes, podrá restaurar el funcionamiento normal volviéndola a formatear (página 152). No obstante, se recomienda llevar varias tarjetas de memoria cuando utilice la cámara lejos del hogar o de la oficina.
- Luego de varias operaciones de grabación y borrado de datos de la tarjeta de memoria, disminuirá su capacidad para retener datos. Por tal motivo, se recomienda reformatear periódicamente la tarjeta de memoria.
- La carga electrostática, los ruidos eléctricos y otros fenómenos pueden provocar la alteración o incluso la pérdida de los datos. Asegúrese de tener siempre una copia de seguridad de los datos importantes en otro medio (disco CD-R, CD-RW, disco duro, etc.).



## ■ Cómo descartar o ceder una tarjeta de memoria o la cámara

Las funciones de formateo y borrado de la cámara no eliminan realmente los archivos de la tarjeta de memoria. Los datos originales permanecen en la tarjeta. Tenga en cuenta que usted es responsable de los datos contenidos en una tarjeta de memoria. Se recomienda realizar los siguientes procedimientos a la hora de descartar una tarjeta o memoria o la cámara, o cuando desee cederla a otra persona.

- Cuando descarte una tarjeta de memoria, puede destruir físicamente la tarjeta de memoria o utilizar un software de eliminación de datos disponible comercialmente para borrar completamente los datos de la tarjeta.
- Cuando ceda una tarjeta de memoria a otra persona, elimine los datos contenidos en la misma mediante un software de eliminación de datos disponible comercialmente.
- Utilice la función de formateo (página 152) para eliminar completamente los datos de la memoria interna antes de descartar o ceder la cámara a otra persona.

## Requisitos del sistema de ordenador para el software incluido

Los requisitos del sistema de ordenador difieren según las distintas aplicaciones. Asegúrese de verificar los requisitos para la aplicación específica que desea utilizar. Tenga en cuenta que los valores indicados en la presente son los requisitos mínimos para ejecutar cada aplicación. Los requisitos reales son mayores, y dependen del número de imágenes y del tamaño de las imágenes procesadas.

### ● Windows

#### YouTube Uploader for CASIO

Sistema operativo: Windows Vista / XP (SP2/SP3) / 2000 (SP4)

Otros : Memoria suficiente para ejecutar el sistema operativo  
Configuración de ordenador que permite la reproducción de películas en el sitio YouTube  
Configuración de ordenador que permite subir películas al sitio YouTube

#### Photo Transport 1.0

Sistema operativo : Windows Vista / XP / 2000

Memoria : 64 MB como mínimo

Espacio en la unidad de disco duro: 2 MB como mínimo

#### Adobe Reader 8

Sistema operativo : Windows Vista / XP (SP2/SP3) / 2000 (SP4)

CPU : Pentium Clase III

Memoria : 128 MB como mínimo

Espacio en la unidad de disco duro: 180 MB como mínimo

Otros : Internet Explorer 6.0 o superior instalado

Para mayor información acerca de los requisitos mínimos del sistema para cada aplicación de software, vea los archivos "Léame" en el Digital Camera Software CD-ROM incluido con la cámara.

## Reposición a los ajustes iniciales predeterminados

Las tablas de esta sección muestran los ajustes iniciales predeterminados, configurados para las opciones de menú (que se visualiza al presionar [MENU]) luego de reposicionar la cámara (página 152). Las opciones de menú dependen del modo en que está la cámara, modo REC o modo PLAY.

- Un guión (–) indica una opción cuyo ajuste no se reposiciona o una opción para el cual no hay ajuste de reposición.

### ■ Modo REC

#### Pestaña “REC”

|                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Enfoque</b>        |  (Enfoque automático) |
| <b>Disp. aut.</b>     | Desactivado  |
| <b>Antisacudida</b>   | Automático   |
| <b>Area AF</b>        |  Puntual              |
| <b>Luz AF</b>         | Activado   |
| <b>Detec. facial</b>  | Desactivado  |
| <b>AF continuo</b>    | Desactivado  |
| <b>Tomas cont.</b>    | Continua alta veloc.   |
| <b>Guar/ imgs ráf</b> | Pregun/siempre   |
| <b>Zoom digital</b>   | Activado   |
| <b>Tecla I/D</b>      | Desactivado  |
| <b>Obt. Rápido</b>    | Activado   |
| <b>Cuadrícula</b>     | Desactivado  |

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>Revisar</b>     | Activado  |
| <b>Ayuda icono</b> | Activado  |
| <b>Memoria</b>     |  BEST SHOT:<br>Desactivado / Flash:<br>Activado / Enfoque:<br>Desactivado / Area<br>AF: Activado /<br>Medición:<br>Desactivado / Tomas<br>cont.: Desactivado /<br>Disp. aut.:<br>Desactivado / Intens.<br>flash: Desactivado /<br>Zoom digital:<br>Activado / Posición<br>MF: Desactivado /<br>Posición zoom:<br>Desactivado |

#### Pestaña “Calidad”

|   |  |
|---|--|
|  <b>Calidad (Instantáneas)</b> | Normal   |
|  <b>Calidad (Películas)</b>    | HD   |
| <b>Veloc.  HS</b>              | 210 fps  |
| <b>Medición</b>   |  Múltiple |
| <b>Iluminación</b>  | Desactivado  |

|                        |             |
|------------------------|-------------|
| <b>Intens. flash</b>   | 0           |
| <b>Filtro de color</b> | Desactivado |
| <b>Nitidez</b>         | 0           |
| <b>Saturación</b>      | 0           |
| <b>Contraste</b>       | 0           |

## Pestaña “Config.”

|                     |  |
|---------------------|--|
| <b>Pantalla</b>     | Auto 2   |
| <b>Eye-Fi</b>       | Activado   |
| <b>Sonidos</b>      | Inicio: Sonido 1 /<br>Medio obt.:<br>Sonido 1 /<br>Obturador:<br>Sonido 1 /<br>Operación:<br>Sonido 1 /<br>Ⓜ Operación:<br>■■■□□□ /<br>Ⓜ Reproducción:<br>■■■□□□ |
| <b>Nº archivo</b>   | Continuar  |
| <b>Hora mundial</b> | Local  |

|                     |              |
|---------------------|--------------|
| <b>Mca. tiempo</b>  | Desactivado  |
| <b>Ajustar</b>      | –            |
| <b>Estilo fecha</b> | –            |
| <b>Language</b>     | –            |
| <b>Inactivo</b>     | 1 min.       |
| <b>Apag. autom.</b> | 5 min.       |
| <b>REC / PLAY</b>   | Encender     |
| <b>USB</b>          | Mass Storage |
| <b>Salida video</b> | –            |
| <b>Inicio</b>       | Desactivado  |
| <b>Formato</b>      | –            |
| <b>Reposición</b>   | –            |

## ■ Modo PLAY

### Pestaña “PLAY”

|                        |  |
|------------------------|--|
| <b>Diapositivas</b>    | Imágenes: Todo /<br>Tiempo: 30 min. /<br>Intervalo: 3 seg. /<br>Efecto: Patrón 1 |
| <b>MOTION PRINT</b>    | 9 cuadros  |
| <b>Editar película</b> | –  |
| <b>Eq. blanco</b>      | –  |
| <b>Brillo</b>          | –  |
| <b>Impr. DPOF</b>      | –  |

|                          |   |
|--------------------------|---|
| <b>Proteger</b>          | – |
| <b>Rotación</b>          | – |
| <b>Camb. tamaño</b>      | – |
| <b>Recorte</b>           | – |
| <b>Copia</b>             | – |
| <b>Dividir grupo</b>     | – |
| <b>Edic/cuadro Cont.</b> | – |

## Pestaña “Config.”

- Los contenidos de la pestaña “Config.” son los mismos en ambos modos, REC y PLAY.

## Localización y solución de problemas

| Problema   | Posibles causas y acción recomendada  |
|--|---|
| <b>Fuente de alimentación</b>                              |   |
| La cámara no se enciende.                                  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1)La pila no está correctamente instalada (página 17).</li> <li>2)La pila puede estar agotada. Cargue la pila (página 16). Si la pila se descarga poco después de cargarla, significa que ha llegado al final de su vida útil y es necesario su reemplazo. Compre una pila recargable de ion-litio CASIO NP-60 disponible separadamente.</li> </ol>  |
| La cámara se apaga repentinamente.                         | <ol style="list-style-type: none"> <li>1)Podría haberse activado el apagado automático (página 149). Vuelva a encenderla.</li> <li>2)La pila puede estar agotada. Cargue la pila (página 16).</li> <li>3)La función de protección de la cámara podría haberse activado debido a una temperatura excesivamente alta. Apague la cámara y deje que se enfríe antes de volver a intentar su uso.</li> </ol>   |
| La cámara no se apaga. No pasa nada al presionar un botón. | Retire la pila de la cámara y vuélvala a instalar.  |
| <b>Grabación de imágenes</b>                               |   |
| La imagen no se graba al presionar el botón disparador.    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1)Si la cámara está en el modo PLAY, presione [] (REC) para ingresar en el modo REC.</li> <li>2)Si el flash se está cargando, espere hasta que finalice la operación de carga.</li> <li>3)Si aparece el mensaje "Memoria completa", transfiera las imágenes a su ordenador, borre las imágenes que no necesita, o utilice otra tarjeta de memoria.</li> </ol>   |
| El enfoque automático no enfoca correctamente              | <ol style="list-style-type: none"> <li>1)Si el objetivo está sucio, límpielo.</li> <li>2)El objeto tal vez no estaba en el centro del cuadro de enfoque cuando compuso la imagen.</li> <li>3)El objeto que está intentando grabar tal vez no sea del tipo compatible con enfoque automático (página 30). Utilice el enfoque manual (página 79).</li> <li>4)Pudo haber movido la cámara al grabar. Intente grabar con Antisacudida o utilice un trípode.</li> <li>5)Tal vez se presionó el botón disparador a fondo sin esperar a que se realice el enfoque automático. Presione el botón disparador hasta la mitad y espere el tiempo suficiente para dar lugar al enfoque automático.</li> </ol> |

| Problema   | Posibles causas y acción recomendada  |
|--|---|
| El objeto aparece desenfocado en la imagen grabada.  | La imagen no estaba correctamente enfocada. Al componer la imagen, asegúrese de que el objeto se encuentre ubicado dentro del cuadro de enfoque.  |
| El flash no se dispara.  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Si seleccionó  (Flash desactivado) como modo de flash, cambie a otro modo (página 42).</li> <li>2) Si la pila está baja, cárguela (página 16).</li> <li>3) Si se seleccionó una escena BEST SHOT que utiliza  (Flash desactivado), cambie a un modo de flash diferente (página 42) o seleccione otra escena BEST SHOT distinta (página 63).</li> <li>4) Si se activó la corrección de retardo mientras se estaban grabando tomas únicas, cambie el ajuste "Correc.retardo" a  "desac." (página 40).</li> </ol> |
| El icono  (Flash desactivado) parpadea en rojo en la pantalla del monitor y el flash no se dispara. | La unidad del flash puede estar funcionando defectuosamente. Póngase en contacto con un centro de servicio CASIO o con su vendedor original. Tenga en cuenta que aunque no se dispare el flash, podrá utilizar la cámara para las tomas sin flash.  |
| La cámara se apaga durante la cuenta atrás del disparador automático.  | La pila puede estar descargada. Cargue la pila.   |
| La imagen de la pantalla del monitor está desenfocada.   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Puede ser que se esté usando el enfoque manual pero no ha enfocado la imagen. Enfoque la imagen (página 79).</li> <li>2) Puede ser que esté usando el modo  (Macro) para grabar paisajes o retratos. Utilice el enfoque automático para grabar paisajes y retratos (página 79).</li> <li>3) Puede ser que está intentado usar el enfoque automático o  (Infinito) para grabar primeros planos. Utilice  (Macro) para primeros planos (página 79).</li> </ol>   |
| Hay ruido digital en las imágenes.   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1) La sensibilidad puede haber aumentado automáticamente con los objetos oscuros, lo cual significa mayor posibilidad de ruidos digitales. Utilice una luz o algún otro medio para iluminar el objeto.</li> <li>2) Es posible que esté intentando grabar en un lugar oscuro con  (Flash desactivado) seleccionado, lo cual puede aumentar el ruido digital y hacer que las imágenes aparezcan granuladas. En este caso, active el flash (página 42) o utilice luces para la iluminación.</li> </ol>   |
| La imagen grabada no fue guardada.   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Es posible que la imagen no se haya guardado por haber apagado la cámara antes de finalizar la operación de almacenamiento. Cuando el indicador de pila muestra , cargue la pila cuanto antes (página 18).</li> <li>2) Es posible que la imagen no haya sido almacenada por haber quitado la tarjeta de memoria de la cámara antes de finalizar la operación de almacenamiento. No retire la tarjeta de memoria antes de finalizar la operación de almacenamiento.</li> </ol>  |

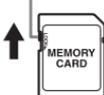
| Problema   | Posibles causas y acción recomendada  |
|--|---|
| Aunque se dispone de buena iluminación, las caras de las personas aparecen oscuras en la imagen. | No llega suficiente luz a los objetos. Cambie el ajuste del modo de flash a <b>[L]</b> (Flash activado) para el flash sincro con luz diurna (página 42) o utilice cambio EV en el lado + (página 37).   |
| Las escenas nocturnas no salen bien.   | <p>Utilice las siguientes escenas BEST SHOT (página 63) cuando tome fotos de noche.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Escena nocturna alta vel. (para grabar escenas nocturnas solamente)</li> <li>• Retrato con escena nocturna (para grabar personas, en una escena nocturna)</li> </ul>   |
| Los objetos quedan muy oscuros cuando se graban imágenes en la playa o en una pista de esquí.    | La luz del sol, reflejada por el agua, la arena o la nieve, puede producir imágenes subexpuestas. Cambie el ajuste del modo de flash a <b>[L]</b> (Flash activado) para el flash sincro con luz diurna (página 42) o utilice cambio EV en el lado + (página 37).  |
| El zoom digital no aumentará hasta el valor máximo.  | El ajuste del zoom digital puede estar desactivado. Active el zoom digital (página 87).   |
| La imagen estaba desenfocada durante la grabación de la película.                                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1)El enfoque no es posible debido a que el objeto se encuentra fuera del rango de enfoque. Grabe dentro del rango admisible.</li> <li>2)El objetivo puede estar sucio. Limpie el objetivo (página 159).</li> <li>3)El enfoque está fijo durante la grabación de películas a alta velocidad.</li> </ol> |

| Problema   | Posibles causas y acción recomendada  |
|--|---|
| <b>Reproducción</b>  |   |
| El color de la imagen reproducida es diferente de la que aparece en la pantalla del monitor durante la grabación.                  | Puede ser que la luz del sol o luz de otra fuente esté incidiendo directamente sobre el objetivo durante la grabación. Posicione la cámara de manera que la luz del sol no incida directamente sobre el objetivo.   |
| Las imágenes no se visualizan.   | Esta cámara no puede visualizar imágenes no DCF grabadas en una tarjeta de memoria con otra cámara digital.   |
| Las imágenes no se pueden editar (con equilibrio del blanco, brillo, recorte, rotación, cambio tamaño).                            | Tenga en cuenta que no se pueden editar los siguientes tipos de imágenes. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Instantáneas creadas utilizando MOTION PRINT</li> <li>• Instantáneas del grupo ráfaga</li> <li>• Películas</li> <li>• Instantáneas grabadas con otra cámara</li> </ul>   |
| <b>Otros</b>   |   |
| Se visualizan una fecha y hora incorrectas, o hay un error en la hora y fecha que se almacenaron junto con los datos de la imagen. | El ajuste de fecha y hora es incorrecto. Ajuste correctamente la fecha y la hora (página 147).  |
| Los mensajes en pantalla se visualizan en un idioma incorrecto.  | Se ha seleccionado un idioma de visualización incorrecto. Cambie el ajuste del idioma de visualización (página 148).  |
| Las imágenes no se pueden transferir a través de una conexión USB.   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Puede ser que el cable USB no esté firmemente conectado. Verifique todas las conexiones.</li> <li>2) Se ha seleccionado un protocolo de comunicación USB incorrecto. Seleccione el protocolo de comunicación USB correcto de acuerdo con el tipo de dispositivo que se está conectando (páginas 126, 135).</li> <li>3) Si la cámara no está encendida, enciéndala.</li> <li>4) Es posible que su ordenador no pueda reconocer la cámara si efectúa la conexión a través de un hub USB. Siempre conecte directamente al puerto USB del ordenador.</li> </ol> |

| Problema  | Posibles causas y acción recomendada  |
|---|---|
| <p>La pantalla de selección de idioma aparece al encender la cámara.</p>  | <p>1) No ha configurado los ajustes iniciales después de comprar la cámara o ha dejado instalada una pila agotada. Configure los ajustes correctos (páginas 19, 148).</p> <p>2) Puede haber un problema en los datos de la memoria de la cámara. En este caso, efectúe la operación de reposición para inicializar la configuración de la cámara (página 152). Posteriormente, configure cada ajuste. Si la pantalla de selección de idioma no vuelve a aparecer al encender la cámara, significa que los datos de gestión de la memoria de la cámara fueron restaurados.</p> <p>Si aparece el mismo mensaje después de volver a encender la cámara, póngase en contacto con su concesionario o un centro de servicio autorizado CASIO.</p> |
| <p>Al extraer la pila de la cámara, los ajustes de hora y fecha configurados la primera vez después de la compra se reposicionan a sus valores predeterminados.</p> | <p>Coloque la pila en la cámara y vuelva a configurar los ajustes de hora y fecha (página 19). No retire la pila de la cámara hasta que pasen al menos 24 horas después de configurar los ajustes de hora y fecha. Después de este período, los ajustes no se reposicionarán al extraer la pila.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si la hora y fecha se reposicionan a sus valores predeterminados al extraer la pila después de haber estado instalada durante más de 24 horas, puede significar que la memoria de ajuste de la cámara está defectuosa. Póngase en contacto con su concesionario o un centro de servicio autorizado CASIO.</li> </ul>  |

## Mensajes visualizados

|   |  |
|---|--|
| <b>ALERT</b>  | La función de protección de la cámara podría haberse activado debido a una temperatura excesivamente alta. Apague la cámara y deje que se enfríe antes de volver a intentar su uso.  |
| <b>Pila baja.</b>   | La carga de la pila es baja.   |
| <b>Cám. no está en espera.<br/>Encuad/imag<br/>nuevam.</b>  | Debido a algún motivo, la cámara podría no ingresar a espera de grabación automática durante una operación de Continua salida de cuadro o Continua entrada en cuadro. Componga la imagen de nuevo con el marco correctamente alineado (página 72).   |
| <b>El archivo no está.</b>  | No se pudo encontrar la imagen especificada con el ajuste "Imágenes" de presentación de diapositivas. Cambie el ajuste "Imágenes" (página 103) e intente de nuevo.   |
| <b>No se puede registrar<br/>ningún archivo más.</b>  | Está intentando almacenar una escena BEST SHOT en la carpeta "SCENE" que ya contiene 999 escenas de usuario.   |
| <b>ERROR de tarjeta</b>   | <p>Hay un problema con la tarjeta de memoria. Apague la cámara, extraiga la tarjeta de memoria y, a continuación, vuélvala a instalar en la cámara. Si este mensaje vuelve a aparecer al encender la cámara de nuevo, formatee la tarjeta de memoria (página 152).</p> <p> <b>¡IMPORTANTE!</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Al formatear la tarjeta de memoria, se borran todos sus archivos. Antes de formatear, transfiera los archivos que pueda necesitar a un ordenador u otro dispositivo de almacenamiento.</li></ul> |
| <b>¡Compruebe las<br/>conexiones!</b>   | Está intentando conectar la cámara a una impresora cuando los ajustes USB de la cámara no son compatibles con el sistema USB de la impresora (página 117).   |
| <b>No se puede guardar<br/>el archivo por pila<br/>baja.</b>  | El archivo de imagen no se puede guardar debido a carga de pila baja.  |
| <b>No puede crearse<br/>carpeta.</b>  | Está intentando grabar un archivo cuando ya hay 9999 archivos almacenados en la carpeta 999. Si desea grabar más, borre los archivos que no necesita (página 29).  |
| <b>Se están<br/>transfiriendo las<br/>imágenes.<br/>¿Desea detener la<br/>transferencia y<br/>apagar la cámara?</b> | Está intentando apagar la cámara mientras se están transfiriendo los datos de imagen utilizando la tarjeta Eye-Fi (página 140).  |

|  |  |
|--|--|
| <b>ERROR OBJETIVO</b>                                  | Cada vez que el objetivo efectúa alguna operación imprevista, aparecerá este mensaje y se apagará la cámara. Si aparece el mismo mensaje después de volver a encender la cámara, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado CASIO o su vendedor original.  |
| <b>¡Coloque papel!</b>                                 | Se acabó el papel de la impresora durante la impresión.  |
| <b>Memoria completa</b>                                | La memoria se ha llenado con las imágenes que grabó y/o los archivos almacenados mediante las operaciones de edición. Cuando está grabando con Pregrabación con disparo continuo, este mensaje indica que la capacidad de la memoria no es suficiente para grabar todas las imágenes pregrabadas. Borre los archivos que ya no necesita (página 29). |
| <b>Error de impresión</b>                              | Ha ocurrido un error durante la impresión. <ul style="list-style-type: none"> <li>• La impresora está apagada.</li> <li>• Error generado por la impresora, etc.</li> </ul>   |
| <b>Error de grabación</b>                              | Por algún motivo, no se pudo realizar la compresión de imagen durante el almacenamiento de los datos de la imagen. Grabe la imagen otra vez.   |
| <b>SYSTEM ERROR</b>                                    | El sistema de su cámara está alterado. Póngase en contacto con su concesionario o con el centro de servicio autorizado CASIO.  |
| <b>Esta tarjeta está bloqueada.</b>                    | El interruptor LOCK de la tarjeta de memoria SD o SDHC cargada en la cámara está en posición bloqueada. No es posible almacenar o borrar imágenes en una tarjeta de memoria que esté bloqueada. <b>BLOQUEAR</b>  |
|  |   |
| <b>No hay archivos.</b>                                | No hay archivos en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.  |
| <b>No hay imágenes de impresión.<br/>Ajustes DPOF.</b> | Actualmente no hay archivos especificados para impresión. Configure los ajustes DPOF requeridos (página 120).  |
| <b>No hay imagen para registrar.</b>                   | La configuración que está intentando almacenar es para una imagen que no se puede almacenar como escena BEST SHOT de usuario.  |
| <b>Tarjeta sin formato.</b>                            | La tarjeta de memoria colocada en la cámara no está formateada. Formatee la tarjeta de memoria (página 152).   |
| <b>El archivo no puede reproducirse.</b>               | El archivo que está intentando acceder está alterado, o es un tipo de archivo que no puede visualizar esta cámara.   |
| <b>Esta función no puede usarse.</b>                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ha intentado copiar imágenes desde la memoria interna a una tarjeta de memoria mientras la tarjeta de memoria no estaba cargada en la cámara (página 115).</li> <li>• Ha intentado dividir un grupo ráfaga mientras se estaba visualizando un archivo que no es del grupo ráfaga (página 98).</li> </ul>    |

## Número de instantáneas/tiempo de grabación de la película

### Instantánea

| Tamaño de imagen (Píxeles) | Calidad de imagen | Tamaño aproximado del archivo de imagen | Capacidad de la memoria interna de grabación de instantáneas | Capacidad de grabación de instantáneas de la tarjeta de memoria SD (1 GB) |
|----------------------------|-------------------|---|--|---|
| 9M<br>(3456×2592)          | Fino              | 5,66 MB                                 | 5  | 170   |
|                            | Normal            | 3,0 MB                                  | 10   | 322   |
|                            | Económico         | 2,02 MB                                 | 15   | 478   |
| 3:2<br>(3456×2304)         | Fino              | 4,94 MB                                 | 6  | 195   |
|                            | Normal            | 2,64 MB                                 | 11   | 366   |
|                            | Económico         | 1,78 MB                                 | 17   | 543   |
| 16:9<br>(3456×1944)        | Fino              | 4,04 MB                                 | 8  | 239   |
|                            | Normal            | 2,18 MB                                 | 14   | 443   |
|                            | Económico         | 1,48 MB                                 | 20   | 653   |
| 6M<br>(2816×2112)          | Fino              | 3,48 MB                                 | 9  | 277   |
|                            | Normal            | 1,89 MB                                 | 16   | 511   |
|                            | Económico         | 1,3 MB                                  | 23   | 743   |
| 4M<br>(2304×1728)          | Fino              | 2,5 MB                                  | 12   | 386   |
|                            | Normal            | 1,4 MB                                  | 21   | 690   |
|                            | Económico         | 900 KB                                  | 33   | 1074  |
| 2M<br>(1600×1200)          | Fino              | 1,26 MB                                 | 23   | 767   |
|                            | Normal            | 790 KB                                  | 37   | 1224  |
|                            | Económico         | 470 KB                                  | 62   | 2056  |
| VGA<br>(640×480)           | Fino              | 330 KB                                  | 88   | 2929  |
|                            | Normal            | 190 KB                                  | 152  | 5086  |
|                            | Económico         | 140 KB                                  | 206  | 6903  |

## Películas

| Modo película | Calidad de imagen (Píxeles) / (Audio) | Tamaño máximo del archivo                  | Velocidad de datos aproximada (Velocidad de cuadros)   | Capacidad de grabación de películas de la memoria interna | Capacidad de grabación de películas de la tarjeta de memoria SD (1 GB) | Tamaño de archivo de la película de 1 minuto |
|---------------|---------------------------------------|--|--|---|--|--|
| HD/STD        | HD<br>1280×720<br>(Monoaural)         | Duración máxima de película:<br>10 minutos | 30 Megabits/segundo<br>(30 cuadros/segundo)  | 8 segundos  | 4 minutos<br>22 segundos   | 225 MB                                       |
|               | STD<br>640×480<br>(Monoaural)         |  | 10 Megabits/segundo<br>(30 cuadros/segundo)  | 26 segundos   | 12 minutos<br>57 segundos  | 75 MB  |
| HS            | 210 fps<br>480×360<br>(sin audio)     |  | 50 Megabits/segundo<br>(210 cuadros/segundo)   | 5 segundos  | 2 minutos<br>38 segundos   | 375 MB                                       |
|               | 420 fps<br>224×168<br>(sin audio)     |  | 50 Megabits/segundo<br>(420 cuadros/segundo)   | 5 segundos  | 2 minutos<br>38 segundos   | 375 MB                                       |
|               | 1000 fps<br>224×64<br>(sin audio)     |  | 25 Megabits/segundo<br>(1000 cuadros/segundo)  | 10 segundos   | 5 minutos<br>14 segundos   | 187,5 MB                                     |
|               | 30-210 fps<br>480×360<br>(sin audio)  |  | 7,1 Megabits/segundo<br>(30 cuadros/segundo)<br>50 Megabits/segundo<br>(210 cuadros/segundo) | 37 segundos*  | 18 minutos<br>28 segundos*   | 53 MB*                                       |

| Modo película        | Calidad de imagen (Píxeles) / (Audio)      | Tamaño máximo del archivo                         | Velocidad de datos aproximada (Velocidad de cuadros)                                   | Capacidad de grabación de películas de la memoria interna | Tarjeta de memoria SD (Tiempo máximo de grabación por cada grabación) |
|----------------------|--|---|--|---|---|
| Modo YouTube Capture | YouTube (HS210 fps) 480×360 (sin audio)    | Tamaño máximo de película: 1024 MB (o 10 minutos) | 50 Megabits/segundo (210 cuadros/segundo)  | 5 segundos  | 1 minuto 25 segundos  |
|                      | YouTube (HS420 fps) 224×168 (sin audio)    |   | 50 Megabits/segundo (420 cuadros/segundo)  | 5 segundos  | 42 segundos   |
|                      | YouTube (HS1000 fps) 224×64 (sin audio)    |   | 25 Megabits/segundo (1000 cuadros/segundo)   | 10 segundos   | 18 segundos   |
|                      | YouTube (HS30-210 fps) 480×360 (sin audio) |   | 7,1 Megabits/segundo (30 cuadros/segundo)<br>50 Megabits/segundo (210 cuadros/segundo) | 37 segundos*  | 10 minutos*   |
|                      | YouTube (HD) (1280×720) (Monoaural)        |   | 30 Megabits/segundo (30 cuadros/segundo)   | 8 segundos  | 4 minutos 41 segundos   |
|                      | YouTube (STD) 640×480 (Monoaural)          |   | 10 Megabits/segundo (30 cuadros/segundo)   | 26 segundos   | 10 minutos  |

- Los valores de capacidad de grabación de instantáneas y películas son aproximados y se proporcionan sólo con fines de referencia. La capacidad real depende del contenido de las imágenes.
- Los valores de tamaño de archivo y velocidad de datos son aproximados y se proporcionan sólo con fines de referencia. Los valores reales dependen del tipo de imágenes que se están grabando.
- Los valores mencionados arriba se basan en el uso de una tarjeta de memoria PRO HIGH SPEED SD (Panasonic Corporation). El número de imágenes que se puede guardar depende del tipo de tarjeta de memoria en uso.
- Cuando se utiliza una tarjeta de memoria de diferente capacidad, calcule el número de imágenes como porcentaje de 1 GB.
- El tiempo que tarda en reproducir una película a alta velocidad es diferente del tiempo que se tarda en grabarla. Si graba una película a alta velocidad de 210 fps durante 10 segundos, por ejemplo, se tardarán 70 segundos en reproducirla.
- La grabación máxima por película es de 10 minutos. La grabación de la película se detiene automáticamente después de 10 minutos de grabación.
- Ciertos tipos de tarjetas de memoria pueden reducir la velocidad de transferencia de datos, lo que puede provocar que se descarten algunos cuadros de la pantalla. Para evitar este problema, se recomienda el uso de una tarjeta de memoria SD del tipo de ultra alta velocidad. No obstante, tenga presente que CASIO no garantiza el funcionamiento de ninguna tarjeta de memoria SD del tipo de ultra alta velocidad que se utilice con esta cámara.

\* Tiempo de grabación posible cuando se graba toda la película a 30 fps. Si cambia la velocidad de cuadros de 30 fps a 210 fps durante la grabación, se reducirá el tiempo de grabación posible.

## Especificaciones

|   |   |
|---|---|
| <b>Formato de archivo</b>   | Instantáneas:<br>JPEG (Exif Versión 2.2); DCF 1.0 estándar; compatible con DPOF<br>Películas:<br>Motion JPEG AVI, IMA-ADPCM audio (monaural)  |
| <b>Medio de grabación</b>   | Memoria interna (Área de almacenamiento de imágenes:<br>31,9 MB)<br>SD/SDHC   |
| <b>Tamaños de las imágenes grabadas</b>   | Instantánea:<br>9M (3456×2592), 3:2 (3456×2304), 16:9 (3456×1944),<br>6M (2816×2112), 4M (2304×1728), 2M (1600×1200),<br>VGA (640×480)<br>Películas:<br>HD (1280×720 30 fps), HS210 (480×360 210 fps),<br>HS420 (224×168 420 fps), HS1000 (224×64 1000 fps),<br>HS30-210 (480×360 30-210 fps conmutable),<br>STD (640×480 30 fps) |
| <b>Borrado</b>  | 1 archivo; todos los archivos<br>Grupo ráfaga, imágenes individuales dentro de un grupo ráfaga<br>(con función de protección de la memoria)   |
| <b>Píxeles efectivos</b>  | 9,10 Megapíxeles  |
| <b>Elemento de imagen</b>   | Tamaño: CMOS de alta velocidad de 1/2,3 pulgadas cuadradas<br>Píxeles totales: 10,29 Megapíxeles  |
| <b>Objetivo/Distancia focal (Instantánea)</b>                                       | F3,9 (Gran angular) a 5,4 (Telefoto) f= 6,66 a 19,98 mm<br>(equivalente a 38 a 114 mm en formato 35 mm)<br>11 lentes en 9 grupos, incluyendo lente esférico.  |
| <b>Zoom</b>   | Zoom óptico de 3X, zoom digital de 4X (12X combinado con el zoom óptico)<br>Zoom de alta definición (HD Zoom) de 16,2X máximo<br>(combinado con el zoom óptico, tamaño VGA)   |
| <b>Enfoque</b>  | Enfoque automático con detección de contraste<br>• Modos de enfoque:<br>Enfoque automático, enfoque macro, Pan Focus (enfoque panorámico), modo infinito, enfoque manual<br>• Area AF:<br>Puntual, Libre, Seguimiento; con luz de asistencia AF   |
| <b>Rango de enfoque aproximado (instantánea) (Desde la superficie del objetivo)</b> | Enfoque automático: 40 cm a ∞ (Gran angular)<br>Enfoque macro: 10 cm a 50 cm (Gran angular)<br>Infinito: ∞ (Gran angular)<br>Enfoque manual: 10 cm a ∞ (Gran angular)<br>* El rango es afectado por el zoom óptico.   |
| <b>Medición</b>   | Patrones múltiples, ponderada en el centro, y puntual por elemento de imagen  |
| <b>Control de exposición</b>  | AE programado   |

|   |  |
|---|--|
| <b>Compensación de exposición</b>                     | -2,0 EV a +2,0 EV (en pasos de 1/3EV)  |
| <b>Obturador</b>                                      | Obturador electrónico CMOS, obturador mecánico   |
| <b>Velocidad de obturación</b>                        | Instantánea (Automático):<br>1 a 1/1250 seg. (1/40000 seg. para ráfaga de alta velocidad solamente)<br>Instantánea (Escena nocturna):<br>4 a 1/1250 seg.<br>* Puede diferir según la configuración de la cámara.   |
| <b>Valor de apertura</b>                              | F3,9 (W) a F7,1 (W) (cuando se utiliza con filtro ND); la apertura se puede modificar mediante zoom óptico o el modo de grabación  |
| <b>Eq. blanco</b>                                     | Automático, luz día, nublado, sombra, fluorescente blanco día, fluorescente luz día, tungsteno, WB manual  |
| <b>Sensibilidad (Sensibilidad de salida estándar)</b> | Instantáneas:<br>Automático, ISO 100, ISO 200, ISO 400, ISO 800, ISO 1600 equivalente<br>Películas: Automático   |
| <b>Disp. aut.</b>                                     | Tiempos aproximados de disparo:<br>10 segundos, 2 segundos, disparador automático triple<br>(El ajuste del tiempo de activación depende del modo de ráfaga utilizado).   |
| <b>Modos de flash</b>                                 | Automático, desactivado, activado, reducción de ojos rojos   |
| <b>Rango de flash (Sensibilidad ISO: Automático)</b>  | 0,4 m a 2,6 m (Gran angular)<br>0,7 m a 1,9 m (Telefoto)<br>* El rango es afectado por el zoom óptico.   |
| <b>Ajuste de la intensidad del flash</b>              | -2, -1, 0, +1, +2  |
| <b>Tiempo de carga del flash</b>                      | Aproximadamente 3 segundos como máximo   |
| <b>Iluminación mínima para grabación de película</b>  | 36 lx (película HD/STD)  |
| <b>Grabación</b>                                      | Instantáneas, disparo continuo a velocidad normal, disparo en ráfaga a alta velocidad, pregrabación (disparo continuo), vista en cámara lenta, corrección de retardo, BEST SHOT, detección facial, película a alta velocidad (sin audio), película HD, película STD, pregrabación (película), modo YouTube Capture |
| <b>Pantalla del monitor</b>                           | LCD a color TFT de 2,5 pulg. (LCD Super Clear)<br>230.400 (960×240) puntos   |
| <b>Visor</b>  | Pantalla del monitor   |
| <b>Funciones de indicación de hora</b>                | Reloj digital de cuarzo incorporado<br>Fecha y hora: Se graban con los datos de la imagen<br>Calendario automático: Hasta 2049   |
| <b>Hora mundial</b>                                   | 162 ciudades en 32 zonas horarias<br>Nombre de la ciudad, fecha, hora, horario de verano   |

---

**Terminales de entrada/salida** Puerto USB/AV, compatible con USB alta velocidad

---

**Micrófono** Monaural

---

**Altavoz** Monaural

---

**Requisitos de potencia** Pila recargable de ion-litio (NP-60) ×1

---

## Duración aproximada de la pila

Todos los valores indicados a continuación representan el tiempo aproximado a temperaturas normales (23°C) antes que se apague la cámara. Estos valores no están garantizados. Las bajas temperaturas acortan la vida útil de la pila.

|  |            |
|--|------------|
| <b>Número de tomas (CIPA) (Tiempo de funcionamiento)*1</b>                               | 160 tomas  |
| <b>Reproducción continua (Instantáneas)*2</b>  | 2 horas    |
| <b>Tiempo aproximado de grabación continua de película (Película a alta velocidad)*3</b> | 1 hora     |
| <b>Tiempo aproximado de grabación continua de película (Película HD)*3</b>               | 50 minutos |

- Pila: NP-60 (Capacidad nominal: 720 mAh)
- Medio de grabación: Tarjeta de memoria SD de 1 GB (PRO HIGH SPEED (Panasonic Corporation))
- Condiciones de medición

\*1 Número aproximado de tomas (CIPA) (Tiempo de funcionamiento)  
Según las normas CIPA (Camera and Imaging Products Association)  
Temperatura normal (23°C), monitor activado, operación del zoom entre gran angular completo y telefoto completo cada 30 segundos, durante el cual se graban dos imágenes con flash; apagado y encendido cada vez que se graban 10 imágenes.

\*2 Tiempo de reproducción aproximado  
Temperatura estándar (23°C), una imagen desplazándose cada 10 segundos aproximadamente

\*3 Tiempo aproximado utilizando una tarjeta de memoria SDHC 16 GB para un ciclo repetido de 10 minutos de grabación seguido por el borrado del archivo grabado.

- Los valores indicados anteriormente son para una pila nueva, desde el estado completamente cargado. La carga repetida acorta la vida útil de la pila.
- La frecuencia de uso del flash, zoom, ráfaga a alta velocidad y enfoque automático, así como el tiempo en que permanece encendida la cámara, afecta considerablemente los valores del tiempo de grabación y el número de tomas.

|                           |  |
|---------------------------|--|
| <b>Consumo de energía</b> | 3,7 V CC, Aproximadamente 4,6 W  |
| <b>Dimensiones</b>        | 97,1 (An) × 59,4 (Al) × 16,3 (Pr) mm                                     |
| <b>Peso</b>               | Aproximadamente 119 g<br>(excluyendo la pila y los accesorios incluidos) |

## ■ Pila recargable de ion-litio (NP-60)

|                                      |                                     |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Tensión nominal</b>               | 3,7 V                               |
| <b>Capacitancia nominal</b>          | 720 mAh                             |
| <b>Temperatura de funcionamiento</b> | 0 a 40°C                            |
| <b>Dimensiones</b>                   | 37,9 (An) × 42,3 (Al) × 5,0 (Pr) mm |
| <b>Peso</b>                          | Aproximadamente 18 g                |

## ■ Unidad de cargador (BC-60L)

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| <b>Potencia de entrada</b>           | 100 a 240 V CA, 80 mA, 50/60 Hz                          |
| <b>Potencia de salida</b>            | 4,2 V CC, 600 mA   |
| <b>Temperatura de funcionamiento</b> | 5 a 35°C   |
| <b>Tipo de pila compatible</b>       | Pila recargable de ion-litio (NP-60)                     |
| <b>Tiempo de carga</b>               | 90 minutos   |
| <b>Dimensiones</b>                   | 60 (An) × 20 (Al) × 86 (Pr) mm<br>(excluyendo salientes) |
| <b>Peso</b>                          | Aproximadamente 62 g                                     |

**CASIO®**

**CASIO COMPUTER CO.,LTD.**  
6-2, Hon-machi 1-chome  
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan